

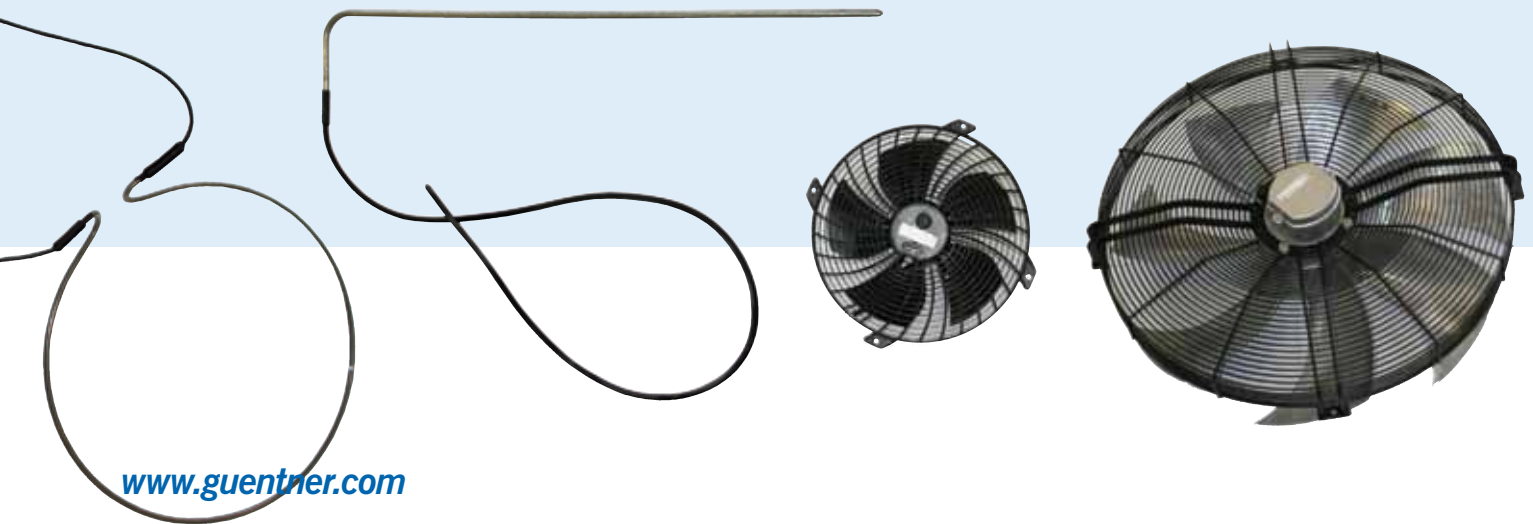
# *Ersatzteil- Preisliste*

## *06 '2013*

*Spare parts price list*

*Liste des prix pour  
pièces de rechange*

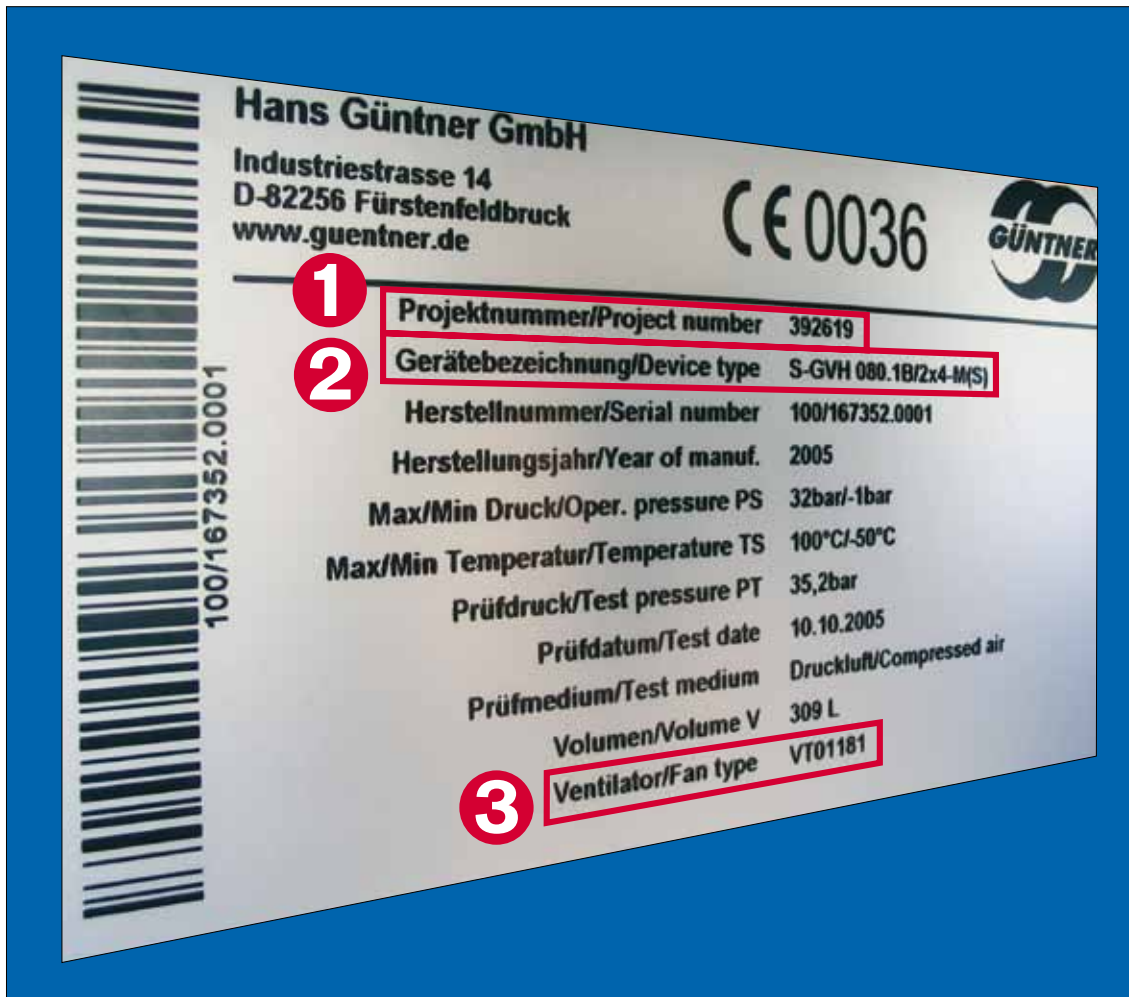
---



**Welche Angaben sind zur Identifizierung und Bestellung von Ersatzteilen notwendig?**

**Which details are needed for the identification and ordering of spare parts?**

**Quelles sont les informations dont on a besoin pour identifier et commander des pièces de rechange?**



Jedes Güntner-Gerät ist zur eindeutigen Identifizierung mit einem detaillierten Typenschild versehen.

Each Güntner unit is furnished with a detailed nameplate for unequivocal identification.

Chaque appareil de Güntner est muni d'une plaque d'identité détaillée pour une identification sans équivoque.

Bitte notieren Sie vor Ihrem Anruf bei uns folgende Angaben vom Typenschild:

Before calling us, please write down the following details from the nameplate:

Avant de nous téléphoner, veuillez inscrire les informations suivantes de la plaque d'identité:

1. Projektnummer
2. Gerätebezeichnung
3. Ventilator

1. Project Number
2. Unit type
3. Fan type

1. Numéro du projet
2. Type d'appareil
3. Type de ventilateur

## Spare Parts / Pièces de rechange

**Ein Bestellformular finden Sie unter:**  
<http://www.guentner.de/service/ersatzteile>

**So erreichen Sie uns:**  
Tel.: +49 8141 242 279  
Tel.: +49 8141 242 389  
Fax: +49 8141 242 422  
E-Mail: [spareparts@guentner.de](mailto:spareparts@guentner.de)

**Bürozeiten:**  
Mo. - Do. 7.30 bis 17 Uhr  
Fr. 7.30 bis 13.30 Uhr

**Versandzeiten:**  
Die Versandzeiten Ersatzteile/Spare Parts gelten für Deutschland und europaweit:  
Auftragseingang  
Mo. - Do. bis ca. 14:30 Uhr  
Fr. bis ca. 11:30 Uhr

Sonderanlieferungen auf Anfrage.

**Bitte beachten Sie unseren Mindermengenzuschlag:**  
Bis 50 € Warenwert erheben wir einen Mindermengenzuschlag von 50 €. Bei einem Warenwert von 50,01 € bis 100 € erheben wir einen Mindermengenzuschlag von 30 € Brutto.

You will find our order form at:  
<http://www.guentner.eu/service/spare-parts>

**How to contact us:**  
Ph.: +49 8141 242 279  
Ph.: +49 8141 242 389  
Fax: +49 8141 242 422  
Email: [spareparts@guentner.de](mailto:spareparts@guentner.de)

**Office hours:**  
Mon. to Thur. 7:30 a.m. to 5:00 p.m.  
Fri. 7:30 a.m. to 1:30 p.m.

**Shipping times:**  
Shipping times for spare parts apply throughout Germany and the rest of Europe:  
Orders accepted:  
Mon. - Thur. until approx. 2:30 p.m.  
Fri. until approx. 11:30 a.m.

Special deliveries on request.

**Please observe our conditions for small-volume purchases:**  
For up to 50 € value of goods, we require a surcharge for small-volume purchases of 50 €. For values of goods from 50,01 € to 100 €, we require a surcharge for small-volume purchases of 30 € gross price.

Ici vous trouverez le formulaire de commande pour pièce de rechange :  
<http://www.guentner.eu/service/spare-parts>

**Pour nous joindre :**  
Tél.: +49 8141 242 279  
Tél.: +49 8141 242 389  
Fax: +49 8141 242 422  
E-mail: [spareparts@guentner.de](mailto:spareparts@guentner.de)

**Heures d'ouverture de service :**  
lun. à jeu. 7 h 30 à 17 h 00  
ven. 7 h 30 à 13 h 30

**Horaires d'expédition :**  
Les horaires d'expédition standards des pièces de rechange sont valables pour l'Allemagne et pour l'Europe :  
Réception de commande :  
lun. à jeu. jusqu'à 14 h 30  
ven. jusqu'à 11 h 30

Livraisons spéciales sur demande.

**Veillez observer notre surcharge pour petits volumes de commande:**  
Pour des valeurs de marchandises allant jusqu'à 50 € nous prélevons un supplément pour quantité minimale de 50 €. Pour les valeurs allant de 50,01 € à 100 € nous prélevons un supplément pour quantité minimale de 30 € brut.

## Competence Center / Centre de compétence

Sie haben Fragen zu Ihrem Produkt? Unser Competence Center ist bei Fragen und technischen Problemen für Sie da.

**So erreichen Sie uns:**  
Tel.: 0800 48368637  
Tel.: +49 8141 242 473  
Fax: +49 8141 242 422  
E-Mail: [service@guentner.de](mailto:service@guentner.de)

**Bürozeiten:**  
Mo. - Do. 7:30 bis 17 Uhr  
Fr. 7:30 bis 13:30 Uhr

You have questions concerning your product? Our Competence Center can answer your questions and solve your technical problems.

**How to contact us:**  
Ph.: +49 8141 242 473  
Fax: +49 8141 242 422  
Email: [service@guentner.de](mailto:service@guentner.de)

**Office hours:**  
Mon. to Thur. 7:30 a.m. to 5:00 p.m.  
Fri. 7:30 a.m. to 1:30 p.m.

Vous désirez des renseignements relatifs à votre produit ? Notre centre de compétence se tient à votre disposition pour vos questions et problèmes techniques.

**Pour nous joindre :**  
Tél.: +49 8141 242 473  
Fax: +49 8141 242 422  
E-mail: [spareparts@guentner.de](mailto:spareparts@guentner.de)

**Heures d'ouverture de service :**  
lun. à jeu. 7 h 30 à 17 h 00  
ven. 7 h 30 à 13 h 30

## Service After Sales / Service Après Vente

Der After-Sales-Bereich unterstützt Sie bei Fragen und Problemen – das Service-Spektrum geht von der Inbetriebnahme bis zur Notreparatur am Wochenende. Sollte es einmal notwendig sein, ist ein Kollege schnell vor Ort, um sich direkt um Ihre Belange und Interessen zu kümmern.

**So erreichen Sie uns:**  
Tel.: 0800 48368637  
Tel.: +49 8141 242 473  
Fax: +49 8141 242 422  
E-Mail: [service@guentner.de](mailto:service@guentner.de)

**Bürozeiten:**  
Mo. - Do. 7:30 bis 17 Uhr  
Fr. 7:30 bis 13:30 Uhr

Our Service After Sales department will help you if you have any questions or problems – the range of services includes everything from start-up to emergency repairs over the weekend. If it should be necessary, a member of staff is quickly on-site to take care of your issues and interests directly with you.

**How to contact us:**  
Ph.: +49 8141 242 473  
Fax: +49 8141 242 422  
Email: [service@guentner.de](mailto:service@guentner.de)

**Office hours:**  
Mon. to Thur. 7:30 a.m. to 5:00 p.m.  
Fri. 7:30 a.m. to 1:30 p.m.

Notre Service Après Vente vous encadre pour toutes les questions et tous les problèmes, qu'il s'agisse de la mise en service ou d'une réparation d'urgence pendant le week-end. En cas de nécessité, nous vous enverrons l'un de nos collaborateurs qui veillera à vos intérêts.

**Pour nous joindre :**  
Tél.: +49 8141 242 473  
Fax: +49 8141 242 422  
E-mail: [spareparts@guentner.de](mailto:spareparts@guentner.de)

**Heures d'ouverture de service :**  
lun. à jeu. 7 h 30 à 17 h 00  
ven. 7 h 30 à 13 h 30

# Kostensätze bei Montagen

## Costs for installation

### Coûts pour travaux de montage

Kostensätze bei Montagen Costs for installation Coûts pour travaux de montage	€ netto* € net*
Werkskundendienst Stunde Service After-Sales (per hour) Service après-vente (par heure)	80,-
Elektriker Stunde Electrician (per hour) Électricien (par heure)	80,-
Regelungstechniker Stunde Controls technician (per hour) Technicien de régulation (par heure)	90,-
Ing. Stunde Installation engineer hour Heure d'ingénieur	120,-
Fahrtkosten PKW / 1 km Travel expenses car / 1km Frais de voyage voiture / 1km	1,-
Auslösung Inland bei Abwesenheit ab 8 - 14 Std. je Tag Compensation for absence of more than 8 - 14 hours per day in home country Indemnité nationale pour absence à partir de 8 - 14 heures par jour	12,-
Auslösung Inland bei Abwesenheit ab 14 Std. je Tag Compensation for absence of more than 14 hours per day in home country Indemnité nationale pour absence à partir de 14 heures par jour	18,-
Auslösung Inland bei Abwesenheit ab 24 Std. je Tag Compensation for absence of more than 24 hours per day in home country Indemnité nationale pour absence à partir de 24 heures par jour	30,-
Auslösung Ausland Compensation foreign country Indemnité internationale	nach Steuertabelle acc. to tax table selon tableau fiscal
Übernachtung Inland / Ausland je Nacht Overnight stay home / foreign country per night Hébergement national / international par nuit	nach Aufwand & Beleg acc. to expense & receipt selon dépenses & quittance

\* Bitte beachten Sie, dass diese Preise ohne Abzug gelten !  
 \* Attention: These prices are not subject to any reduction.  
 \* Veuillez observer qu'aucune réduction ne peut pas être accordée sur ces prix.

# Bestellung – Ersatzteile / Order – Spare-Parts

## Güntner AG & Co. KG

SAS/Spare-Parts  
Hans-Güntner-Straße 2 – 6  
82256 FÜRSTENFELDBRUCK  
GERMANY

Fax: 08141 / 242 422  
E-Mail: spareparts@guentner.de

### Auftrags- / Kundendaten:

Herr/Frau

Telefon:

Firma:

Fax:

Straße:

http://

PLZ/Ort:

E-Mail:

---

**Ursprungsdaten:** (bitte mindestens eine Angabe zum ursprünglichen Verkaufsauftrag angeben)

Seriennummer:

Verkaufsauftrags-Nr.:

Projekt-Nr.:

Rechnungs-Nr.:

---

**Angebots-Nr. Ersatzteile:**

Bezeichnung/Artikel-Nr.:

Menge:

Preis:

---

---

---

---

---

---

---

**Bemerkungen:**

**gewünschter Liefertermin:**

**Lieferanschrift:**

Firmenanschrift:

Abweichend:

Ansprechpartner

Straße

PLZ / Ort

**Datum:**

**Unterschrift:**

# Order Form – Spare-Parts

## Güntner AG & Co. KG

SAS/Spare-Parts  
Hans-Güntner-Straße 2 – 6  
82256 FÜRSTENFELDBRUCK  
GERMANY

Fax: 08141 / 242 422  
Email: spareparts@guentner.de

### Order Data / Customer Data:

Name:	Phone:
Company:	Fax:
Street:	http://
Postal code/City:	Email:

**Data concerning original order:** (please fill in at least one position concerning the original order)

Serial No.:	Purchase Order No.:
Project No.:	Invoice No.:

	Order-No.	Spare Part:
Designation/Item No.:	Quantity:	Price:

Remarks:

Desired date of delivery:

Address for delivery:

Company address:  Other address for delivery than company address:

**Please enter address for delivery here:**

Contact person

Street

Postal Code / City

Date:

Signature:

# Formulaire de commande pour pièces de rechange

## Güntner AG & Co. KG

SAS/Spare-Parts  
Hans-Güntner-Straße 2 – 6  
82256 FÜRSTENFELDBRUCK  
GERMANY

Fax: +49 8141 - 242 422  
Email: spareparts@guentner.de

### Données de commande/du client :

M/Mme	Tél.:
Société:	Fax:
Rue:	http://
Code postal/Ville:	Email:

### Données d'origine:

(Veuillez remplir au moins une case avec des données concernant l'ordre d'origine de vente.)

Numéro de série:	No. de commande de vente:
No. du projet:	No. de facture:

### No. de commande des pièces de rechange :

Désignation/No. d'article:	Qté.:	Prix:
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Notes:

Date de livraison désirée:

Adresse de livraison:

Adresse de la société indiquée ci-dessus:  Autre adresse:

Contact

Rue

Code postal/Ville:

Date:

Signature:

**ELEKTRISCHE ABTAUHEIZUNGEN**  
**ELECTRICAL DEFROSTING / DEGIVRAGE ELECTRIQUE**

Kältemittel Refrigerants Frigorigènes	Produktlinie Product line Ligne de produits	Baureihe Series Série	Register Index Indexe	Seite Page Page
HFKW HFC HFC	Verdampfer Evaporators Evaporateurs	GDM.1, GDF.1 .....	2 .....	9
		GDF .....	2 .....	10
		GHF .....	2 .....	12
		DHF .....	2 .....	15
		GMH/GWH .....	2 .....	15
		GHN.....	2 .....	16
		DHN .....	2 .....	23
		GBK.....	2 .....	24
		GFN.....	2 .....	25
NH <sub>3</sub> , CO <sub>2</sub>	Verdampfer Evaporators Evaporateurs	AGHN .....	4 .....	26
		ADHN .....	4 .....	33
Sole Brine Saumure	Luftkühler Aircoolers Frigorifères	GGF .....	6 .....	34
		GGHF.1 .....	6 .....	35
		GGN.....	6 .....	37
		GGHN.2 .....	6 .....	39
		DGN.....	6 .....	43
		GGBK.....	6 .....	44

**ERSATZTEILE, VENTILATOREN, MOTOREN**  
**SPARE PARTS, FANS, MOTORS / PIECES DE RECHANGE, VENTILATEURS, MOTEURS**

	Flüssigkeitsbehälter für HFKW Liquid receivers for HFC Réservoirs de liquide pour HFC	Ersatzteile Spare parts Pièces de rechange .....	10 .....	45
	Axialventilatoren Axial fans Ventilateurs axiaux	230 V Ø 200 mm - 450 mm .....	11 .....	46
		Ø 450 mm - 650 mm .....	11 .....	47
		400 V Ø 350 mm - 500 mm .....	11 .....	48
		Ø 500 mm - 650 mm .....	11 .....	49
		Ø 710 mm - 800 mm.....	11 .....	50
		Ø 900 mm - 1250 mm .....	11 .....	51
	Axialventilatoren für Weitwurfseinheit Axial fans for air throw unit Ventilateurs axiaux pour buse de soufflage	400V Ø 400 mm - 710 mm.....	11 .....	52
	Axialventilatoren für Tiefkälte Axial fans for deep freeze Ventilateurs axiaux pour congélation	400V Ø 400 mm - 800 mm .....	11 .....	53
	EC Axialventilatoren EC Axial fans Ventilateurs axiaux EC	400V Ø 500 mm - 900 mm .....	11 .....	54
	Motoren Motors Moteurs	Bauform B3 Construction B3 Construction B3 .....	11 .....	55
	Radialventilatoren Centrifugal fans Ventilateurs centrifuges	.....	11 .....	56
	Sonderexpansionsventile Special expansion valves Détendeurs spéciaux	GHFB.....	11 .....	57
	Wannenablauf Drip tray drain Raccord d'écoulement du bac	.....	11 .....	58
	Regelgeräte und Schaltschränke Control devices and switch cabinets Appareils de réglage et armoires électriques	Ersatzsicherungen Replacement fuses Fusibles de rechange .....	12 .....	59



## Heizung für Mini-Deckenflachverdampfer Heating for slimline unit coolers for small capacities



# GDM.1



## Dégivrage pour évaporateurs plafonniers mini

Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
GDM 020.1D/14-A1	-	-	-	1	H02AA05000400230	43,-
GDM 020.1F/14-A1	-	-	-	1	H02AA05000400230	43,-
GDM 020.1D/24-A1	-	-	-	1	H02AA09000800230	63,-
GDM 020.1F/24-A1	-	-	-	1	H02AA09000800230	63,-
GDM 020.1F/34-A1	-	-	-	1	H02AA13001200230	67,-
GDM 020.1F/27-A1	-	-	-	1	H02AA09000800230	63,-
GDM 020.1F/37-A1	-	-	-	1	H02AA13001200230	67,-

## Heizung für Deckenflachverdampfer Heating for Slimline unit coolers Dégivrage pour évaporateurs plafonniers



# GDF.1



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
GDF 020.1A/14-AN150	1	H04BA05750350230	63,-	1	H02LA06100240230	63,-
GDF 020.1B/14-AN150	1	H04BA05750350230	63,-	1	H02LA06100240230	63,-
GDF 030.1A/14-AN150	1	H04BA08550600230	63,-	1	H02LA08900350230	63,-
GDF 030.1B/14-AN150	1	H04BA08550600230	63,-	1	H02LA08900350230	63,-
GDF 030.1C/14-AN150	2	H04BA08550600230	63,-	1	H02LA08900350230	63,-
GDF 020.1C/24-AN150	2	H04BA09750600230	63,-	1	H02LA10000400230	63,-
GDF 030.1B/24-AN150	1	H04BA15351200230	85,-	1	H02LA15700600230	85,-
GDF 030.1C/24-AN150	2	H04BA15351200230	85,-	1	H02LA15700600230	85,-
GDF 030.1B/34-AN150	1	H04BB22301600230	108,-	1	H02LA22800850230	108,-
GDF 030.1C/34-AN150	2	H04BB22301600230	108,-	1	H02LA22800850230	108,-
GDF 030.1C/44-AN150	2	H04BB29002300230	131,-	1	H02LA29601100230	131,-
GDF 030.1C/54-AN150	2	H04BA35752600230	151,-	1	H02LA36401350230	151,-
GDF 020.1A/17-AN150	1	H04BA05750350230	63,-	1	H02LA06100240230	63,-
GDF 020.1B/17-AN150	1	H04BA05750350230	63,-	1	H02LA06100240230	63,-
GDF 030.1A/17-AN150	1	H04BA08550600230	63,-	1	H02LA08900350230	63,-
GDF 030.1B/17-AN150	1	H04BA08550600230	63,-	1	H02LA08900350230	63,-
GDF 030.1C/17-AN150	2	H04BA08550600230	63,-	1	H02LA08900350230	63,-
GDF 020.1C/27-AN150	2	H04BA09750600230	63,-	1	H02LA10000400230	63,-
GDF 030.1B/27-AN150	1	H04BA15351200230	85,-	1	H02LA15700600230	85,-
GDF 030.1C/27-AN150	2	H04BA15351200230	85,-	1	H02LA15700600230	85,-
GDF 030.1B/37-AN150	1	H04BB22301600230	108,-	1	H02LA22800850230	108,-
GDF 030.1C/37-AN150	2	H04BB22301600230	108,-	1	H02LA22800850230	108,-
GDF 030.1C/47-AN150	2	H04BB29002300230	131,-	1	H02LA29601100230	131,-
GDF 030.1C/57-AN150	2	H04BA35752600230	151,-	1	H02LA36401350230	151,-

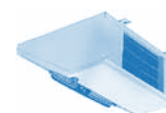
**Heizung für hocheffiziente Deckenflachverdampfer**  
**Heating for slimline unit coolers**  
**Dégivrage pour évaporateurs plafonniers**



**GDF**  
mini

Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
GDF 020D/14	-	-	-	1	H02AA04000300230	43,-
GDF 020E/14	-	-	-	1	H02AA04000300230	43,-
GDF 020D/24	-	-	-	1	H02AA07000600230	63,-
GDF 020E/24	-	-	-	1	H02AA07000600230	63,-
GDF 020E/34	-	-	-	1	H02AA10000900230	63,-

**Heizung für hocheffiziente Deckenflachverdampfer**  
**Heating for slimline unit coolers**  
**Dégivrage pour évaporateurs plafonniers**



**GDF**  
standard

Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
GDF 020A/14 .../17	-	-	-	1	H01AB03850300230	43,-
GDF 025B/14 .../17	-	-	-	1	H01BB03850450230	43,-
GDF 030A/14 .../17	-	-	-	1	H01AA07000600230	63,-
GDF 020B/24 .../27	-	-	-	1	H01BA07000870230	63,-
GDF 030B/14 .../17	-	-	-	1	H01BA07000870230	63,-
GDF 030C/14 .../17	2	H03GA07000350230	63,-	1	H01BA07000450230	63,-
GDF 030A/24 .../37	-	-	-	1	H01AA13001200230	67,-
GDF 025B/34 .../37	-	-	-	1	H01BA10001300230	63,-
GDF 030B/24 .../27	-	-	-	1	H01BA13001300230	67,-
GDF 025C/34 .../37	2	H03GA10000500230	63,-	1	H01BA10000600230	63,-
GDF 030C/24 .../27	2	H03GB13000650230	67,-	1	H01BB13000800230	67,-
GDF 030B/34 .../37	-	-	-	1	H01BB19002500230	85,-
GDF 030B/44 .../47	-	-	-	1	H01BB25003300230	108,-
GDF 030C/34 .../37	3	H03GB19000650230	85,-	1	H01BB19001200230	85,-
GDF 030C/44 .../47	3	H03GB25000800230	108,-	1	H01BB25001600230	108,-
GDF 030C/54 .../57	3	H03GB31001000230	139,-	1	H01BB31002000230	139,-



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
GDF 031A/14 .../17	–	–	–	1	H01AA07000600230	63,-
GDF 031B/14 .../17	–	–	–	1	H01BA07000870230	63,-
GDF 031C/14 .../17	2	H03GA07000350230	63,-	1	H01BA07000450230	63,-
GDF 031A/24 .../27	–	–	–	1	H01AA13001200230	67,-
GDF 031B/24 .../27	–	–	–	1	H01BA13001300230	67,-
GDF 031C/24 .../27	2	H03GB13000650230	67,-	1	H01BB13000800230	67,-
GDF 031B/34 .../37	–	–	–	1	H01BB19002500230	85,-
GDF 031B/44 .../47	–	–	–	1	H01BB25003300230	108,-
GDF 031C/34 .../37	3	H03GB19000650230	85,-	1	H01BB19001200230	85,-
GDF 031C/44 .../47	3	H03GB25000800230	108,-	1	H01BB25001600230	108,-
GDF 031C/54 .../57	3	H03GB31001000230	139,-	1	H01BB31002000230	139,-



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
			€			€
GHF 025A/14	1	H04HC05550300230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GHF 025B/14	1	H04HC05550300230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GHF 031B/14	1	H04CC05550500230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GHF 031C/14	2	H04BC05550350230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GHF 031D/14	2	H04HC05550450230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GHF 035C/14	3	H04BC07000400230	63,-	1	H05DC07000600230	63,-
GHF 035D/14	3	H04HC07000500230	63,-	1	H05DC07000600230	63,-
GHF 045C/14	4	H04BC09600450230	63,-	1	H05IC10001100230	63,-
GHF 045D/14	4	H04HC09600700230	63,-	1	H05IC10001100230	63,-
GHF 050D/14	4	H04HC11100800230	67,-	1	H05IC11501300230	67,-
GHF 050E/14	4	H04CC11101000230	67,-	1	H05IC11501300230	67,-
GHF 045D/24	4	H04HC17501300230	85,-	2	H01HC18401000230	85,-
GHF 050D/24	4	H04HC20501500230	108,-	2	H01HC22201200230	108,-
GHF 050E/24	4	H04CC20502000230	108,-	2	H01HC22201200230	108,-
GHF 045D/34	4	H04HC25402000230	131,-	2	H01HC27101400230	131,-
GHF 050D/34	4	H04HC29902300230	131,-	2	H01HC31601700230	139,-
GHF 025A/17	1	H04HC05550300230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GHF 025B/17	1	H04HC05550300230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GHF 031B/17	1	H04CC05550500230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GHF 031C/17	2	H04BC05550350230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GHF 031D/17	2	H04HC05550450230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GHF 035C/17	3	H04BC07000400230	63,-	1	H05DC07000600230	63,-
GHF 035D/17	3	H04HC07000500230	63,-	1	H05DC07000600230	63,-
GHF 045C/17	4	H04BC09600450230	63,-	1	H05IC10001100230	63,-
GHF 045D/17	4	H04HC09600700230	63,-	1	H05IC10001100230	63,-
GHF 050D/17	4	H04HC11100800230	67,-	1	H05IC11501300230	67,-
GHF 050E/17	4	H04CC11101000230	67,-	1	H05IC11501300230	67,-
GHF 045D/27	4	H04HC17501300230	85,-	2	H01HC18401000230	85,-
GHF 050D/27	4	H04HC20501500230	108,-	2	H01HC22201200230	108,-
GHF 050E/27	4	H04CC20502000230	108,-	2	H01HC22201200230	108,-
GHF 045D/37	4	H04HC25402000230	131,-	2	H01HC27101400230	131,-
GHF 050D/37	4	H04HC29902300230	131,-	2	H01HC31601700230	139,-



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
GHF 020.1A/14-EW	1	H04BB05400330230	63,-	1	H04CB05500350230	63,-
GHF 020.1B/14-EW	1	H04BB05400330230	63,-	1	H04CB05500350230	63,-
GHF 031.1A/14-EW	1	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GHF 031.1B/14-EW	1	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GHF 031.1C/14-EW	2	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GHF 040.1B/14-EW	2	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GHF 040.1C/14-EW	3	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GHF 045.1C/14-EW	4	H04BB11000860230	67,-	2	H04CB11500650230	67,-
GHF 045.1D/14-EW	4	H04BB11000860230	67,-	2	H04CB11500650230	67,-
GHF 050.1C/14-ES	5	H04BB11900750230	67,-	2	H04CB12500700230	67,-
GHF 050.1D/14-ES	5	H04BB11900750230	67,-	2	H04CB12500700230	67,-
GHF 020.1A/24-EW	1	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GHF 020.1B/24-EW	1	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GHF 031.1A/24-EW	1	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GHF 031.1B/24-EW	1	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GHF 031.1C/24-EW	2	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GHF 040.1B/24-EW	2	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 040.1C/24-EW	3	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 045.1C/24-EW	4	H04BB19701500230	85,-	2	H04CB20501150230	108,-
GHF 045.1D/24-EW	4	H04BB19701500230	85,-	2	H04CB20501150230	108,-
GHF 050.1C/24-ES	5	H04BB22001750230	108,-	2	H04CB23001250230	108,-
GHF 050.1D/24-ES	5	H04BB22001750230	108,-	2	H04CB23001250230	108,-
GHF 020.1A/34-EW	1	H04BB12401000230	67,-	1	H04CB12500700230	67,-
GHF 020.1B/34-EW	1	H04BB12401000230	67,-	1	H04CB12500700230	67,-
GHF 031.1A/34-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 031.1B/34-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 031.1C/34-EW	2	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 040.1B/34-EW	2	H04BB22301600230	108,-	1	H04CB23001250230	108,-
GHF 040.1C/34-EW	3	H04BB22301600230	108,-	1	H04CB23001250230	108,-
GHF 045.1C/34-EW	4	H04BB29002300230	131,-	2	H04CB29501650230	131,-
GHF 045.1D/34-EW	4	H04BB29002300230	131,-	2	H04CB29501650230	131,-
GHF 050.1C/34-ES	5	H04BB32002400230	139,-	2	H04CB33001650230	139,-
GHF 050.1D/34-ES	5	H04BB32002400230	139,-	2	H04CB33001650230	139,-
GHF 020.1A/44-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 020.1B/44-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 031.1A/44-EW	1	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GHF 031.1B/44-EW	1	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GHF 031.1C/44-EW	2	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GHF 040.1B/44-EW	2	H04BB29002300230	131,-	1	H04CB29501650230	131,-
GHF 040.1C/44-EW	3	H04BB29002300230	131,-	1	H04CB29501650230	131,-
GHF 045.1C/44-EW	4	H04BB37703100230	151,-	2	H04CB38501900230	151,-
GHF 045.1D/44-EW	4	H04BB37703100230	151,-	2	H04CB38501900230	151,-
GHF 050.1C/44-ES	5	H07EB42503500230	164,-	2	H07EB43002100230	164,-
GHF 050.1D/44-ES	5	H07EB42503500230	164,-	2	H07EB43002100230	164,-



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
GHF 020.1B/17-EW	1	H04BB05400330230	63,-	1	H04CB05500350230	63,-
GHF 020.1C/17-EW	2	H04BB05400330230	63,-	1	H04CB05500350230	63,-
GHF 031.1B/17-EW	1	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GHF 031.1C/17-EW	2	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GHF 031.1D/17-EW	2	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GHF 040.1C/17-EW	3	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GHF 040.1D/17-EW	4	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GHF 045.1D/17-EW	4	H04BB11000860230	67,-	2	H04CB11500650230	67,-
GHF 045.1E/17-EW	5	H04BB11000860230	67,-	2	H04CB11500650230	67,-
GHF 050.1D/17-ES	5	H04BB11900750230	67,-	2	H04CB12500700230	67,-
GHF 050.1E/17-ES	6	H04BB11900750230	67,-	2	H04CB12500700230	67,-
GHF 020.1B/27-EW	1	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GHF 020.1C/27-EW	2	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GHF 031.1B/27-EW	1	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GHF 031.1C/27-EW	2	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GHF 031.1D/27-EW	2	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GHF 040.1C/27-EW	3	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 040.1D/27-EW	4	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 045.1D/27-EW	4	H04BB19701500230	85,-	2	H04CB20501150230	108,-
GHF 045.1E/27-EW	5	H04BB19701500230	85,-	2	H04CB20501150230	108,-
GHF 050.1D/27-ES	5	H04BB22001750230	108,-	2	H04CB23001250230	108,-
GHF 050.1E/27-ES	6	H04BB22001750230	108,-	2	H04CB23001250230	108,-
GHF 020.1B/37-EW	1	H04BB12401000230	67,-	1	H04CB12500700230	67,-
GHF 020.1C/37-EW	2	H04BB12401000230	67,-	1	H04CB12500700230	67,-
GHF 031.1B/37-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 031.1C/37-EW	2	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 031.1D/37-EW	2	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 040.1C/37-EW	3	H04BB22301600230	108,-	1	H04CB23001250230	108,-
GHF 040.1D/37-EW	4	H04BB22301600230	108,-	1	H04CB23001250230	108,-
GHF 045.1D/37-EW	4	H04BB29002300230	131,-	2	H04CB29501650230	131,-
GHF 045.1E/37-EW	5	H04BB29002300230	131,-	2	H04CB29501650230	131,-
GHF 050.1D/37-ES	5	H04BB32002400230	139,-	2	H04CB33001650230	139,-
GHF 050.1E/37-ES	6	H04BB32002400230	139,-	2	H04CB33001650230	139,-
GHF 020.1B/47-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 020.1C/47-EW	2	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GHF 031.1B/47-EW	1	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GHF 031.1C/47-EW	2	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GHF 031.1D/47-EW	2	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GHF 040.1C/47-EW	3	H04BB29002300230	131,-	1	H04CB29501650230	131,-
GHF 040.1D/47-EW	4	H04BB29002300230	131,-	1	H04CB29501650230	131,-
GHF 045.1D/47-EW	4	H04BB37703100230	151,-	2	H04CB38501900230	151,-
GHF 045.1E/47-EW	5	H04BB37703100230	151,-	2	H04CB38501900230	151,-
GHF 050.1D/47-ES	5	H07EB42503500230	164,-	2	H07EB43002100230	164,-
GHF 050.1E/47-ES	6	H07EB42503500230	164,-	2	H07EB43002100230	164,-

**Heizung für hocheffiziente Deckenverdampfer,  
beidseitig ausblasend**  
**Heating for high efficiency dual discharge unit coolers**  
**Dégivrage pour évaporateurs double flux commerciaux**



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce €	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce €
DHF 035A/14 ...L1/L2	4	H03GA07000350230	63,-	-	-	-
DHF 035B/14 ...L1/L2	4	H03GA07000350230	63,-	-	-	-
DHF 035A/24 ...L1/L2	4	H03GB13000650230	67,-	-	-	-
DHF 035B/24 ...L1/L2	4	H03GB13000650230	67,-	-	-	-
DHF 035A/34 ...L1/L2	4	H03GB19000650230	85,-	-	-	-
DHF 035B/34 ...L1/L2	4	H03GB19000650230	85,-	-	-	-
DHF 035A/44 ...L1/L2	4	H03GB25000800230	108,-	-	-	-
DHF 035B/44 ...L1/L2	4	H03GB25000800230	108,-	-	-	-

**Ersatzteile für Flachverdampfer**  
**Spare parts for air coolers for  
refrigeration furnitures**  
**Pièces de rechange pour évaporateurs armoires**



**GMH**  
**GWH**

Typ Type Modèle	Artikel-Nr Item Code Code d'article	€	Typ Type Modèle	Artikel-Nr Item Code Code d'article	€
<b>GMH</b>			<b>GWH</b>		
Ventilator GMH Fan GMH Ventilateur GMH	VT083	59,-	Ventilator GWH Fan GWH Ventilateur GWH	VT082	98,-
Kunststofftropfwanne Plastic drip tray Bac en PVC	1575	26,-	Kunststofftropfwanne Plastic drip tray Bac en PVC	1575	26,-



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
GHN 041A/14	3	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
GHN 041B/14	3	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
GHN 046A/14	3	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
GHN 046B/14	4	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
GHN 051B/14	4	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
GHN 066A/14	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GHN 066B/14	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GHN 071A/14	7	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
GHN 071B/14	7	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
GHN 081A/14	7	H07ED18351500400	85,-	2	H01HD20451150400	108,-
GHN 041B/17	3	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
GHN 041C/17	4	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
GHN 046B/17	4	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
GHN 046C/17	5	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
GHN 051C/17	5	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
GHN 066A/17	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GHN 066B/17	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GHN 066C/17	7	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GHN 071B/17	7	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
GHN 071C/17	8	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
GHN 081B/17	8	H07ED18351500400	85,-	2	H01HD20451150400	108,-
GHN 081C/17	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-
GHN 051C/110	5	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
GHN 051D/110	6	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
GHN 066C/110	7	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GHN 066D/110	9	H07ED14351100400	67,-	3	H01HD16450800400	85,-
GHN 071C/110	8	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
GHN 071D/110	12	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 081C/110	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-
GHN 081D/110	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-
GHN 051C/112	5	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
GHN 051D/112	6	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
GHN 066C/112	7	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GHN 066D/112	9	H07ED14351100400	67,-	3	H01HD16450800400	85,-
GHN 071D/112	12	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 081C/112	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-
GHN 081D/112	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-

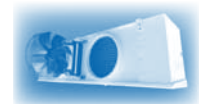




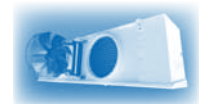
Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€		€	€
GHN 041A/24	3	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
GHN 041B/24	3	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
GHN 046A/24	3	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
GHN 046B/24	4	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
GHN 051B/24	4	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901050400	108,-
GHN 066A/24	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GHN 066B/24	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GHN 071A/24	7	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
GHN 071B/24	7	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
GHN 081A/24	7	H07ED34503000400	139,-	2	H01HD36602000400	151,-
GHN 041B/27	3	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
GHN 041C/27	4	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
GHN 046B/27	4	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
GHN 046C/27	5	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
GHN 051C/27	5	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901050400	108,-
GHN 066A/27	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GHN 066B/27	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GHN 066C/27	7	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GHN 071B/27	7	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
GHN 071C/27	8	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
GHN 081B/27	8	H07ED34503000400	139,-	2	H01HD36602000400	151,-
GHN 081C/27	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-
GHN 051C/210	5	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901050400	108,-
GHN 051D/210	6	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901300400	108,-
GHN 066C/210	7	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GHN 066D/210	9	H07ED26502200400	131,-	3	H01HD28601300400	131,-
GHN 071C/210	8	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
GHN 071D/210	12	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 081C/210	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-
GHN 081D/210	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-
GHN 051C/212	5	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901050400	108,-
GHN 051D/212	6	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901300400	108,-
GHN 066C/212	7	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GHN 066D/212	9	H07ED26502200400	131,-	3	H01HD28601300400	131,-
GHN 071D/212	12	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 081C/212	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-
GHN 081D/212	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-



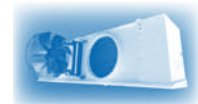
Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
			€			€
GHN 041A/34	3	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
GHN 041B/34	3	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
GHN 046A/34	3	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
GHN 046B/34	4	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
GHN 051B/34	4	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601550400	139,-
GHN 066A/34	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GHN 066B/34	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GHN 071A/34	7	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
GHN 071B/34	7	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
GHN 081A/34	7	H07ED50804500400	282,-	2	H08FD53452900400	282,-
GHN 041B/37	3	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
GHN 041C/37	4	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
GHN 046B/37	4	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
GHN 046C/37	5	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
GHN 051C/37	5	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601550400	139,-
GHN 066A/37	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GHN 066B/37	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GHN 066C/37	7	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GHN 071B/37	7	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
GHN 071C/37	8	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
GHN 081B/37	8	H07ED50804500400	282,-	2	H08FD53452900400	282,-
GHN 081C/37	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-
GHN 051C/310	5	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601550400	139,-
GHN 051D/310	6	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601900400	139,-
GHN 066C/310	7	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GHN 066D/310	9	H07ED38653200400	151,-	3	H08FD41451900400	164,-
GHN 071C/310	8	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
GHN 071D/310	12	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD47902100400	197,-
GHN 081C/310	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-
GHN 081D/310	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-
GHN 051C/312	5	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601550400	139,-
GHN 051D/312	6	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601900400	139,-
GHN 066C/312	7	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GHN 066D/312	9	H07ED38653200400	151,-	3	H08FD41451900400	164,-
GHN 071D/312	12	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD47902100400	197,-
GHN 081C/312	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-
GHN 081D/312	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-



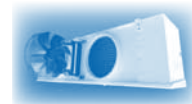
Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
			€			€
GHN 040.2D/14	3	H04BB08800540230	63,-	1	H01CC09300700230	63,-
GHN 040.2F/14	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GHN 045.2D/14	3	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
GHN 045.2E/14	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
GHN 050.2D/14	4	H04BB11900750230	67,-	2	H01HC13200650230	67,-
GHN 050.2E/14	5	H04BB11900750230	67,-	2	H01HC13200650230	67,-
GHN 050.2F/14	6	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
GHN 071.2D/14	5	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 071.2E/14	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 071.2F/14	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 080.2D/14	6	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GHN 080.2E/14	8	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GHN 080.2F/14	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GHN 040.2F/17	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GHN 040.2H/17	6	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GHN 045.2E/17	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
GHN 045.2F/17	5	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GHN 045.2H/17	7	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GHN 050.2F/17	6	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
GHN 050.2H/17	9	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
GHN 071.2E/17	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 071.2F/17	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 071.2H/17	9	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 080.2E/17	8	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GHN 080.2F/17	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GHN 080.2H/17	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GHN 040.2F/110	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GHN 040.2H/110	6	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GHN 045.2E/110	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
GHN 045.2F/110	5	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GHN 045.2H/110	7	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GHN 050.2H/110	9	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
GHN 071.2E/110	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 071.2F/110	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 071.2H/110	9	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 080.2F/110	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GHN 080.2H/110	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GHN 040.2F/112	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GHN 040.2H/112	6	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GHN 045.2E/112	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
GHN 045.2F/112	5	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GHN 045.2H/112	7	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GHN 050.2H/112	9	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
GHN 071.2E/112	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 071.2F/112	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 071.2H/112	9	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GHN 080.2F/112	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GHN 080.2H/112	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
			€			€
GHN 040.2D/24	3	H04BB15801250230	85,-	1	H01CC16101200230	85,-
GHN 040.2F/24	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GHN 045.2D/24	3	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
GHN 045.2E/24	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
GHN 050.2D/24	4	H04BB22001750230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GHN 050.2E/24	5	H04BB22001750230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GHN 050.2F/24	6	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
GHN 071.2D/24	5	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 071.2E/24	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 071.2F/24	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 080.2D/24	6	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GHN 080.2E/24	8	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GHN 080.2F/24	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GHN 040.2F/27	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GHN 040.2H/27	6	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GHN 045.2E/27	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
GHN 045.2F/27	5	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GHN 045.2H/27	7	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GHN 050.2F/27	6	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
GHN 050.2H/27	9	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
GHN 071.2E/27	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 071.2F/27	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 071.2H/27	9	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 080.2E/27	8	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GHN 080.2F/27	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GHN 080.2H/27	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GHN 040.2F/210	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GHN 040.2H/210	6	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GHN 045.2E/210	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
GHN 045.2F/210	5	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GHN 045.2H/210	7	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GHN 050.2H/210	9	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
GHN 071.2E/210	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 071.2F/210	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 071.2H/210	9	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 080.2F/210	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GHN 080.2H/210	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GHN 040.2F/212	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GHN 040.2H/212	6	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GHN 045.2E/212	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
GHN 045.2F/212	5	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GHN 045.2H/212	7	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GHN 050.2H/212	9	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
GHN 071.2E/212	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 071.2F/212	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 071.2H/212	9	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GHN 080.2F/212	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GHN 080.2H/212	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€		€	€
GHN 040.2D/34	3	H04BB22301600230	108,-	1	H01CC23801800230	108,-
GHN 040.2F/34	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GHN 045.2D/34	3	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 045.2E/34	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 050.2D/34	4	H04BB32002400230	139,-	2	H01HC34001600230	139,-
GHN 050.2E/34	5	H04BB32002400230	139,-	2	H01HC34001600230	139,-
GHN 050.2F/34	6	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
GHN 071.2D/34	5	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 071.2E/34	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 071.2F/34	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 080.2D/34	6	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GHN 080.2E/34	8	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GHN 080.2F/34	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GHN 040.2F/37	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GHN 040.2H/37	6	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GHN 045.2E/37	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 045.2F/37	5	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GHN 045.2H/37	7	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GHN 050.2F/37	6	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
GHN 050.2H/37	9	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
GHN 071.2E/37	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 071.2F/37	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 071.2H/37	9	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 080.2E/37	8	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GHN 080.2F/37	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GHN 080.2H/37	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GHN 040.2F/310	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GHN 040.2H/310	6	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GHN 045.2E/310	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 045.2F/310	5	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GHN 045.2H/310	7	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GHN 050.2H/310	9	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
GHN 071.2E/310	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 071.2F/310	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 071.2H/310	9	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 080.2F/310	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GHN 080.2H/310	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GHN 040.2F/312	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GHN 040.2H/312	6	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GHN 045.2E/312	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 045.2F/312	5	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GHN 045.2H/312	7	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GHN 050.2H/312	9	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
GHN 071.2E/312	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 071.2F/312	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 071.2H/312	9	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GHN 080.2F/312	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GHN 080.2H/312	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
GHN 040.2D/44	3	H04BB29002300230	131,-	1	H01CC30602200230	139,-
GHN 040.2F/44	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 045.2D/44	3	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
GHN 045.2E/44	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
GHN 050.2D/44	4	H07EB42503500230	164,-	2	H08FD44651800230	164,-
GHN 050.2E/44	5	H07EB42503500230	164,-	2	H08FD44651800230	164,-
GHN 050.2F/44	6	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
GHN 040.2F/47	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 040.2H/47	6	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 045.2E/47	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
GHN 045.2F/47	5	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GHN 045.2H/47	7	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GHN 050.2F/47	6	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
GHN 050.2H/47	9	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
GHN 040.2F/410	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 040.2H/410	6	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 045.2E/410	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
GHN 045.2F/410	5	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GHN 045.2H/410	7	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GHN 050.2H/410	9	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
GHN 040.2F/412	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 040.2H/412	6	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GHN 045.2E/412	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
GHN 045.2F/412	5	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GHN 045.2H/412	7	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GHN 050.2H/412	9	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-

# Heizung für Deckenverdampfer, beidseitig ausblasend

## Heating for dual discharge unit coolers

### Dégivrage pour évaporateurs double flux industriels

#### R134a, R22, R404A, ...



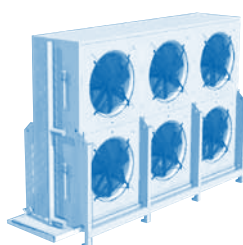
Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
DHN 041A/14	3	H07EC08500600400	63,-	4	H01HC08100400400	63,-
DHN 046A/14	4	H07EC10500750400	67,-	4	H01HC10100500400	67,-
DHN 051C/14	4	H07EC12500950400	67,-	4	H01HC12100600400	67,-
DHN 066C/14	6	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
DHN 041C/17	4	H07EC08500600400	63,-	4	H01HC08100400400	63,-
DHN 046C/17	4	H07EC10500750400	67,-	4	H01HC10100500400	67,-
DHN 051C/17	4	H07EC12500950400	67,-	4	H01HC12100600400	67,-
DHN 066C/17	6	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
DHN 066D/17	8	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
DHN 041C/110	4	H07EC08500600400	63,-	4	H01HC08100400400	63,-
DHN 046C/110	4	H07EC10500750400	67,-	4	H01HC10100500400	67,-
DHN 051C/110	4	H07EC12500950400	67,-	4	H01HC12100600400	67,-
DHN 066C/110	6	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
DHN 066D/110	8	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
DHN 041A/24	3	H07ED14351100400	67,-	4	H01HC14100650400	67,-
DHN 046A/24	4	H07ED18351500400	85,-	4	H01HC18100800400	85,-
DHN 051C/24	4	H07EC22501800400	108,-	4	H01HC22901050400	108,-
DHN 066C/24	6	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
DHN 041C/27	4	H07ED14351100400	67,-	4	H01HC14100650400	67,-
DHN 046C/27	4	H07ED18351500400	85,-	4	H01HC18100800400	85,-
DHN 051C/27	4	H07EC22501800400	108,-	4	H01HC22901050400	108,-
DHN 066C/27	6	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
DHN 066D/27	8	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
DHN 041C/210	4	H07ED14351100400	67,-	4	H01HC14100650400	67,-
DHN 046C/210	4	H07ED18351500400	85,-	4	H01HC18100800400	85,-
DHN 051C/210	4	H07EC22501800400	108,-	4	H01HC22901050400	108,-
DHN 066C/210	6	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
DHN 066D/210	8	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
DHN 041A/34	3	H07EC20501700400	108,-	4	H01HC20900950400	108,-
DHN 046A/34	4	H07ED26502200400	131,-	4	H01HC26901200400	131,-
DHN 051C/34	4	H07EC32502700400	139,-	4	H01HC34601550400	139,-
DHN 066C/34	6	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
DHN 041C/37	4	H07EC20501700400	108,-	4	H01HC20900950400	108,-
DHN 046C/37	4	H07ED26502200400	131,-	4	H01HC26901200400	131,-
DHN 051C/37	4	H07EC32502700400	139,-	4	H01HC34601550400	139,-
DHN 066C/37	6	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
DHN 066D/37	8	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
DHN 041C/310	4	H07EC20501700400	108,-	4	H01HC20900950400	108,-
DHN 046C/310	4	H07ED26502200400	131,-	4	H01HC26901200400	131,-
DHN 051C/310	4	H07EC32502700400	139,-	4	H01HC34601550400	139,-
DHN 066C/310	6	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
DHN 066D/310	8	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-

**Heizung für Bearbeitungsraumverdampfer**  
**Heating for processing room unit coolers**  
**Dégivrage pour évaporateurs double flux,**  
**pour salle de travail**



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
GBK 045.1A/14	2	H04BB11900750230	67,-	-	-	-
GBK 045.1A/24	2	H04BB22001750230	108,-	-	-	-
GBK 045.1B/14	2	H04BB11900750230	67,-	-	-	-
GBK 045.1B/24	2	H04BB22001750230	108,-	-	-	-
GBK 045.1B/34	2	H04BB32002400230	139,-	-	-	-
GBK 045.1B/44	2	H07EB42503500230	164,-	-	-	-
GBK 050.1B/14	2	H04BB13901000230	67,-	-	-	-
GBK 050.1B/24	2	H04BB25902000230	131,-	-	-	-
GBK 050.1B/34	2	H04BB37703100230	151,-	-	-	-
GBK 050.1B/44	2	H07EB50504000230	282,-	-	-	-
GBK 045.1A/17	2	H04BB11900750230	67,-	-	-	-
GBK 045.1A/27	2	H04BB22001750230	108,-	-	-	-
GBK 045.1B/17	2	H04BB11900750230	67,-	-	-	-
GBK 045.1B/27	2	H04BB22001750230	108,-	-	-	-
GBK 045.1B/37	2	H04BB32002400230	139,-	-	-	-
GBK 045.1B/47	2	H07EB42503500230	164,-	-	-	-
GBK 050.1B/17	2	H04BB13901000230	67,-	-	-	-
GBK 050.1B/27	2	H04BB25902000230	131,-	-	-	-
GBK 050.1B/37	2	H04BB37703100230	151,-	-	-	-
GBK 050.1B/47	2	H07EB50504000230	282,-	-	-	-





Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce €	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce €
GFN 050A/27	12	H07EC10500750400	67,-	3	H01HC10100500400	67,-
GFN 050A/47	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HC18100800400	85,-
GFN 050A/67	12	H07ED26502200400	131,-	3	H01HC26901200400	131,-
GFN 050A/87	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HC34601550400	139,-
GFN 050C/210	12	H07EC10500750400	67,-	3	H01HC10100500400	67,-
GFN 050C/410	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HC18100800400	85,-
GFN 050C/610	12	H07ED26502200400	131,-	3	H01HC26901200400	131,-
GFN 050C/810	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HC34601550400	139,-
GFN 050C/212	12	H07EC10500750400	67,-	3	H01HC10100500400	67,-
GFN 050C/412	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HC18100800400	85,-
GFN 050C/612	12	H07ED26502200400	131,-	3	H01HC26901200400	131,-
GFN 050C/812	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HC34601550400	139,-
GFN 065A/27	15	H07EC12500950400	67,-	3	H01HC12100600400	67,-
GFN 065A/47	15	H07EC22501800400	108,-	3	H01HC22901300400	108,-
GFN 065A/67	15	H07EC32502700400	139,-	3	H01HC34601900400	139,-
GFN 065C/210	15	H07EC12500950400	67,-	3	H01HC12100600400	67,-
GFN 065C/410	15	H07EC22501800400	108,-	3	H01HC22901300400	108,-
GFN 065C/610	15	H07EC32502700400	139,-	3	H01HC34601900400	139,-
GFN 065C/212	15	H07EC12500950400	67,-	3	H01HC12100600400	67,-
GFN 065C/412	15	H07EC22501800400	108,-	3	H01HC22901300400	108,-
GFN 065C/612	15	H07EC32502700400	139,-	3	H01HC34601900400	139,-

Heizung für NH<sub>3</sub> Wand-/Deckenverdampfer (Edelst./Al.)  
 Heating for NH<sub>3</sub> evaporators (stainless steel/al.)  
 Dégivrage pour évaporateurs cubiques NH<sub>3</sub> (inox/alu.)

AGHN

4



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
AGHN 041A/14	3	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
AGHN 041B/14	3	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
AGHN 046A/14	3	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
AGHN 046B/14	4	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
AGHN 051B/14	4	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
AGHN 066A/14	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
AGHN 066B/14	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
AGHN 071A/14	7	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
AGHN 071B/14	7	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
AGHN 081A/14	7	H07ED18351500400	85,-	2	H01HD20451150400	108,-
AGHN 041B/17	3	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
AGHN 041C/17	4	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
AGHN 046B/17	4	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
AGHN 046C/17	5	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
AGHN 051C/17	5	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
AGHN 066A/17	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
AGHN 066B/17	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
AGHN 066C/17	7	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
AGHN 071B/17	7	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
AGHN 071C/17	8	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
AGHN 081B/17	8	H07ED18351500400	85,-	2	H01HD20451150400	108,-
AGHN 081C/17	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-
AGHN 051C/110	5	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
AGHN 051D/110	6	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
AGHN 066C/110	7	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
AGHN 066D/110	9	H07ED14351100400	67,-	3	H01HD16450800400	85,-
AGHN 071C/110	8	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
AGHN 071D/110	12	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 081C/110	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-
AGHN 081D/110	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-
AGHN 051C/112	5	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
AGHN 051D/112	6	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
AGHN 066C/112	7	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
AGHN 066D/112	9	H07ED14351100400	67,-	3	H01HD16450800400	85,-
AGHN 071D/112	12	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 081C/112	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-
AGHN 081D/112	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-

Heizung für NH<sub>3</sub> Wand-/Deckenverdampfer (Edelst./Al.)  
 Heating for NH<sub>3</sub> evaporators (stainless steel/al.)  
 Dégivrage pour évaporateurs cubiques NH<sub>3</sub> (inox/alu.)

AGHN

4



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
AGHN 041A/24	3	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
AGHN 041B/24	3	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
AGHN 046A/24	3	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
AGHN 046B/24	4	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
AGHN 051B/24	4	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901050400	108,-
AGHN 066A/24	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
AGHN 066B/24	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
AGHN 071A/24	7	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
AGHN 071B/24	7	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
AGHN 081A/24	7	H07ED34503000400	139,-	2	H01HD36602000400	151,-
AGHN 041B/27	3	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
AGHN 041C/27	4	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
AGHN 046B/27	4	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
AGHN 046C/27	5	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
AGHN 051C/27	5	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901050400	108,-
AGHN 066A/27	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
AGHN 066B/27	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
AGHN 066C/27	7	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
AGHN 071B/27	7	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
AGHN 071C/27	8	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
AGHN 081B/27	8	H07ED34503000400	139,-	2	H01HD36602000400	151,-
AGHN 081C/27	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-
AGHN 051C/210	5	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901050400	108,-
AGHN 051D/210	6	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901300400	108,-
AGHN 066C/210	7	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
AGHN 066D/210	9	H07ED26502200400	131,-	3	H01HD28601300400	131,-
AGHN 071C/210	8	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
AGHN 071D/210	12	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 081C/210	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-
AGHN 081D/210	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-
AGHN 051C/212	5	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901050400	108,-
AGHN 051D/212	6	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901300400	108,-
AGHN 066C/212	7	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
AGHN 066D/212	9	H07ED26502200400	131,-	3	H01HD28601300400	131,-
AGHN 071D/212	12	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 081C/212	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-
AGHN 081D/212	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-

Heizung für NH<sub>3</sub> Wand-/Deckenverdampfer (Edelst./Al.)  
 Heating for NH<sub>3</sub> evaporators (stainless steel/al.)  
 Dégivrage pour évaporateurs cubiques NH<sub>3</sub> (inox/alu.)

AGHN

4

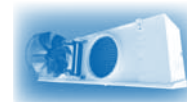


Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
			€			€
AGHN 041A/34	3	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
AGHN 041B/34	3	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
AGHN 046A/34	3	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
AGHN 046B/34	4	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
AGHN 051B/34	4	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601550400	139,-
AGHN 066A/34	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
AGHN 066B/34	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
AGHN 071A/34	7	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
AGHN 071B/34	7	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
AGHN 081A/34	7	H07ED50804500400	282,-	2	H08FD53452900400	282,-
AGHN 041B/37	3	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
AGHN 041C/37	4	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
AGHN 046B/37	4	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
AGHN 046C/37	5	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
AGHN 051C/37	5	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601550400	139,-
AGHN 066A/37	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
AGHN 066B/37	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
AGHN 066C/37	7	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
AGHN 071B/37	7	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
AGHN 071C/37	8	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
AGHN 081B/37	8	H07ED50804500400	282,-	2	H08FD53452900400	282,-
AGHN 081C/37	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-
AGHN 051C/310	5	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601550400	139,-
AGHN 051D/310	6	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601900400	139,-
AGHN 066C/310	7	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
AGHN 066D/310	9	H07ED38653200400	151,-	3	H08FD41451900400	164,-
AGHN 071C/310	8	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
AGHN 071D/310	12	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD47902100400	197,-
AGHN 081C/310	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-
AGHN 081D/310	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-
AGHN 051C/312	5	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601550400	139,-
AGHN 051D/312	6	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601900400	139,-
AGHN 066C/312	7	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
AGHN 066D/312	9	H07ED38653200400	151,-	3	H08FD41451900400	164,-
AGHN 071D/312	12	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD47902100400	197,-
AGHN 081C/312	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-
AGHN 081D/312	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-

Heizung für NH<sub>3</sub> Wand-/Deckenverdampfer (Edelst./Al.)  
 Heating for NH<sub>3</sub> evaporators (stainless steel/al.)  
 Dégivrage pour évaporateurs cubiques NH<sub>3</sub> (inox/alu.)

AGHN.2

4

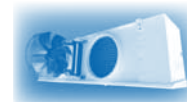


Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
			€			€
AGHN 040.2D/14	3	H04BB08800540230	63,-	1	H01CC09300700230	63,-
AGHN 040.2F/14	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
AGHN 045.2D/14	3	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
AGHN 045.2E/14	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
AGHN 050.2D/14	4	H04BB11900750230	67,-	2	H01HC13200650230	67,-
AGHN 050.2E/14	5	H04BB11900750230	67,-	2	H01HC13200650230	67,-
AGHN 050.2F/14	6	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
AGHN 071.2D/14	5	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 071.2E/14	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 071.2F/14	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 080.2D/14	6	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
AGHN 080.2E/14	8	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
AGHN 080.2F/14	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
AGHN 040.2F/17	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
AGHN 040.2H/17	6	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
AGHN 045.2E/17	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
AGHN 045.2F/17	5	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
AGHN 045.2H/17	7	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
AGHN 050.2F/17	6	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
AGHN 050.2H/17	9	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
AGHN 071.2E/17	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 071.2F/17	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 071.2H/17	9	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 080.2E/17	8	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
AGHN 080.2F/17	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
AGHN 080.2H/17	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
AGHN 040.2F/110	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
AGHN 040.2H/110	6	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
AGHN 045.2E/110	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
AGHN 045.2F/110	5	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
AGHN 045.2H/110	7	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
AGHN 050.2H/110	9	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
AGHN 071.2E/110	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 071.2F/110	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 071.2H/110	9	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 080.2F/110	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
AGHN 080.2H/110	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
AGHN 040.2F/112	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
AGHN 040.2H/112	6	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
AGHN 045.2E/112	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
AGHN 045.2F/112	5	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
AGHN 045.2H/112	7	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
AGHN 050.2H/112	9	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
AGHN 071.2E/112	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 071.2F/112	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 071.2H/112	9	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
AGHN 080.2F/112	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
AGHN 080.2H/112	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-

Heizung für NH<sub>3</sub> Wand-/Deckenverdampfer (Edelst./Al.)  
 Heating for NH<sub>3</sub> evaporators (stainless steel/al.)  
 Dégivrage pour évaporateurs cubiques NH<sub>3</sub> (inox/alu.)

AGHN.2

4

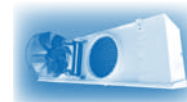


Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
AGHN 040.2D/24	3	H04BB15801250230	85,-	1	H01CC16101200230	85,-
AGHN 040.2F/24	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
AGHN 045.2D/24	3	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
AGHN 045.2E/24	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
AGHN 050.2D/24	4	H04BB22001750230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
AGHN 050.2E/24	5	H04BB22001750230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
AGHN 050.2F/24	6	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
AGHN 071.2D/24	5	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 071.2E/24	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 071.2F/24	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 080.2D/24	6	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
AGHN 080.2E/24	8	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
AGHN 080.2F/24	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
AGHN 040.2F/27	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
AGHN 040.2H/27	6	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
AGHN 045.2E/27	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
AGHN 045.2F/27	5	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
AGHN 045.2H/27	7	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
AGHN 050.2F/27	6	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
AGHN 050.2H/27	9	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
AGHN 071.2E/27	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 071.2F/27	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 071.2H/27	9	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 080.2E/27	8	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
AGHN 080.2F/27	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
AGHN 080.2H/27	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
AGHN 040.2F/210	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
AGHN 040.2H/210	6	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
AGHN 045.2E/210	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
AGHN 045.2F/210	5	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
AGHN 045.2H/210	7	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
AGHN 050.2H/210	9	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
AGHN 071.2E/210	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 071.2F/210	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 071.2H/210	9	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 080.2F/210	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
AGHN 080.2H/210	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
AGHN 040.2F/212	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
AGHN 040.2H/212	6	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
AGHN 045.2E/212	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
AGHN 045.2F/212	5	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
AGHN 045.2H/212	7	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
AGHN 050.2H/212	9	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
AGHN 071.2E/212	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 071.2F/212	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 071.2H/212	9	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
AGHN 080.2F/212	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
AGHN 080.2H/212	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-

Heizung für NH<sub>3</sub> Wand-/Deckenverdampfer (Edelst./Al.)  
 Heating for NH<sub>3</sub> evaporators (stainless steel/al.)  
 Dégivrage pour évaporateurs cubiques NH<sub>3</sub> (inox/alu.)

AGHN.2

4

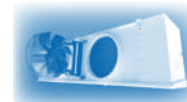


Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
AGHN 040.2D/34	3	H04BB22301600230	108,-	1	H01CC23801800230	108,-
AGHN 040.2F/34	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
AGHN 045.2D/34	3	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 045.2E/34	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 050.2D/34	4	H04BB32002400230	139,-	2	H01HC34001600230	139,-
AGHN 050.2E/34	5	H04BB32002400230	139,-	2	H01HC34001600230	139,-
AGHN 050.2F/34	6	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
AGHN 071.2D/34	5	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 071.2E/34	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 071.2F/34	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 080.2D/34	6	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
AGHN 080.2E/34	8	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
AGHN 080.2F/34	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
AGHN 040.2F/37	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
AGHN 040.2H/37	6	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
AGHN 045.2E/37	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 045.2F/37	5	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
AGHN 045.2H/37	7	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
AGHN 050.2F/37	6	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
AGHN 050.2H/37	9	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
AGHN 071.2E/37	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 071.2F/37	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 071.2H/37	9	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 080.2E/37	8	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
AGHN 080.2F/37	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
AGHN 080.2H/37	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
AGHN 040.2F/310	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
AGHN 040.2H/310	6	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
AGHN 045.2E/310	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 045.2F/310	5	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
AGHN 045.2H/310	7	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
AGHN 050.2H/310	9	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
AGHN 071.2E/310	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 071.2F/310	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 071.2H/310	9	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 080.2F/310	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
AGHN 080.2H/310	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
AGHN 040.2F/312	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
AGHN 040.2H/312	6	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
AGHN 045.2E/312	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 045.2F/312	5	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
AGHN 045.2H/312	7	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
AGHN 050.2H/312	9	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
AGHN 071.2E/312	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 071.2F/312	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 071.2H/312	9	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
AGHN 080.2F/312	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
AGHN 080.2H/312	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-

Heizung für NH<sub>3</sub> Wand-/Deckenverdampfer (Edelst./Al.)  
 Heating for NH<sub>3</sub> evaporators (stainless steel/al.)  
 Dégivrage pour évaporateurs cubiques NH<sub>3</sub> (inox/alu.)

AGHN.2

4



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce €	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce €
AGHN 040.2D/44	3	H04BB29002300230	131,-	1	H01CC30602200230	139,-
AGHN 040.2F/44	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 045.2D/44	3	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
AGHN 045.2E/44	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
AGHN 050.2D/44	4	H07EB42503500230	164,-	2	H08FD44651800230	164,-
AGHN 050.2E/44	5	H07EB42503500230	164,-	2	H08FD44651800230	164,-
AGHN 050.2F/44	6	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
AGHN 040.2F/47	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 040.2H/47	6	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 045.2E/47	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
AGHN 045.2F/47	5	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
AGHN 045.2H/47	7	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
AGHN 050.2F/47	6	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
AGHN 050.2H/47	9	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
AGHN 040.2F/410	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 040.2H/410	6	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 045.2E/410	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
AGHN 045.2F/410	5	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
AGHN 045.2H/410	7	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
AGHN 050.2H/410	9	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
AGHN 040.2F/412	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 040.2H/412	6	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
AGHN 045.2E/412	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
AGHN 045.2F/412	5	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
AGHN 045.2H/412	7	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
AGHN 050.2H/412	9	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-



# Heizung für NH<sub>3</sub> Deckenverdampfer, beidseitig ausblasend (Edelst./Al.)

**ADHN**

**4**

## Heating for dual discharge NH<sub>3</sub> evaporators (stainless steel/al.)



## Dégivrage pour évaporateurs double flux NH<sub>3</sub> (inox/alu.)

Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
ADHN 041A/14	3	H07EC08500600400	63,-	4	H01HC08100400400	63,-
ADHN 046A/14	4	H07EC10500750400	67,-	4	H01HC10100500400	67,-
ADHN 051C/14	4	H07EC12500950400	67,-	4	H01HC12100600400	67,-
ADHN 066C/14	6	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
ADHN 041C/17	4	H07EC08500600400	63,-	4	H01HC08100400400	63,-
ADHN 046C/17	4	H07EC10500750400	67,-	4	H01HC10100500400	67,-
ADHN 051C/17	4	H07EC12500950400	67,-	4	H01HC12100600400	67,-
ADHN 066C/17	6	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
ADHN 066D/17	8	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
ADHN 041C/110	4	H07EC08500600400	63,-	4	H01HC08100400400	63,-
ADHN 046C/110	4	H07EC10500750400	67,-	4	H01HC10100500400	67,-
ADHN 051C/110	4	H07EC12500950400	67,-	4	H01HC12100600400	67,-
ADHN 066C/110	6	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
ADHN 066D/110	8	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
ADHN 041A/24	3	H07ED14351100400	67,-	4	H01HC14100650400	67,-
ADHN 046A/24	4	H07ED18351500400	85,-	4	H01HC18100800400	85,-
ADHN 051C/24	4	H07EC22501800400	108,-	4	H01HC22901050400	108,-
ADHN 066C/24	6	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
ADHN 041C/27	4	H07ED14351100400	67,-	4	H01HC14100650400	67,-
ADHN 046C/27	4	H07ED18351500400	85,-	4	H01HC18100800400	85,-
ADHN 051C/27	4	H07EC22501800400	108,-	4	H01HC22901050400	108,-
ADHN 066C/27	6	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
ADHN 066D/27	8	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
ADHN 041C/210	4	H07ED14351100400	67,-	4	H01HC14100650400	67,-
ADHN 046C/210	4	H07ED18351500400	85,-	4	H01HC18100800400	85,-
ADHN 051C/210	4	H07EC22501800400	108,-	4	H01HC22901050400	108,-
ADHN 066C/210	6	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
ADHN 066D/210	8	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
ADHN 041A/34	3	H07EC20501700400	108,-	4	H01HC20900950400	108,-
ADHN 046A/34	4	H07ED26502200400	131,-	4	H01HC26901200400	131,-
ADHN 051C/34	4	H07EC32502700400	139,-	4	H01HC34601550400	139,-
ADHN 066C/34	6	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
ADHN 041C/37	4	H07EC20501700400	108,-	4	H01HC20900950400	108,-
ADHN 046C/37	4	H07ED26502200400	131,-	4	H01HC26901200400	131,-
ADHN 051C/37	4	H07EC32502700400	139,-	4	H01HC34601550400	139,-
ADHN 066C/37	6	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
ADHN 066D/37	8	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
ADHN 041C/310	4	H07EC20501700400	108,-	4	H01HC20900950400	108,-
ADHN 046C/310	4	H07ED26502200400	131,-	4	H01HC26901200400	131,-
ADHN 051C/310	4	H07EC32502700400	139,-	4	H01HC34601550400	139,-
ADHN 066C/310	6	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
ADHN 066D/310	8	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-

**Heizung für hocheffiziente Wand-/Deckenluftkühler**  
**Heating for high efficiency glycol unit coolers**  
**Dégivrage pour frigorigères cubiques commerciaux**

**GGF**

**6**



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce €	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce €
GGF 025A/14	1	H04HC05550300230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GGF 025B/14	1	H04HC05550300230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GGF 031B/14	1	H04CC05550500230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GGF 031C/14	2	H04BC05550350230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GGF 031D/14	2	H04HC05550450230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GGF 035C/14	3	H04BC07000400230	63,-	1	H05DC07000600230	63,-
GGF 035D/14	3	H04HC07000500230	63,-	1	H05DC07000600230	63,-
GGF 045C/14	4	H04BC09600450230	63,-	1	H05IC10001100230	63,-
GGF 045D/14	4	H04HC09600700230	63,-	1	H05IC10001100230	63,-
GGF 050D/14	4	H04HC11100800230	67,-	1	H05IC11501300230	67,-
GGF 050E/14	4	H04CC11101000230	67,-	1	H05IC11501300230	67,-
GGF 045D/24	4	H04HC17501300230	85,-	2	H01HC18401000230	85,-
GGF 050D/24	4	H04HC20501500230	108,-	2	H01HC22201200230	108,-
GGF 050E/24	4	H04CC20502000230	108,-	2	H01HC22201200230	108,-
GGF 045D/34	4	H04HC25402000230	131,-	2	H01HC27101400230	131,-
GGF 050D/34	4	H04HC29902300230	131,-	2	H01HC31601700230	139,-
GGF 025A/17	1	H04HC05550300230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GGF 025B/17	1	H04HC05550300230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GGF 031B/17	1	H04CC05550500230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GGF 031C/17	2	H04BC05550350230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GGF 031D/17	2	H04HC05550450230	63,-	1	H01CC05500400230	63,-
GGF 035C/17	3	H04BC07000400230	63,-	1	H05DC07000600230	63,-
GGF 035D/17	3	H04HC07000500230	63,-	1	H05DC07000600230	63,-
GGF 045C/17	4	H04BC09600450230	63,-	1	H05IC10001100230	63,-
GGF 045D/17	4	H04HC09600700230	63,-	1	H05IC10001100230	63,-
GGF 050D/17	4	H04HC11100800230	67,-	1	H05IC11501300230	67,-
GGF 050E/17	4	H04CC11101000230	67,-	1	H05IC11501300230	67,-
GGF 045D/27	4	H04HC17501300230	85,-	2	H01HC18401000230	85,-
GGF 050D/27	4	H04HC20501500230	108,-	2	H01HC22201200230	108,-
GGF 050E/27	4	H04CC20502000230	108,-	2	H01HC22201200230	108,-
GGF 045D/37	4	H04HC25402000230	131,-	2	H01HC27101400230	131,-
050D/37	4	H04HC29902300230	131,-	2	H01HC31601700230	139,-

Heizung für hocheffiziente Wand-/Deckenluftkühler  
 Heating for high efficiency glycol unit coolers  
 Dégivrage pour frigorigères cubiques commerciaux

GGHF.1

6



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
GGHF 020.1A/14-EW	1	H04BB05400330230	63,-	1	H04CB05500350230	63,-
GGHF 020.1B/14-EW	1	H04BB05400330230	63,-	1	H04CB05500350230	63,-
GGHF 031.1A/14-EW	1	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GGHF 031.1B/14-EW	1	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GGHF 031.1C/14-EW	2	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GGHF 040.1B/14-EW	2	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GGHF 040.1C/14-EW	3	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GGHF 045.1C/14-EW	4	H04BB11000860230	67,-	2	H04CB11500650230	67,-
GGHF 045.1D/14-EW	4	H04BB11000860230	67,-	2	H04CB11500650230	67,-
GGHF 050.1C/14-ES	5	H04BB11900750230	67,-	2	H04CB12500700230	67,-
GGHF 050.1D/14-ES	5	H04BB11900750230	67,-	2	H04CB12500700230	67,-
GGHF 020.1A/24-EW	1	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GGHF 020.1B/24-EW	1	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GGHF 031.1A/24-EW	1	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GGHF 031.1B/24-EW	1	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GGHF 031.1C/24-EW	2	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GGHF 040.1B/24-EW	2	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 040.1C/24-EW	3	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 045.1C/24-EW	4	H04BB19701500230	85,-	2	H04CB20501150230	108,-
GGHF 045.1D/24-EW	4	H04BB19701500230	85,-	2	H04CB20501150230	108,-
GGHF 050.1C/24-ES	5	H04BB22001750230	108,-	2	H04CB23001250230	108,-
GGHF 050.1D/24-ES	5	H04BB22001750230	108,-	2	H04CB23001250230	108,-
GGHF 020.1A/34-EW	1	H04BB12401000230	67,-	1	H04CB12500700230	67,-
GGHF 020.1B/34-EW	1	H04BB12401000230	67,-	1	H04CB12500700230	67,-
GGHF 031.1A/34-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 031.1B/34-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 031.1C/34-EW	2	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 040.1B/34-EW	2	H04BB22301600230	108,-	1	H04CB23001250230	108,-
GGHF 040.1C/34-EW	3	H04BB22301600230	108,-	1	H04CB23001250230	108,-
GGHF 045.1C/34-EW	4	H04BB29002300230	131,-	2	H04CB29501650230	131,-
GGHF 045.1D/34-EW	4	H04BB29002300230	131,-	2	H04CB29501650230	131,-
GGHF 050.1C/34-ES	5	H04BB32002400230	139,-	2	H04CB33001650230	139,-
GGHF 050.1D/34-ES	5	H04BB32002400230	139,-	2	H04CB33001650230	139,-
GGHF 020.1A/44-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 020.1B/44-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 031.1A/44-EW	1	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GGHF 031.1B/44-EW	1	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GGHF 031.1C/44-EW	2	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GGHF 040.1B/44-EW	2	H04BB29002300230	131,-	1	H04CB29501650230	131,-
GGHF 040.1C/44-EW	3	H04BB29002300230	131,-	1	H04CB29501650230	131,-
GGHF 045.1C/44-EW	4	H04BB37703100230	151,-	2	H04CB38501900230	151,-
GGHF 045.1D/44-EW	4	H04BB37703100230	151,-	2	H04CB38501900230	151,-
GGHF 050.1C/44-ES	5	H07EB42503500230	164,-	2	H07EB43002100230	164,-
GGHF 050.1D/44-ES	5	H07EB42503500230	164,-	2	H07EB43002100230	164,-

Heizung für hocheffiziente Wand-/Deckenluftkühler  
 Heating for high efficiency glycol unit coolers  
 Dégivrage pour frigorigères cubiques commerciaux

GGHF.1

6

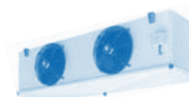


Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
GGHF 020.1B/17-EW	1	H04BB05400330230	63,-	1	H04CB05500350230	63,-
GGHF 020.1C/17-EW	2	H04BB05400330230	63,-	1	H04CB05500350230	63,-
GGHF 031.1B/17-EW	1	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GGHF 031.1C/17-EW	2	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GGHF 031.1D/17-EW	2	H04BB06500470230	63,-	1	H04CB06500500230	63,-
GGHF 040.1C/17-EW	3	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GGHF 040.1D/17-EW	4	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GGHF 045.1D/17-EW	4	H04BB11000860230	67,-	2	H04CB11500650230	67,-
GGHF 045.1E/17-EW	5	H04BB11000860230	67,-	2	H04CB11500650230	67,-
GGHF 050.1D/17-ES	5	H04BB11900750230	67,-	2	H04CB12500700230	67,-
GGHF 050.1E/17-ES	6	H04BB11900750230	67,-	2	H04CB12500700230	67,-
GGHF 020.1B/27-EW	1	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GGHF 020.1C/27-EW	2	H04BB08800540230	63,-	1	H04CB09000600230	63,-
GGHF 031.1B/27-EW	1	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GGHF 031.1C/27-EW	2	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GGHF 031.1D/27-EW	2	H04BB11000860230	67,-	1	H04CB11500650230	67,-
GGHF 040.1C/27-EW	3	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 040.1D/27-EW	4	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 045.1D/27-EW	4	H04BB19701500230	85,-	2	H04CB20501150230	108,-
GGHF 045.1E/27-EW	5	H04BB19701500230	85,-	2	H04CB20501150230	108,-
GGHF 050.1D/27-ES	5	H04BB22001750230	108,-	2	H04CB23001250230	108,-
GGHF 050.1E/27-ES	6	H04BB22001750230	108,-	2	H04CB23001250230	108,-
GGHF 020.1B/37-EW	1	H04BB12401000230	67,-	1	H04CB12500700230	67,-
GGHF 020.1C/37-EW	2	H04BB12401000230	67,-	1	H04CB12500700230	67,-
GGHF 031.1B/37-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 031.1C/37-EW	2	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 031.1D/37-EW	2	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 040.1C/37-EW	3	H04BB22301600230	108,-	1	H04CB23001250230	108,-
GGHF 040.1D/37-EW	4	H04BB22301600230	108,-	1	H04CB23001250230	108,-
GGHF 045.1D/37-EW	4	H04BB29002300230	131,-	2	H04CB29501650230	131,-
GGHF 045.1E/37-EW	5	H04BB29002300230	131,-	2	H04CB29501650230	131,-
GGHF 050.1D/37-ES	5	H04BB32002400230	139,-	2	H04CB33001650230	139,-
GGHF 050.1E/37-ES	6	H04BB32002400230	139,-	2	H04CB33001650230	139,-
GGHF 020.1B/47-EW	1	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 020.1C/47-EW	2	H04BB15801250230	85,-	1	H04CB16001000230	85,-
GGHF 031.1B/47-EW	1	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GGHF 031.1C/47-EW	2	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GGHF 031.1D/47-EW	2	H04BB20302000230	108,-	1	H04CB20501150230	108,-
GGHF 040.1C/47-EW	3	H04BB29002300230	131,-	1	H04CB29501650230	131,-
GGHF 040.1D/47-EW	4	H04BB29002300230	131,-	1	H04CB29501650230	131,-
GGHF 045.1D/47-EW	4	H04BB37703100230	151,-	2	H04CB38501900230	151,-
GGHF 045.1E/47-EW	5	H04BB37703100230	151,-	2	H04CB38501900230	151,-
GGHF 050.1D/47-ES	5	H07EB42503500230	164,-	2	H07EB43002100230	164,-
GGHF 050.1E/47-ES	6	H07EB42503500230	164,-	2	H07EB43002100230	164,-

Heizung für Wand-/Deckenluftkühler  
 Heating for glycol unit coolers  
 Dégivrage pour frigorières cubiques industriels

GGN

6



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
GGN 041A/14	3	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
GGN 041B/14	3	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
GGN 046A/14	3	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
GGN 046B/14	4	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
GGN 051B/14	4	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
GGN 066A/14	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GGN 066B/14	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GGN 071A/14	7	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
GGN 071B/14	7	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
GGN 081A/14	7	H07ED18351500400	85,-	2	H01HD20451150400	108,-
GGN 041B/17	3	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
GGN 041C/17	4	H07EC08500600400	63,-	2	H01HC08100400400	63,-
GGN 046B/17	4	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
GGN 046C/17	5	H07EC10500750400	67,-	2	H01HC10100500400	67,-
GGN 051C/17	5	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
GGN 066A/17	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GGN 066B/17	6	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GGN 066C/17	7	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GGN 071B/17	7	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
GGN 071C/17	8	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
GGN 081B/17	8	H07ED18351500400	85,-	2	H01HD20451150400	108,-
GGN 081C/17	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-
GGN 051C/110	5	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
GGN 051D/110	6	H07EC12500950400	67,-	2	H01HC12100600400	67,-
GGN 066C/110	7	H07ED14351100400	67,-	2	H01HD16450800400	85,-
GGN 066D/110	9	H07ED14351100400	67,-	3	H01HD16450800400	85,-
GGN 071C/110	8	H07ED16501250400	85,-	2	H01HD18600900400	85,-
GGN 071D/110	12	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGN 081C/110	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-
GGN 081D/110	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD20451150400	108,-
GGN 041A/24	3	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
GGN 041B/24	3	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
GGN 046A/24	3	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
GGN 046B/24	4	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
GGN 051B/24	4	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901050400	108,-
GGN 066A/24	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GGN 066B/24	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GGN 071A/24	7	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
GGN 071B/24	7	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
GGN 081A/24	7	H07ED34503000400	139,-	2	H01HD36602000400	151,-
GGN 041B/27	3	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
GGN 041C/27	4	H07ED14351100400	67,-	2	H01HC14100650400	67,-
GGN 046B/27	4	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
GGN 046C/27	5	H07ED18351500400	85,-	2	H01HC18100800400	85,-
GGN 051C/27	5	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901050400	108,-

**Heizung für Wand-/Deckenluftkühler**  
**Heating for glycol unit coolers**  
**Dégivrage pour frigorières cubiques industriels**

**GGN**

**6**

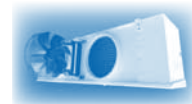


Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
GGN 066A/27	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GGN 066B/27	6	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GGN 066C/27	7	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GGN 071B/27	7	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
GGN 071C/27	8	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
GGN 081B/27	8	H07ED34503000400	139,-	2	H01HD36602000400	151,-
GGN 081C/27	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-
GGN 051C/210	5	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901050400	108,-
GGN 051D/210	6	H07EC22501800400	108,-	2	H01HC22901300400	108,-
GGN 066C/210	7	H07ED26502200400	131,-	2	H01HD28601300400	131,-
GGN 066D/210	9	H07ED26502200400	131,-	3	H01HD28601300400	131,-
GGN 071C/210	8	H07ED30802500400	139,-	2	H01HD32901500400	139,-
GGN 071D/210	12	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGN 081C/210	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-
GGN 081D/210	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD36602000400	151,-
GGN 041A/34	3	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
GGN 041B/34	3	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
GGN 046A/34	3	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
GGN 046B/34	4	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
GGN 051B/34	4	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601550400	139,-
GGN 066A/34	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GGN 066B/34	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GGN 071A/34	7	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
GGN 071B/34	7	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
GGN 081A/34	7	H07ED50804500400	282,-	2	H08FD53452900400	282,-
GGN 041B/37	3	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
GGN 041C/37	4	H07EC20501700400	108,-	2	H01HC20900950400	108,-
GGN 046B/37	4	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
GGN 046C/37	5	H07ED26502200400	131,-	2	H01HC26901200400	131,-
GGN 051C/37	5	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601550400	139,-
GGN 066A/37	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GGN 066B/37	6	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GGN 066C/37	7	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GGN 071B/37	7	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
GGN 071C/37	8	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
GGN 081B/37	8	H07ED50804500400	282,-	2	H08FD53452900400	282,-
GGN 081C/37	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-
GGN 051C/310	5	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601550400	139,-
GGN 051D/310	6	H07EC32502700400	139,-	2	H01HC34601900400	139,-
GGN 066C/310	7	H07ED38653200400	151,-	2	H08FD41451900400	164,-
GGN 066D/310	9	H07ED38653200400	151,-	3	H08FD41451900400	164,-
GGN 071C/310	8	H07ED45103800400	197,-	2	H08FD47902100400	197,-
GGN 071D/310	12	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD47902100400	197,-
GGN 081C/310	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-
GGN 081D/310	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD53452900400	282,-

Heizung für Wand-/Deckenluftkühler  
 Heating for glycol unit coolers  
 Dégivrage pour frigorières cubiques industriels

GGHN.2

6

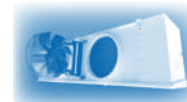


Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
			€			€
GGHN 040.2D/14	3	H04BB08800540230	63,-	1	H01CC09300700230	63,-
GGHN 040.2F/14	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GGHN 045.2D/14	3	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
GGHN 045.2E/14	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
GGHN 050.2D/14	4	H04BB11900750230	67,-	2	H01HC13200650230	67,-
GGHN 050.2E/14	5	H04BB11900750230	67,-	2	H01HC13200650230	67,-
GGHN 050.2F/14	6	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
GGHN 071.2D/14	5	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 071.2E/14	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 071.2F/14	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 080.2D/14	6	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GGHN 080.2E/14	8	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GGHN 080.2F/14	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GGHN 040.2F/17	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GGHN 040.2H/17	6	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GGHN 045.2E/17	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
GGHN 045.2F/17	5	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GGHN 045.2H/17	7	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GGHN 050.2F/17	6	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
GGHN 050.2H/17	9	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
GGHN 071.2E/17	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 071.2F/17	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 071.2H/17	9	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 080.2E/17	8	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GGHN 080.2F/17	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GGHN 080.2H/17	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GGHN 040.2F/110	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GGHN 040.2H/110	6	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GGHN 045.2E/110	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
GGHN 045.2F/110	5	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GGHN 045.2H/110	7	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GGHN 050.2H/110	9	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
GGHN 071.2E/110	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 071.2F/110	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 071.2H/110	9	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 080.2F/110	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GGHN 080.2H/110	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GGHN 040.2F/112	5	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GGHN 040.2H/112	6	H04BB08800540230	63,-	2	H01HC09300500230	63,-
GGHN 045.2E/112	4	H04BB11000860230	67,-	2	H01HC12100600230	67,-
GGHN 045.2F/112	5	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GGHN 045.2H/112	7	H04BB11000860230	67,-	3	H01HC12100600230	67,-
GGHN 050.2H/112	9	H04BB11900750230	67,-	3	H01HC13200650230	67,-
GGHN 071.2E/112	6	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 071.2F/112	7	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 071.2H/112	9	H07ED16501250400	85,-	3	H01HD18600900400	85,-
GGHN 080.2F/112	9	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-
GGHN 080.2H/112	12	H07ED18351500400	85,-	3	H01HD21501150400	108,-

Heizung für Wand-/Deckenluftkühler  
 Heating for glycol unit coolers  
 Dégivrage pour frigorières cubiques industriels

GGHN.2

6



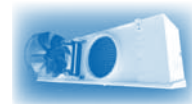
Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
GGHN 040.2D/24	3	H04BB15801250230	85,-	1	H01CC16101200230	85,-
GGHN 040.2F/24	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GGHN 045.2D/24	3	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
GGHN 045.2E/24	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
GGHN 050.2D/24	4	H04BB22001750230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GGHN 050.2E/24	5	H04BB22001750230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GGHN 050.2F/24	6	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
GGHN 071.2D/24	5	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 071.2E/24	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 071.2F/24	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 080.2D/24	6	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GGHN 080.2E/24	8	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GGHN 080.2F/24	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GGHN 040.2F/27	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GGHN 040.2H/27	6	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GGHN 045.2E/27	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
GGHN 045.2F/27	5	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GGHN 045.2H/27	7	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GGHN 050.2F/27	6	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
GGHN 050.2H/27	9	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
GGHN 071.2E/27	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 071.2F/27	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 071.2H/27	9	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 080.2E/27	8	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GGHN 080.2F/27	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GGHN 080.2H/27	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GGHN 040.2F/210	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GGHN 040.2H/210	6	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GGHN 045.2E/210	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
GGHN 045.2F/210	5	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GGHN 045.2H/210	7	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GGHN 050.2H/210	9	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
GGHN 071.2E/210	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 071.2F/210	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 071.2H/210	9	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 080.2F/210	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GGHN 080.2H/210	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GGHN 040.2F/212	5	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GGHN 040.2H/212	6	H04BB15801250230	85,-	2	H01HC16100850230	85,-
GGHN 045.2E/212	4	H04BB19701500230	85,-	2	H01HC20451150230	108,-
GGHN 045.2F/212	5	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GGHN 045.2H/212	7	H04BB19701500230	85,-	3	H01HC20451150230	108,-
GGHN 050.2H/212	9	H04BB22001750230	108,-	3	H01HC23301200230	108,-
GGHN 071.2E/212	6	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 071.2F/212	7	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 071.2H/212	9	H07ED30802500400	139,-	3	H01HD32901500400	139,-
GGHN 080.2F/212	9	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-
GGHN 080.2H/212	12	H07ED34503000400	139,-	3	H01HD37502000400	151,-



Heizung für Wand-/Deckenluftkühler  
 Heating for glycol unit coolers  
 Dégivrage pour frigorières cubiques industriels

GGHN.2

6

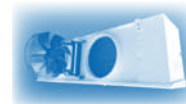


Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
			€			€
GGHN 040.2D/34	3	H04BB22301600230	108,-	1	H01CC23801800230	108,-
GGHN 040.2F/34	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GGHN 045.2D/34	3	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 045.2E/34	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 050.2D/34	4	H04BB32002400230	139,-	2	H01HC34001600230	139,-
GGHN 050.2E/34	5	H04BB32002400230	139,-	2	H01HC34001600230	139,-
GGHN 050.2F/34	6	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
GGHN 071.2D/34	5	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 071.2E/34	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 071.2F/34	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 080.2D/34	6	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GGHN 080.2E/34	8	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GGHN 080.2F/34	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GGHN 040.2F/37	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GGHN 040.2H/37	6	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GGHN 045.2E/37	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 045.2F/37	5	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GGHN 045.2H/37	7	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GGHN 050.2F/37	6	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
GGHN 050.2H/37	9	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
GGHN 071.2E/37	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 071.2F/37	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 071.2H/37	9	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 080.2E/37	8	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GGHN 080.2F/37	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GGHN 080.2H/37	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GGHN 040.2F/310	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GGHN 040.2H/310	6	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GGHN 045.2E/310	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 045.2F/310	5	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GGHN 045.2H/310	7	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GGHN 050.2H/310	9	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
GGHN 071.2E/310	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 071.2F/310	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 071.2H/310	9	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 080.2F/310	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GGHN 080.2H/310	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GGHN 040.2F/312	5	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GGHN 040.2H/312	6	H04BB22301600230	108,-	2	H01HC23301200230	108,-
GGHN 045.2E/312	4	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 045.2F/312	5	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GGHN 045.2H/312	7	H04BB29002300230	131,-	3	H01HC30601500230	139,-
GGHN 050.2H/312	9	H04BB32002400230	139,-	3	H01HC34001600230	139,-
GGHN 071.2E/312	6	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 071.2F/312	7	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 071.2H/312	9	H07ED45103800400	197,-	3	H08FD46852100400	197,-
GGHN 080.2F/312	9	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-
GGHN 080.2H/312	12	H07ED50804500400	282,-	3	H08FD54052900400	282,-

**Heizung für Wand-/Deckenluftkühler**  
**Heating for glycol unit coolers**  
**Dégivrage pour frigorières cubiques industriels**

**GGHN.2**

**6**



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
GGHN 040.2D/44	3	H04BB29002300230	131,-	1	H01CC30602200230	139,-
GGHN 040.2F/44	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 045.2D/44	3	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
GGHN 045.2E/44	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
GGHN 050.2D/44	4	H07EB42503500230	164,-	2	H08FD44651800230	164,-
GGHN 050.2E/44	5	H07EB42503500230	164,-	2	H08FD44651800230	164,-
GGHN 050.2F/44	6	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
GGHN 040.2F/47	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 040.2H/47	6	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 045.2E/47	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
GGHN 045.2F/47	5	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GGHN 045.2H/47	7	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GGHN 050.2F/47	6	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
GGHN 050.2H/47	9	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
GGHN 040.2F/410	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 040.2H/410	6	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 045.2E/410	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
GGHN 045.2F/410	5	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GGHN 045.2H/410	7	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GGHN 050.2H/410	9	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-
GGHN 040.2F/412	5	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 040.2H/412	6	H04BB29002300230	131,-	2	H01HC30601500230	139,-
GGHN 045.2E/412	4	H04BB37703100230	151,-	2	H08FD40251800230	164,-
GGHN 045.2F/412	5	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GGHN 045.2H/412	7	H04BB37703100230	151,-	3	H08FD40251800230	164,-
GGHN 050.2H/412	9	H07EB42503500230	164,-	3	H08FD44651800230	164,-

**Heizung für Deckenluftkühler, beidseitig ausblasend**  
**Heating for dual-discharge glycol unit coolers**  
**Dégivrage pour frigorières double flux**

**DGN**

**6**



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€			€	
DGN 041A/14	3	H07EC08500600400	63,-	4	H01HC08100400400	63,-
DGN 046A/14	4	H07EC10500750400	67,-	4	H01HC10100500400	67,-
DGN 051C/14	4	H07EC12500950400	67,-	4	H01HC12100600400	67,-
DGN 066C/14	6	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
DGN 041C/17	4	H07EC08500600400	63,-	4	H01HC08100400400	63,-
DGN 046C/17	4	H07EC10500750400	67,-	4	H01HC10100500400	67,-
DGN 051C/17	4	H07EC12500950400	67,-	4	H01HC12100600400	67,-
DGN 066C/17	6	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
DGN 066D/17	8	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
DGN 041C/110	4	H07EC08500600400	63,-	4	H01HC08100400400	63,-
DGN 046C/110	4	H07EC10500750400	67,-	4	H01HC10100500400	67,-
DGN 051C/110	4	H07EC12500950400	67,-	4	H01HC12100600400	67,-
DGN 066C/110	6	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
DGN 066D/110	8	H07ED14351100400	67,-	4	H01HD16450800400	85,-
DGN 041A/24	3	H07ED14351100400	67,-	4	H01HC14100650400	67,-
DGN 046A/24	4	H07ED18351500400	85,-	4	H01HC18100800400	85,-
DGN 051C/24	4	H07EC22501800400	108,-	4	H01HC22901050400	108,-
DGN 066C/24	6	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
DGN 041C/27	4	H07ED14351100400	67,-	4	H01HC14100650400	67,-
DGN 046C/27	4	H07ED18351500400	85,-	4	H01HC18100800400	85,-
DGN 051C/27	4	H07EC22501800400	108,-	4	H01HC22901050400	108,-
DGN 066C/27	6	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
DGN 066D/27	8	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
DGN 041C/210	4	H07ED14351100400	67,-	4	H01HC14100650400	67,-
DGN 046C/210	4	H07ED18351500400	85,-	4	H01HC18100800400	85,-
DGN 051C/210	4	H07EC22501800400	108,-	4	H01HC22901050400	108,-
DGN 066C/210	6	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
DGN 066D/210	8	H07ED26502200400	131,-	4	H01HD28601300400	131,-
DGN 041A/34	3	H07EC20501700400	108,-	4	H01HC20900950400	108,-
DGN 046A/34	4	H07ED26502200400	131,-	4	H01HC26901200400	131,-
DGN 051C/34	4	H07EC32502700400	139,-	4	H01HC34601550400	139,-
DGN 066C/34	6	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
DGN 041C/37	4	H07EC20501700400	108,-	4	H01HC20900950400	108,-
DGN 046C/37	4	H07ED26502200400	131,-	4	H01HC26901200400	131,-
DGN 051C/37	4	H07EC32502700400	139,-	4	H01HC34601550400	139,-
DGN 066C/37	6	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
DGN 066D/37	8	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
DGN 041C/310	4	H07EC20501700400	108,-	4	H01HC20900950400	108,-
DGN 046C/310	4	H07ED26502200400	131,-	4	H01HC26901200400	131,-
DGN 051C/310	4	H07EC32502700400	139,-	4	H01HC34601550400	139,-
DGN 066C/310	6	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-
DGN 066D/310	8	H07ED38653200400	151,-	4	H08FD41451900400	164,-

**Heizung für Bearbeitungsraumluftkühler**  
**Heating for processing room glycol unit coolers**  
**Dégivrage pour frigorières double flux,**  
**pour salle de travail**

**GGBK**

**6**



Heizung für Heating for Chauffage pour	Block / Coil / Batterie			Wanne / Tray / Bac		
	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück	Stück je Gerät	Bestell-Bezeichnung	Preis je Stück
	Pieces per unit	Order Code	Price per piece	Pieces per unit	Order Code	Price per piece
	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce	Pièces par appareil	Code de commande	Prix par pièce
		€	€			€
GGBK 045.1A/14	2	H04BB11900750230	67,-	–	–	–
GGBK 045.1A/24	2	H04BB22001750230	108,-	–	–	–
GGBK 045.1B/14	2	H04BB11900750230	67,-	–	–	–
GGBK 045.1B/24	2	H04BB22001750230	108,-	–	–	–
GGBK 045.1B/34	2	H04BB32002400230	139,-	–	–	–
GGBK 045.1B/44	2	H07EB42503500230	164,-	–	–	–
GGBK 050.1B/14	2	H04BB13901000230	67,-	–	–	–
GGBK 050.1B/24	2	H04BB25902000230	131,-	–	–	–
GGBK 050.1B/34	2	H04BB37703100230	151,-	–	–	–
GGBK 050.1B/44	2	H07EB50504000230	282,-	–	–	–
GGBK 045.1A/17	2	H04BB11900750230	67,-	–	–	–
GGBK 045.1A/27	2	H04BB22001750230	108,-	–	–	–
GGBK 045.1B/17	2	H04BB11900750230	67,-	–	–	–
GGBK 045.1B/27	2	H04BB22001750230	108,-	–	–	–
GGBK 045.1B/37	2	H04BB32002400230	139,-	–	–	–
GGBK 045.1B/47	2	H07EB42503500230	164,-	–	–	–
GGBK 050.1B/17	2	H04BB13901000230	67,-	–	–	–
GGBK 050.1B/27	2	H04BB25902000230	131,-	–	–	–
GGBK 050.1B/37	2	H04BB37703100230	151,-	–	–	–
GGBK 050.1B/47	2	H07EB50504000230	282,-	–	–	–

## Ersatzteile: Flüssigkeitsbehälter für HFKW

## Spare parts: Liquid receivers for HFC

## Pièces de rechange: Réservoirs de liquide pour HFC

Länge	Artikel-Nr.	Typ	für Baureihe	Preis je Stück
Length	Item code	Type	for series	Price per piece
Longueur	Code d'article	Modèle	pour série	Prix par pièce
mm				€
250	1594	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH9	197,-
250	1594	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH12	197,-
250	1594	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH18	197,-
300	1595	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH24	183,-
300	1595	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH30	183,-
300	1595	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH38	183,-
300	1595	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH55	183,-
300	1595	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH75	183,-
380	1596	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH100	188,-
380	1596	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH125	188,-
380	1596	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH150	188,-
380	1596	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH200	188,-
380	1596	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH250	188,-
430	1597	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH300	208,-
500	1598	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH400	219,-
500	1598	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBH500	219,-
500	1598	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV9	219,-
620	1599	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV12	199,-
950	1605	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV18	214,-
750	1602	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV24	206,-
950	1605	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV30	214,-
1180	1609	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV38	227,-
1100	1607	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV55	222,-
1400	1612	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV75	236,-
1180	1609	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV100	227,-
1400	1612	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV125	236,-
1720	1615	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV150	252,-
1720	1615	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV200	252,-
2200	1623	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV250	379,-
1720	1615	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV300	252,-
2200	1623	Schwimmerschalter / Float switch / Interrupteur à flotteur	GBV400	379,-
	1248	Dichtung 87x73x2 / Sealing / Joint		6,-
	1013	Dichtung 22x29x2 / Sealing / Joint		6,-
	1625	Winkel-Schwimmerschalter Angle-float-switch Commutateur magnétique angulaire et flotteur	GBV-24-500	426,-
	1249	Dichtung 109 × 95 × 2 / Sealing 109 × 95 × 2 / Joint 109 × 95 × 2		6,-
	893	Dichtung 17 × 23 × 1,5 / Sealing 17 × 23 × 1.5 / Joint 17 × 23 × 1,5		6,-
	2326	Schauglas SG1 SW35 mm / Sight-glass SG1 SW35 mm / Voyant SG1 SW35 mm		14,-
	2663	Dichtung für SG1 / Sealing for SG1 / Joint pour SG1		6,-
	1843	Schauglas SG2 Ø 88 mm / Sight-glass SG2 Ø 88 mm / Voyant SG2 Ø 88 mm		144,-
	2729	Dichtung für SG2 / Sealing for SG2 / Joint pour SG2		6,-
	2728	Ersatzglas für SG2 / Replacement glass for SG2 / Remplacé bocal pour SG2		46,-
	960	Schauglas SG3 SW46 mm / Sight-glass SG3 SW46 mm / Voyant SG3 SW46 mm		32,-
	959	Dichtung für SG3 / Sealing for SG3 / Joint pour SG3		6,-

**Ersatzteile: Axialventilatoren**  
**Spare parts: Axial fans**  
**Pièces de rechange: Ventilateurs axiaux**

**230 V**  
 Ø 200 mm - 450 mm

**11**

Flügel Blade Hélice	Art.-Nr. Item code Code d'article	Typ Type Modèle	Typ Neu New Type Nouveau modèle	min-1	Leistungsauf- nahme Power con- sumption Consommation d'énergie kW	Wellen- leistung Shaft power Puissance sur l'arbre kW	A	für Baureihe for series pour série	€ <i>Ersetzt durch Replaced by Remplacée par</i>
200	VT032	S4S200-DI04-05	-	1320	0,033		0,24	GEK, GDF.A/B/C/D/E →□	VT032U
200	VT032U	S4S200-DI04-06	-	1370	0,03	0.0055	0,21	GEK, GDF.A/B/C/D/E →□	128,-
200	VT03033U	S1G200-CA91-11		2000	0,035	0,02	0,27	GDF / GDM 020.1 →□	144,-
200	VT031	S4S200-AH04-05	-	1370	0,03		0,21	GHF	128,-
200	VT0337U	S2E200AH38-06	-	2400	0,07	0.0447	0,32	GHF020.1	149,-
200	VT0331	S2E200-AI38-05	-	2600	0,064		0,3	GEK	159,-
250	VT0335	S2E250-AM06-05	-	2500	0,12		0,53	GEK	181,-
250	VT0333	S4S250-AA02-21	-	1400	0,072		0,53	GDF, GEK →□	VT0333U
250	VT0333U	S4S250-AA02-25	-	1400	0,072	0.017	0,53	GDF, GEK →□	175,-
250	VT034	S4S250-AA02-22	-	1400	0,072	0.0104	0,53	GHF, GGF, GEK	175,-
300	VT035	S4S300-AA02-13	-	1380	0,094		0,67	GDF →□	VT035U
300	VT035U	S4S300-AA02-21	-	1380	0,094	0.024	0,67	GDF,GGDF →□	192,-
300	VT03034U	S1G300-CA19-11		1200	0,035	0,019	0,28	GDF 030.1 →□	209,-
300	VT036	S4E300-EE20-08	-	1100	0,06	0.0179	0,27	GDF 031 →□	221,-
300	VT0361	S4E300-EE20-05		1100	0,06	0.0179	0,27	Sondergeräte	288,-
315	VT0184	FC031-4EK.2A.6		1390	0,11		0,45	GHF,GLK,GHD	VT0310
315	VT0310	S4E315-AA05-14	-	1400	0,155		0,69	GHF, GGF, GEK	VT0310U
315	VT0310U	S4E315-AA02-39	-	1350	0,092	0.079	0,41	GHF031.1	328,-
350	VT038	S4E350-AA06-36	-	1380	0,163	0.119	0,72	DHF N →□	297,-
350	VT037	S6E350-AC24-06	-	900	0,067		0,3	DHF →□	VT037U
350	VT037U	S6E350-AC24-13	-	900	0,06	0.041	0,27	DHF →□	266,-
350	VT0185	FB035-4EK.2C.6S		1310	0,19		0,88	GHF, GGF, GVH..N-W, GVM..N	VT039
350	VT039	S4E350-AA06-34	-	1390	0,19		0,84	GHF, GGF, GVH..N-W, GVM..N	VT039U
350	VT039U	S4E350-AA06-83	-	1390	0,14	0.12	0,62	GHF, GGF, GVH..N-W, GVM..N	338,-
350	VT025	WA-P 0503-B KAV 350/36°-B	-	1400	0,18		1	GGF, GLK	auf Anfrage* on request* sur demande*
350	VT0332	S6E350-AC04-10	-	890	0,06		0,28	GVM..L	VT0332U
350	VT0332U	S6E350-AC04-15	-	890	0,06	0.037	0,28	GVM..L	245,-
400	VT0311	S4E400-AP02-40	-	1440	0,16		0,71	GVH/V..N-W, GVM..N bis 12/99 GVM..N, GHN, GGN,	VT0398U
400	VT0322	S4E400-AR01-55	-	1390	0,225		1,05	AGHN,GHS alle ab 1/2000	VT0398U
400	VT0322U	S4E400-AR01-62	-	1390	0,225	0.224	1,05	GHF040.1 + GHN 040.2/NW	VT0398U
400	VT0398U	S4E400-AR01-68		1390	0,225	0,224	1,05	GHF040.1 + GHN 040.2/NW	361,-
400	VT0323	S4E400-AS02-56	-	1370	0,315		1,4	DHN, ADHN, DGN, GDS, alle ab 1/2000 →□	346,-
400	VT0316	S6E400-AK10-36	-	930	0,12		0,55	GVH/V..L-W	VT0324U
400	VT0324	S6E400-AL08-38	-	900	0,115		0,52	GVM..L	VT0324U
400	VT0324U	S6E400-AL08-48	-	900	0,115	0.085	0,52	GVM..L	346,-
400	VT0325	S6E400-AQ08-40	-	900	0,115	0.082	0,52	GBK ab 07/99 →□	346,-
400	VT0333	S6E400-AQ12-44	-	810	0,073	0.0336	0,33	GVM..S	313,-
400	VT0122	FB040-6EK.2C.3P	FB040-6EW.2C.A4P	910	0,1	0.05	0,49	GBK bis 07/99 →□	VT0325
450	VT0170	FB045-4EK.4I.6P	FB045-4EK.4I.V4P	1340	0,48	0.3	2,8	GVH/V..N-W	VT0326U
450	VT0169	FB045-6EK.4F.6S	FB045-6EK.4F.V4S	930	0,28	0.15	1,55	GVH/V..L-W	VT0328U
450	VT0123	FB045-6EK.4C.3L	FB045-6EW.4C.A4L	920	0,16	0.07	0,72	GBK bis 07/99 →□	VT0329U
450	VT0326	S4E450-AV01-18	-	1400	0,39		1,9	GVH/V047..N	VT0326U
450	VT0326U	S4E450-GA09-20	-	1360	0,475	0.142	2,2	GHF045.1 + GHNO45.2/NW	441,-

→□ Luftrichtung: drückend / Air direction: forced draught / Sens d'air: refulant

\* Produktion des Original-Ventilators wurde eingestellt – Ersatztyp auf Anfrage

\* Production of the original fan was ceased – replacement type on request

\* Production du ventilateur a été cessé – type de remplacement sur demande

**Ersatzteile: Axialventilatoren**  
**Spare parts: Axial fans**  
**Pièces de rechange: Ventilateurs axiaux**

**230 V**  
 Ø 450 mm - 650 mm

**11**

Flügel Blade Hélice	Art.-Nr. Item code Code d'article	Typ Type Modèle	Typ Neu New Type Nouveau modèle	min-1	Leistungsauf- nahme Power con- sumption Consommation d'énergie kW	Wellen- leistung Shaft power Puissance sur l'arbre kW	A	für Baureihe for series pour série	€ <i>Ersetzt durch Replaced by Remplacée par</i>
450	VT0328	S6E450-AK02-10	-	910	0,18		0,8	GVH/V047..L	VT0328U
450	VT0328U	S6E450-AK02-20	-	900	0,165	0.115	0,8	GVH/V047..L	415,-
450	VT0334	S6E450-AK03-14	-	780	0,115	0.0403	0,51	GVH/V047..S	452,-
450	VT0329	S6E450-AP02-13	-	910	0,18		0,8	GBK ab 12/99 →□	VT0329U
450	VT0329U	S6E-450-AP02-74	-	900	0,183	0.105	0,87	GBK ab 02/2004 →□	415,-
450	VT01335U	-	FN045-4EK.4I.V7	1310	0,57	0.34	2,6	GVX.1	452,-
450	VT01336U	-	FN045-6EK.2F.V7	890	0,19	0.10	0,83	GVX.1	373,-
450	VT01337U	-	FN045-6EK.2F.V7 (S)	730	0,12	0.05	0,52	GVX.1	373,-
500	VT0124	FB050-6EK.4C.3L	FB050-6EW.4C.A4L	870	0,19	0.09	0,88	GBK →□	VT01240
500	VT01240U	FB050-6EK.4F.3L	FB050-6EW.4F.A4L	960	0,23	0.11	1,3	GBK050.1 →□	VT01240U
500	VT01240U	FB050-6EK.4F.3L	FB050-6EW.4F.A4L	950	0,23	0.11	1,3	GBK050.1 →□	571,-
500	VT0176	FB050-4EK.4I.6P	FB050-4EK.4I.6P	1180	0,64	0.34	2,8	S-GHV/V..N-W	623,-
500	VT01235	FB050-6EK.4F.6P	FB050-6EK.4F.6P	910	0,29	0.16	1,5	S-GHV/V..L-W	602,-
500	VT0172	FB050-8EK.4C.6P	FB050-8EK.4C.6P	670	0,15	0.06	0,66	S-GHV/V..S-W	537,-
500	VT0167	FE050-4ED.4I.6	FE050-4ES.4I.V7	1210	0,77	0.46	3,4	GVH/V..N-W	623,-
500	VT0166	FE050-6ED.4F.6	FE050-6ES.4F.V7	890	0,29	0.18	1,25	GVH/V..L-W	596,-
500	VT0168	FE050-8ED.4C.6	FE050-8ES.4C.V7	650	0,14	0.07	0,65	GVH/V..S-W	596,-
650	VT026	SEA-T 2K200-6 KGLV 650/36°-B KGK 650/145-oV	-	870	0,7		3,4	GVH/V..L-W bis 01/99	auf Anfrage* on request* sur demande*
650	VT027	SEA-T 2K300-8 KGLV 650/36°-B KGK 650/145-oV	-	690	0,33		1,8	GVH/V..S-W bis 01/99	auf Anfrage* on request* sur demande*
650	VT028	SEA-T 2H300-8 KGLV 650/36°-B KGK 650/145-oV	-	520	0,25		1,1	GVH/V..E-W bis 01/99	auf Anfrage* on request* sur demande*
650	VT0274	SEA-T 265-6 KGLV 650/36°-B KGK 650/145-G	-	870	0,7		3,4	GVH/V..L-W ab 02/99	auf Anfrage* on request* sur demande*
650	VT0275	SEA-T 255-8 KGLV 650/36°-B KGK 650/145-G	-	680	0,4		1,75	GVH/V..S-W ab 02/99	auf Anfrage* on request* sur demande*
650	VT0276	SEA-T 265-8-S KGLV 650/36°-B KGK 650/145-G	-	550	0,25		1,2	GVH/V..E-W ab 02/99	auf Anfrage* on request* sur demande*

→□ Luftrichtung: drückend / Air direction: forced draught / Sens d'air: refoulant

\* Produktion des Original-Ventilators wurde eingestellt – Ersatztyp auf Anfrage

\* Production of the original fan was ceased – replacement type on request

\* Production du ventilateur a été cessé – type de remplacement sur demande

**Ersatzteile: Axialventilatoren**  
**Spare parts: Axial fans**  
**Pièces de rechange: Ventilateurs axiaux**

**400 V**  
 Ø 350 mm - 500 mm

**11**

Flügel Blade Hélice	Art.-Nr. Item code Code d'article	Typ Type Modèle	Typ Neu New Type Nouveau modèle	min-1	Leistungsauf- nahme Power con- sumption Consommation d'énergie kW	Wellen- leistung Shaft power Puissance sur l'arbre kW	A	für Baureihe for series pour série	€ <i>Ersetzt durch Replaced by Remplacée par</i>
350	VT013	FA035-VDK.2C.6	FA035-VDK.2C.V6	1370 / 1130	0.12 / 0.09	0.05 / 0.05	0.24 / 0.14	GVH/V..N, GHD, GHS-alt	387,-
350	VT0136	FA035-VDK.2C.3	FA035-VDW.2C.A6	1370 / 1130	0.12 / 0.09	0.08 / 0.05	0.24 / 0.14	DHD, DHS →□	387,-
350	VT014	FA035-SDK.2C.6	FA035-SDK.2C.V6	880 / 670	0.06 / 0.03	0.02 / 0.01	0.16 / 0.07	GVH/V ..L	387,-
400	VT0164	FA040-VDK.2C.6	FA040-VDK.2C.V6	1370 / 1140	0.19 / 0.14	0.13 / 0.08	0.41 / 0.23	GVH/V..N, GDT, GHD, GHN, GGN, AGHN, GHS, GHT, GDS*	427,-
400	VT0137	FA040-VDK.2C.3	FA040-VDW.2C.A6	1370 / 1140	0.19 / 0.14	0.13 / 0.08	0.41 / 0.23	DHD, DHS, GDS bis 12/99 →□	427,-
400	VT015	FA040-SDK.2C.6	FA040-SDK.2C.V6	910 / 700	0.07 / 0.05	0.04 / 0.02	0.16 / 0.08	GVH/V ..L	427,-
450	VT018	FB045-VDK.4C.6L	FB045-VDK.4C.V4L	1400 / 1180	0.36 / 0.28	0.3 / 0.16	0.74 / 0.46	GDT, GHF, GGF, GLK, GHS-alt, GHN, GGN, AGHN, GHD	476,-
450	VT0138	FB045-VDK.4C.3L	FB045-VDW.4C.A4L	1400 / 1180	0.36 / 0.28	0.3 / 0.16	0.74 / 0.46	DHD, DHS →□	476,-
450	VT016	FB045-VDK.4C.6P	FB045-VDK.4C.V4P	1380 / 1110	0.43 / 0.33	0.33 / 0.17	0.81 / 0.54	GV-AH/V..N GDS, GHS12/97	476,-
450	VT0192	FB045-VDK.4C.3P	FB045-VDW.4C.A4P	1360 / 1040	0.45 / 0.34	0.31 / 0.14	0.81 / 0.55	GDS →□	536,-
450	VT019	FB045-SDK.4C.6S	FB045-SDK.4C.V4S	910 / 700	0.22 / 0.14	0.13 / 0.06	0.57 / 0.3	GVH/V ..L, GV-AH/V..L	VT019U
450	VT019U	FB045-SDK.4C.6S	FB045-SDK.4C.V4S	910 / 700	0.22 / 0.14	0.13 / 0.06	0.57 / 0.3	GVH/V ..L, GV-AH/V..L	476,-
450	VT0112	FB045-ADK.4C.6S	FB045-ADK.4C.V4S	680 / 550	0.09 / 0.06	0.06 / 0.03	0.23 / 0.11	GVHV ..S, GV-AHV ..S	476,-
450	VT017	FB045-ADK.4C.6S	FB045-ADK.4C.V4S	520 / 310	0.06 / 0.03	0.03 / 0.01	0.11 / 0.05	GVH/V ..E, GV-AHV ..E	476,-
500	VT0110	FB050-VDK.4F.6L	FB050-VDK.4F.V4L	1380 / 1150	0.5 / 0.39	0.39 / 0.2	1.05 / 0.66	GHN, GGN, AGHN, GLK, GHF, GGF, GHD, GDT, GHS-alt	536,-
500	VT01241	-	FL050-4DK.4I.V5L	1410	0,62	0,49	1,45	GHN 050.2/NS	VT01285
500	VT01285	-	FL050-4DK.4I.V5L	1410	0,62	0,49	1,45	GHN 050.2/NS	456,-
500	VT01242U	-	FL050-4DK.4I.V5P	1400	0,8	0,56	1,85	GHN 050.2/HS	VT01287U
500	VT01287U	-	FL050-4DK.4I.V5P	1400	0,8	0,56	1,85	GHN 050.2/HS	456,-
500	VT0139	FB050-VDK.4F.3L	FB050-VDW.4F.A4L	1380 / 1150	0.5 / 0.39	0.34 / 0.2	1.05 / 0.66	DHD, DHS, DGN, ADHN, DHN →□	536,-
500	VT01153	FB050-VDK.4I.3P	FB050-VDW.4I.A4P	1340 / 1070	0.67 / 0.5	0.5 / 0.26	1.2 / 0.79	GDS →□	623,-
500	VT0111	FB050-VDK.4I.6P	FB050-VDK.4I.V4P	1340 / 990	0.62 / 0.43	0.5 / 0.2	1.1 / 0.74	GAH/V ..N, GHT, GHS12/97 GAH/V.L, GV-AH/V.L,	623,-
500	VT0125	FB050-SDK.4C.6P	FB050-SDK.4C.V4P	890 / 630	0.26 / 0.16	0.15 / 0.05	0.62 / 0.36	WAH/V.L,S bis 12/90	VT0128
500	VT0126	FB050-ADK.4C.6P	FB050-ADK.4C.V4P	670 / 530	0.11 / 0.07	0.06 / 0.03	0.27 / 0.13	GAHV ..S, GV-AHV..S, WAH/V.E bis 12/90	VT0129
500	VT0114	FB050-ADK.4C.6P	FB050-ADK.4C.V4P	610 / 420	0.08 / 0.05	0.05 / 0.02	0.18 / 0.09	GAHV..E, GV-AHV..E, bis 12/90	VT0130
500	VT0127	FB050-VDK.4I.6S	FB050-VDK.4I.V4S	1280 / 890	0.79 / 0.5	0.55 / 0.18	1.45 / 0.87	GVH/V, GV-AH/V..N, bis 3/95	623,-
500	VT0128	FB050-SDK.4F.6S	FB050-SDK.4F.V4S	910 / 670	0.31 / 0.21	0.2 / 0.08	0.75 / 0.42	GVH/V, GV-AH/V..L, bis 3/95	571,-
500	VT0129	FB050-ADK.4C.6S	FB050-ADK.4C.V4S	660 / 520	0.14 / 0.09	0.08 / 0.04	0.34 / 0.17	GVH/V, GV-AHV..S, bis 3/95	571,-
500	VT0130	FB050-ADK.4C.6S	FB050-ADK.4C.V4S	610 / 390	0.12 / 0.06	0.06 / 0.02	0.23 / 0.11	GVH/V, GV-AHV..E, bis 3/95	571,-
500	VT0113	FE050-VDD.4I.6	FE050-VDS.4I.V7	1340 / 1000	0.78 / 0.55	0.54 / 0.22	1.35 / 0.94	GVH/V..N	623,-
500	VT0115	FE050-SDD.4F.6	FE050-SDS.4F.V7	900 / 640	0.32 / 0.2	0.19 / 0.07	0.74 / 0.41	GVH/V..L	VT0115U
500	VT0115U	FE050-SDD.4F.6	FE050-SDS.4F.V7	900/640	0,32/0,2	0,19/0,07	0,74/0,41	GVH/V..L	579,-
500	VT012	FE050-ADD.4C.6	FE050-ADS.4C.V7	670 / 520	0.14 / 0.09	0.08 / 0.04	0.33 / 0.17	GVH/V..S	579,-
500	VT0116	FE050-ADD.4C.6	FE050-ADS.4C.V7	560 / 340	0.1 / 0.05	0.05 / 0.01	0.19 / 0.09	GVH/V..E	579,-
500	VT01162	FB050-4DK.4I.6P	FB050-4DK.4I.V4P	-- / 1390	-- / 0.75	-- / 0.56	-- / 1.8	GHF050.1	VT01285

→□ Luftrichtung: drückend / Air direction: forced draught / Sens d'air: refulant



**Ersatzteile: Axialventilatoren**  
**Spare parts: Axial fans**  
**Pièces de rechange: Ventilateurs axiaux**

**400 V**  
 Ø 500 mm - 650 mm

**11**

Flügel Blade Hélice	Art.-Nr. Item code Code d'article	Typ Type Modèle	Typ Neu New Type Nouveau modèle	min-1	Leistungsauf- nahme Power con- sumption Consommation d'énergie kW	Wellen- leistung Shaft power Puissance sur l'arbre kW	A	für Baureihe for series pour série	€ <i>Ersetzt durch Replaced by Remplacée par</i>
500	VT01160	FC050-VDD.4I.3	FC050-VDD.4I.A7	1340 / 1120	0.75 / 0.5	0.52 / 0.3	1.5 / 0.86	GFN →□	VT01160U
500	VT01160U	FC050-VDD.4I.3	FC050-VDD.4I.A7	1340/1120	0,75/0,5	0,52/0,3	1,5/086	GFN →□	702,-
500	VT0221	DA-T 2114-4/4 + KGV 500/32°	-	1360 / 1030	0.5 / 0.37	-	0.95 / 0.67	GAH/V..N	VT0127
500	VT0222	DA-T 216-6/6 + KGV 500/32°	-	900 / 650	0.22 / 0.14	-	0.51 / 0.29	GAH/V ..L	VT0128
500	VT0223	DA-T 28-8/8 + KGV 500/32°	-	690 / 550	0.13 / 0.07	-	0.46 / 0.19	GAH/V ..S	VT0129
500	VT0224	DA-T 28-10/10 + KGV 500/32°	-	580 / 400	0.095/ 0.045	-	0.31 / 0.12	GAH/V ..E	VT0130
500	VT01338U	-	FN050-VDS.4I.V7	1310 / 900	0.91 / 0.56	0.56 / 0.18	1.6 / 0.99	GVX.1	597,-
500	VT01339U	-	FN050-SDS.4F.V7	850 / 530	0.3 / 0.14	0.16 / 0.04	0.74 / 0.35	GVX.1	562,-
500	VT01340U	-	FN050-ADS.4C.V7	660 / 510	0.15 / 0.09	0.08 / 0.03	0.33 / 0.16	GVX.1	562,-
500	VT01341U	-	FN050-ADS.4C.V7 (S)	600 / 390	0.1 / 0.05	0.05 / 0.03	0.2 / 0.1	GVX.1	545,-
630	VT0165	FC063-VDS.6K.6	FC063-VDS.6K.V7	1260 / 910	1.8 / 0.97	1.21 / 0.46	3.6 / 1.8	GVH/V..N, GDT, GAH/V..N, GV-AH/V..N	1.421,-
650	VT0117	FA065-SDD.4I.6	FA065-SDS.4I.V6	860 / 640	0.7 / 0.44	0.46 / 0.19	1.45 / 0.79	GHN, GGN, AGHN, GAH/V..L, GHD, GHS (ZA-Düse bis '89)	782,-
650	VT0131	FA065-ADD.4I.6	FA065-ADS.4I.V6	650 / 490	0.35 / 0.22	0.2 / 0.09	0.76 / 0.4	GAH/V ..S (ZA-Düse bis '89)	786,-
650	VT0132	FA065-NDD.4I.6	FA065-NDS.4I.V6	430 / 330	0.15 / 0.07	0.06 / 0.03	0.46 / 0.18	GAH/V ..E (ZA-Düse bis '89)	786,-
650	VT0118	FA065-SDK.4I.6	FA065-SDK.4I.V6	880 / 660	0.69 / 0.43	0.5 / 0.21	1.4 / 0.76	GVH/V..L, GDT, GHT, GAH/V..L, GV-AH/V..L	782,-
650	VT0119	FA065-SDK.4I.6	FA065-SDK.4I.V6	680 / 410	0,44 / 0,18		0,81 / 0,35	GVH/V, GAH/V, GV-AH/V..S	786,-
650	VT0120	FA065-ADK.4I.6	FA065-ADK.4I.V6	540 / 330	0.23 / 0.1	0.12 / 0.03	0.44 / 0.2	GVH/V, GAH/V, GV-AH/V..E	786,-
650	VT024	DA-T 30-4/4-S KGLV 650/32°-24 KGK 650/195	-	1370 / 1020	1.5 / 1.1	-	3.1 / 2.2	GVH/V..N	auf Anfrage* on request* sur demande*
650	VT021	DA-T 2K200-6/6 + KGLV 650/36°-12 KGK 650/145-0V	-	880 / 680	0.68 / 0.4	-	1.57 / 0.86	GVH/V ..L, GHT	auf Anfrage* on request* sur demande*
650	VT022	DA-T 2K210-6/6 + KGLV 650/36°-12 KGK 650/145-0V	-	780 / 450	0.51 / 0.27	-	0.92 / 0.48	GVH/V ..S, GAH/V..S	auf Anfrage* on request* sur demande*
650	VT023	DA-T 2H300-8/8 + KGLV 650/36°-12 KGK 650/145-0V	-	550 / 340	0.25 / 0.12	-	0.48 / 0.24	GVH/V ..E	auf Anfrage* on request* sur demande*
650	VT0177	FH065-VDK.6N.6	FH065-VDP.6N.V7	1340 / 1000	2.2 / 1.3	1.63 / 0.68	4.3 / 2.5	GVH/V..N, GDS, GHS 12/97	1.139,-
650	VT0178	FH065-SDK.4I.6	FH065-SDP.4I.V7	870 / 650	0.76 / 0.47	0.49 / 0.2	1.5 / 0.81	GVH/V..L, GHN, GGN, AGHN, DHN, ADHN, DGN, GDS, GHS12/97	692,-
650	VT0179	FH065-ADK.4I.6	FH065-ADP.4I.V7	650 / 490	0.34 / 0.2	0.2 / 0.09	0.78 / 0.39	GVH/V..S	692,-
650	VT0180	FH065-ADK.4I.6	FH065-ADP.4I.V7	560 / 350	0.26 / 0.12	0.13 / 0.03	0.51 / 0.23	GVH/V..E	692,-
650	VT0140	FA065-SDK.4I.3	FA065-SDW.4I.A6	880 / 660	0.69 / 0.43	0.5 / 0.21	1.4 / 0.76	DHD, DHS, GDS →□	821,-
650	VT0198	FH065-SDW.4I.3	FH065-SDW.4I.A7	870 / 650	0.76 / 0.47	0.49 / 0.2	1.5 / 0.81	DHD, GDS, DHN, ADHN, DGN →□	741,-
650	VT01161	FC065-VDW.6K.3	FC065-VDW.6K.A7	1250 / 930	1.95 / 1.15	1.3 / 0.54	3.8 / 2	GFN →□	VT01161U
650	VT01161U	FC065-VDW.6K.3	FC065-VDW.6K.A7	1250 / 930	1.95 / 1.15	1.3 / 0.54	3.8 / 2	GFN →□	1.349,-

→□ Luftrichtung: drückend / Air direction: forced draught / Sens d'air: refoulant

\* Produktion des Original-Ventilators wurde eingestellt – Ersatztyp auf Anfrage

\* Production of the original fan was ceased – replacement type on request

\* Production du ventilateur a été cessé – type de remplacement sur demande

**Ersatzteile: Axialventilatoren**  
**Spare parts: Axial fans**  
**Pièces de rechange: Ventilateurs axiaux**

**400 V**  
 Ø 710 mm - 800 mm

**11**

Flügel Blade Hélice	Art.-Nr. Item code Code d'article	Typ Type Modèle	Typ Neu New Type Nouveau modèle	min-1	Leistungsauf- nahme Power con- sumption Consommation d'énergie kW	Wellen- leistung Shaft power Puissance sur l'arbre kW	A	für Baureihe for series pour série	€ <i>Ersetzt durch Replaced by Remplacée par</i>
710	VT01243	-	FE071-SDI.6F.V7	900 / 690	0.88 / 0.62	0.68 / 0.31	1.65 / 1.05	GHN 071.2/ND	1.187,-
710	VT01244	-	VR071-4DI.6K.V5G	1410	01. Okt		3.90 / 2.30	GHN 071.2/HD	1.482,-
710	VT0162	FC071-SDS.6K.6	FC071-SDS.6K.V7	890 / 710	0.91 / 0.62	0.71 / 0.36	2 / 1.1	GHN, GGN, AGHN, GHS 12/97	1.638,-
710	VT01121	FC071-VDQ.7M.5	FC071-VDS.7M.V6	1340 / 1040	2.7 / 1.8	2.2 / 1.03	4.6 / 3.1	GDT	2.678,-
710	VT01342U	-	FC071-VDI.6N.V7	1290 / 940	2.7 / 1.5	1.90 / 1.00	5.2 / 3	GVX.1	1294,-
710	VT01343U	-	FN071-VDI.6N.V5	1360 / 1120	2.3 / 1.6	1.80 / 1.00	4.3 / 2.6	GVX.1	1294,-
710	VT01344U	-	FN071-SDI.6F.V7	900 / 690	0.9 / 0.62	0.70 / 0.31	1.65 / 1.05	GVX.1	857,-
710	VT01345U	-	FN071-ADI.6F.V7	680 / 520	0.48 / 0.32	0.30 / 0.14	1.1 / 0.62	GVX.1	857,-
710	VT01346U	-	FN071-NDI.6F.V7	450 / 360	0.18 / 0.11	0.09 / 0.05	0.53 / 0.24	GVX.1	857,-
800/3Pkt.	VT0121	FC080-SDS.6K.6	FC080-SDS.6K.V7	890 / 650	1.4 / 0.87	1.03 / 0.4	2.7 / 1.6	GHN, GGN, AGHN, GHT, GAH/V ..N, GHD, GHS-alt	* 1.539,-
800/3Pkt.	VT0133	FC080-ADS.6K.6	FC080-ADS.6K.V7	690 / 520	0.7 / 0.46	0.48 / 0.21	1.85 / 1	GAH/V..L, WAHV..L, ..S	VT01107*
800/3Pkt.	VT0187	FC080-ADS.6K.6	FC080-ADS.6K.V7	580 / 350	0.54 / 0.23	0.28 / 0.06	1.2 / 0.55	GAH/V..S	VT01107*
800/3Pkt.	VT0134	FC080-NDS.6K.6	FC080-NDS.6K.V7	430 / 300	0.22 / 0.11	0.12 / 0.04	0.64 / 0.28	GAH/V..E, WAHV..E	VT01146*
800/3Pkt.	VT01101	FE080-SDS.6N.6	FE080-SDS.6N.V7	880 / 660	2 / 1.25	1.45 / 0.61	4 / 2.3	GVH/V, GFH/V, AGVH/V, GFD..N	1.430,-
800/3Pkt.	VT01181	FE080-SDS.6N.6 (S)	FE080-SDS.6N.V7	760 / 480	1.7 / 0.7	0.96 / 0.24	3.7 / 1.6	GFH(A)GVH/V 080.1...M ab 03/03	1.430,-
800/3Pkt.	VT01107	FE080-ADS.6N.6	FE080-ADS.6N.V7	680 / 530	1.05 / 0.77	0.69 / 0.33	2.4 / 1.5	GVH/V, GFH/V, AGVH/V, GFD..L	1.430,-
800/3Pkt.	VT0199	FE080-NDS.6K.6	FE080-NDS.6K.V7	440 / 340	0.37 / 0.2	0.19 / 0.09	1.2 / 0.5	GVH/V, GFH/V, AGVH/V, GFD..S	1.384,-
800/3Pkt.	VT01146	FE080-NDS.6K.6	FE080-NDS.6K.V7	380 / 240	0.25 / 0.11	0.12 / 0.03	0.62 / 0.27	GVH/V, GFH/V, AGVH/V..E	1.384,-
800/4Pkt.	VT01223	FE080-SDS.6N.6	FE080-SDS.6N.V7	880 / 660	2 / 1.25	1.45 / 0.61	4 / 2.3	ab GFH(A)GVH/V 080.2...N	1.430,-
800/4Pkt.	VT01231	FE080-SDS.6N.6 (S)	FE080-SDS.6N.V7	760 / 480	1.7 / 0.7	0.96 / 0.24	3.7 / 1.6	ab GFH(A)GVH/V 080.2...M	1.430,-
800/4Pkt.	VT01230	FE080-ADS.6N.6	FE080-ADS.6N.V7	680 / 530	1.05 / 0.77	0.69 / 0.33	2.4 / 1.5	ab GFH(A)GVH/V 080.2...L	1.430,-
800/4Pkt.	VT01229	FE080-NDS.6K.6	FE080-NDS.6K.V7	440 / 340	0.37 / 0.2	0.19 / 0.09	1.2 / 0.5	ab GFH(A)GVH/V 080.2...S	1.384,-
800/4Pkt.	VT01232	FE080-NDS.6K.6	FE080-NDS.6K.V7	380 / 240	0.25 / 0.11	0.12 / 0.03	0.62 / 0.27	ab GFH(A)GVH/V 080.2...E	1.384,-
800/4Pkt.	VT01263	VN080-SDS.6N.V7P	FN080-SDS.6N.V7P	890 / 690	1,80 / 1,15	1,35 / 0,65	3,80 / 2,20	ab GFH(A)GVH/V 080.3...N (Owlet)	1.529,-
800/4Pkt.	VT01264	VN080-SDS.6N.V7P(S)	FN080-SDS.6N.V7P(S)	800 / 530	1,50 / 0,78	0,96 / 0,3	2,80 / 1,45	ab GFH(A)GVH/V 080.3...M (Owlet)	1.529,-
800/4Pkt.	VT01265	VN080-ADS.6N.V7P	FN080-ADS.6N.V7P	670 / 510	0,80 / 0,49	0,54 / 0,28	1,95 / 1,00	ab GFH(A)GVH/V 080.3...L (Owlet)	1.529,-
800/4Pkt.	VT01266	VN080-NDS.6N.V7P	FN080-NDS.6N.V7P	440 / 340	0,31 / 0,19	0,15 / 0,07	0,85 / 0,38	ab GFH(A)GVH/V 080.3...S (Owlet)	1.350,-
800/4Pkt.	VT01267	VN080-SDS.6N.V7P(S)	FN080-SDS.6N.V7P(S)	400 / 280	0,25 / 0,13	0,11 / 0,04	0,56 / 0,27	ab GFH(A)GVH/V 080.3...E (Owlet)	1.350,-
800/4Pkt.	VT01247	-	FC080-SDI.6K.V7	890 / 650	1.40 / 0.87	1.03 / 0.40	2.70 / 1.60	GHN080.2/ND	1.497,-
800/4Pkt.	VT01248	-	VR080-4DI.6N.V5L	1340	2,3	1,7	7.30 / 4.20	GHN080.2/HD	1.788,-

\* Bei Anlagen Baujahr vor 1990 muss entweder das alte Ventilatorgitter weiterverwendet oder die Ventilatorplatte mit ausgetauscht werden.

\* For units manufactured before 1990, either the old fan grid needs to be kept or the fan plate needs to be replaced with the grid.

\* Pour des appareils fabriqués avant 1990, il faut ou garder la grille du ventilateur ou remplacer la tôle du ventilateur avec la grille.

→□ Luftrichtung: drückend / Air direction: forced draught / Sens d'air: refulant

**Ersatzteile: Axialventilatoren**  
**Spare parts: Axial fans**  
**Pièces de rechange: Ventilateurs axiaux**

**400 V**  
 Ø 900 mm - 1250 mm

**11**

Flügel Blade Hélice	Art.-Nr. Item code Code d'article	Typ Type Modèle	Typ Neu New Type Nouveau modèle	min-1	Leistungsauf- nahme Power con- sumption Consommation d'énergie kW	Wellen- leistung Shaft power Puissance sur l'arbre kW	A	für Baureihe for series pour série	€ <i>Ersetzt durch Replaced by Remplacée par</i>
900	VT0150	FC090-SDS.7Q.6	FC091-SDS.7Q.V7	810 / 560	3.2 / 1.6	2.1 / 0.69	5.9 / 3.1	GV-AH/V, GVHV ..N, bis 3/94	2.226,-
900	VT0141	FC090-ADS.7M.6	FC091-ADS.7M.V7	680 / 520	1.75 / 1.2	1.24 / 0.56	3.6 / 2.3	GVHV ..L, GV-AHV ..L, GVD..L	2.006,-
900	VT0142	FC090-MDS.7M.6	FC091-MDS.7M.V7	530 / 400	0.93 / 0.6	0.59 / 0.25	2.1 / 1.25	GV-AH/V, GVHV/V ..S, bis 03/94	2.102,-
900	VT0143	FE091-ADS.6K.6	FE091-ADS.6K.V7	535 / 300	0.66 / 0.27	0.29 / 0.05	1.45 / 0.63	GVHV/V, GV-AHV/V..E, bis 03/94 GVHV/V ..S ab 04/94	1.753,-
900	VT0144	FE091-NDS.6F.6	FE091-NDS.6F.V7	390 / 250	0.27 / 0.14	0.11 / 0.03	0.7 / 0.32	GVHV/V ..E ab 04/94	1.693,-
900	VT011	FC090-SDS.7Q.6	FC091-SDS.7Q.V7	890 / 700	3.6 / 2.5	2.79 / 1.36	7.2 / 4.3	GVHV/V ..N ab 04/94 GVD..N	2.226,-
900	VT01182	FC090-SDS.7Q.6(S)	FC091-SDS.7Q.V7	770 / 550	2.8 / 1.5	1.8 / 0.66	5.1 / 2.6	ab GFH(A)GVHV/V 090.1...M	2.226,-
900	VT01183	FE091-ADS.6K.6(S2)	FE091-ADS.6K.V7	600 / 370	0.76 / 0.36	0.4 / 0.1	1.6 / 0.8	ab GFH(A)GVHV/V 090.1...L	1.753,-
900	VT01184	FE091-NDS.6N.6	FE091-NDS.6N.V7	440 / 350	0.7 / 0.45	0.43 / 0.22	1.8 / 0.89	ab GFH(A)GVHV/V 090.1...S	1.661,-
900	VT01185	FE091-NDS.6N.6(S)	FE091-NDS.6N.V7	390 / 250	0.55 / 0.27	0.3 / 0.08	1.1 / 0.55	ab GFH(A)GVHV/V 090.1...E	1.661,-
1000	VT0145	FC100-ADS.7Q.6	FC100-ADS.7Q.V7	650 / 530	2.2 / 1.5	1.63 / 0.81	4.2 / 2.7	GVHV/V, GAH/V, GV-AHV/V..N	* 2.241,-
1000	VT0146	FC100-MDS.7M.6	FC100-MDS.7M.V7	520 / 370	1.2 / 0.71	0.76 / 0.27	2.7 / 1.46	GVHV/V ..L, GAH/V, GV-AHV/V ..L, WAHV/V ..L,S	* 2.086,-
1000	VT0181	FC100-NDS.7M.6	FC100-NDS.7M.V7	420 / 300	0.7 / 0.39	0.4 / 0.15	1.55 / 0.82	GAHV/V, GV-AHV/V ..S WAHV/V ..E bis 1990	VT0147**
1000	VT0182	FC100-NDS.7M.6	FC100-NDS.7M.V7	360 / 220	0.52 / 0.23	0.25 / 0.06	1.15 / 0.51	GAHV/V ..E; GV-AHV/V..E	VT0148**
1000	VT0147	FE100-NDS.6N.6	FE100-NDS.6N.V7	420 / 310	0.86 / 0.5	0.46 / 0.19	2 / 0.97	GVHV/V..S	1.809,-
1000	VT0148	FE100-NDS.6N.6	FE100-NDS.6N.V7	380 / 250	0.67 / 0.33	0.34 / 0.1	1.4 / 0.67	GVHV/V..E	1.809,-
1250	VT0149	FC125-ADT.8S.6	FC125-ADT.8S.V7	640 / 490	4.3 / 2.6	2.73 / 1.22	9.1 / 4.9	GAHV/V, GV-AHV/V, GVHV/V ..N	*** 4.120,-
1250	VT0152	FC125-MDT.8P.6	-	510 / 380	2.3 / 1.3	-	5.2 / 2.6	GAHV/V, GV-AHV/V, GVHV/V ..L	*** 3.987,-
1250	VT0153	FC125-NDT.8P.6	-	390 / 270	1.15 / 0.59	-	2.9 / 1.35	GAHV/V, GV-AHV/V, GVHV/V ..S	*** 3.987,-
1250	VT0151	FC125-NDT.8P.6	-	270 / 160	0.6 / 0.23	-	1.35 / 0.52	GAHV/V, GV-AHV/V, GVHV/V ..E	*** 3.987,-
1000	VP38.L	Ventilatorplatte						1170 mm x 1170 mm	351,-
1250	VP15	Wandring						Ø 1250mm	1.959,-

\* Bei Anlagen Baujahr vor 1990 muss entweder das alte Ventilatorgitter weiterverwendet oder die Ventilatorplatte mit ausgetauscht werden.

\* For units manufactured before 1990, either the old fan grid needs to be kept or the fan plate needs to be replaced with the grid.

\* Pour des appareils fabriqués avant 1990, il faut ou garder la grille du ventilateur ou remplacer la tôle du ventilateur avec la grille.

\*\* Bei Anlagen Baujahr vor 1990 muss die Ventilatorplatte (VP38.L) mit ausgetauscht werden.

\*\* For units manufactured before 1990, the fan plate (VP38.L) needs to be replaced.

\*\* Pour des appareils fabriqués avant 1990, la grille du ventilateur ainsi que la tôle du ventilateur doivent (VP38.L) être remplacées.

\*\*\* Wandring VP15 muss mit ausgetauscht werden.

\*\*\* Fan ring plate VP15 for wall mounting needs to be replaced.

\*\*\* Tôle du ventilateur VP15 pour montage au mur doit être remplacée.

→ □ Luftrichtung: drückend / Air direction: forced draught / Sens d'air: refulant

**Axialventilatoren für Weitwurfseinheit**  
**Axial fans for air throw unit**  
**Ventilateurs axiaux pour buse de soufflage**

**400 V**  
 Ø 400 mm - 710 mm

**11**

Flügel Blade Hélice	Art.-Nr. Item code Code d'article	Typ Type Modèle	Typ Neu New Type Nouveau modèle	min-1	Leistungsauf- nahme Power con- sumption Consommation d'énergie kW	Wellen- leistung Shaft power Puissance sur l'arbre kW	A	für Baureihe for series pour série	€ <i>Ersetzt durch Replaced by Remplacée par</i>
400	VT0281	DA 225B-4/4U +KAV 400/36°-B	-	1350 / 1050	0.25 / 0.16	-	0.6 / 0.3	GHN, GGN, AGHN, GHS ab 8/99	auf Anfrage* on request* sur demande*
400	VT0156	FA040-VDT.2C.6	-	1370/1130	0.19 / 0,14	-	0,41 / 0,23	GHN, GHT	340,-
400	VT029	DA 055 +KAV 400/28°-B	-	1330	0,22	-	0,54	GHN, GGN, AGHN, GHT, GHS	auf Anfrage* on request* sur demande*
450	VT0214	DA 1G100-4 +KGV 450/26°-B	-	1400	0,27	-	1,5	GHN, GGN, AGHN, GHF, GGF	auf Anfrage* on request* sur demande*
450	VT0215	DA 225-4/4-V +KGV 450/26°-B	-	1350 / 1050	0.4 / 0.3	-	0.85 / 0.5	GHT, GHS bis 7/99	auf Anfrage* on request* sur demande*
450	VT0282	DA 235-4/4-V +KGV 450/36°-B	-	1350 / 1050	0.6 / 0.45	-	1.1 / 0.7	GHN, GGN, AGHN, GHS, GHF, GGF ab 8/99	auf Anfrage* on request* sur demande*
450	VT0157	FA045-VDT.4.C6L	-	1400 / 1180	0,36 / 0,28	-	0,74/0,46	GHF, GHN	378,-
450	VT0158	FB045-VDT.4.C6P	-	1380 / 1110	0,43 / 0,33	-	0,81 / 0,54	GHT	476,-
500	VT0216	DA 245-4/4-U +KGV 500/26°-B	-	1350 / 1050	0.5 / 0.37	-	1.1 / 0.7	GHN, GGN, AGHN, GHF, GGF bis 7/99	auf Anfrage* on request* sur demande*
500	VT0217	DA 255-4/4-U-V +KGV 500/36°-B	-	1350 / 1050	0.6 / 0.75	-	1.55 / 0.75	GHT, GHS	auf Anfrage* on request* sur demande*
500	VT0159	FB050-VDT.4F.6L	FB050-VDT.4F.V4L	1380 / 1150	0,50 / 0,39	-	1,05 / 0,66	GHF, GHN	469,-
500	VT0160	FB050-VDT.4I.6P	-	1340 / 990	0,62 / 0,43	-	1,1 / 0,74	GHT	495,-
650	VT0218	DA-T 2K200-6/6-V +KGLV 650/36°-B	-	880 / 680	0.68 / 0.4	-	1.6 / 0.9	GHN, GGN, AGHN, GHT, GHS	auf Anfrage* on request* sur demande*
650	VT0219	DA-T 30-4/4-S +KGLV 650/32°	-	1370 / 1020	1.5 / 1.1	-	3.1 / 2.2	SONDERGERÄTE	auf Anfrage* on request* sur demande*
650	VT0161	FA065-SDT.4I.6	FA065-SDT.4I.V6	880 / 640	0,70 / 0,44	-	1,45 / 0,79	GHN, GHT	692,-
710	VT0220	DA-T34-4/4-B KMGV 3/710-25°	-	1400 / 1100	2,3 / 1,6	-	4,5 / 3,1	SONDERGERÄTE	auf Anfrage* on request* sur demande*
710	VT01120	FC071-VDQ.7M.5	-	1340 / 1040	2.7 / 1.8	-	4.6 / 3.1	SONDERGERÄTE	2.886,-
710	VT0193	FC071-SDQ.6K.5	FC071-SDQ.6K.V7	890 / 710	0.91 / 0.62	0.71 / 0.36	2 / 1.1	GHN, GGN, AGHN, GHS (STANDARD)	2.051,-
710	VT01119	FE071-SDQ.6F.5	FE071-SDQ.6F.V7	900 / 680	0.98 / 0.7	0.68 / 0.3	1.75 / 1.15	GHN, GGN, AGHN, GHS (LOW NOISE)	1.982,-
710	VT0163	FC071-VDQ.7M.5	FC071-VDQ.7M.V6	1340 / 1040	2.7 / 1.8	2.2 / 1.03	4.6 / 3.1	GHN, GGN, AGHN, GHS (hoher Luftbedarf)	2.886,-

Geräte der Serien AGVH/V und GFH/V werden mit den gleichen Ventilatoren ausgerüstet wie die entsprechenden Geräte der Verflüssiger-Serie GVH/V.  
 Units of type AGVH/V and GFH/V are fitted with the same fans as on the corresponding units of type GVH/V.  
 Les appareils type AGVH/V et GFH/V sont équipés avec les mêmes ventilateurs que les appareils correspondante du type GVH/V.

Sonderspannung /-frequenz / Explosionsgeschützte Ausführung  
 Special voltage /-frequency / Explosion-proof  
 Tension spéciale /-fréquence / Protégé contre explosion

**Preis auf Anfrage**  
**Price upon request**  
**Prix sur demande**

\* Produktion des Original-Ventilators wurde eingestellt – Ersatztyp auf Anfrage  
 \* Production of the original fan was ceased – replacement type on request  
 \* Production du ventilateur a été cessé – type de remplacement sur demande

**Axialventilatoren für Tiefkälte mit Edelstahlenschutzgitter**  
**Axial fans for deep freeze with stainless steel protection grid**  
**Ventilateurs axiaux pour congélation avec**  
**grille de protection en acier inoxydable**

**400 V**

**11**

∅ 400 mm - 800 mm

Flügel Blade Hélice	Art.-Nr. Item code Code d'article	Typ Type Modèle	min-1	Leistungsaufnahme Power consumption Consommation d'énergie kW	A	für Baureihe for series pour série	€ <i>Ersetzt durch Replaced by Remplacée par</i>
400	VT01211	FA040-VDK.2C.6-Tiefk. +G.LE	1370 / 1140	0.19 / 0.14	0.41 / 0.23	CPGHN, CXGHN	783,-
450	VT01212	FB045-VDK.4C.6L-Tiefk. +G.LE	1400 / 1180	0.36 / 0.28	0.74 / 0.46	CPGHN, CXGHN	918,-
500	VT01213	FB050-VDK.4F.6L-Tiefk. +G.LE	1380 / 1150	0.5 / 0.39	1.05 / 0.66	CPGHN, CXGHN	996,-
650	VT01214	FH065-SDK.4I.6-Tiefk. +G.LE	870 / 650	0.76 / 0.47	1.5 / 0.81	CPGHN, CXGHN	1.198,-
710	VT01215	FC071-SDS.6K.6-Tiefk. +G.LE	890 / 710	0.91 / 0.62	2 / 1.1	CPGHN, CXGHN	2.221,-
800	VT01216	FC080-SDS.6K.6-Tiefk. +G.LE	890 / 650	1.4 / 0.87	2.7 / 1.6	CPGHN, CXGHN	2.209,-

Flügel Blade Hélice	Art.-Nr. Item code Code d'article	Typ  Type  Modèle	min-1	Leistungsauf- nahme Power con- sumption Consommation d'énergie kW	Wellen- leistung Shaft power Puissance sur l'arbre kW	A	für Baureihe  for series  pour série	€
500	VT0362	S3G500BE3330	1370	0.890	0.760	1.40	3~400V 50Hz G...N (D)	1.485,-
500	VT0363	S3G500BE3331	1050	0.415	0.350	0.64	3~400V 50Hz G...N (S)	1.485,-
500	VT0364	S3G500BE3332	940	0.300	0.250	0.46	3~400V 50Hz G...L (D)	1.447,-
500	VT0365	S3G500BE3333	700	0.140	0.115	0.22	3~400V 50Hz G...L (S)	1.447,-
500	VT0365	S3G500BE3333	700	0.140	0.115	0.22	3~400V 50Hz G...S (D)	1.447,-
500	VT0366	S3G500BE3334	560	0.075	0.055	0.11	3~400V 50Hz G...S (S)	1.447,-
500	VT0367	S3G500BE3335	590	0.085	0.065	0.13	3~400V 50Hz G...E (D)	1.447,-
500	VT0368	S3G500BE3336	360	0.020	0.010	0.03	3~400V 50Hz G...E (S)	1.447,-
650	-	-	-	-	-	-	3~400V 50Hz G...N (D)	-
650	-	-	-	-	-	-	3~400V 50Hz G...N (S)	-
650	VT0369	S3G650AE3532	835	0.550	0.445	0.80	3~400V 50Hz G...L (D)	1.520,-
650	VT0370	S3G650AE3533	640	0.250	0.195	0.40	3~400V 50Hz G...L (S)	1.520,-
650	VT0371	S3G650AE3534	610	0.215	0.165	0.35	3~400V 50Hz G...S (D)	1.482,-
650	VT0372	S3G650AE3535	470	0.100	0.075	0.15	3~400V 50Hz G...S (S)	1.482,-
650	VT0373	S3G650AE3536	535	0.165	0.125	0.26	3~400V 50Hz G...E (D)	1.482,-
650	VT0374	S3G650AE3537	340	0.045	0.030	0.08	3~400V 50Hz G...E (S)	1.482,-
800/4	VT0375	S3G800BB0130	975	1.700	1.460	2.62	3~400V 50Hz G...N (D)	2.721,-
800/4	VT0377	S3G800BA0231	730	0.730	0.750	1.15	3~400V 50Hz G...N (S)	2.476,-
800/4	VT0376	S3G800BB0132	860	1.180	0.990	1.80	3~400V 50Hz G...M (D)	2.721,-
800/4	VT0378	S3G800BA0233	545	0.310	0.240	0.47	3~400V 50Hz G...M (S)	2.476,-
800/4	VT0379	S3G800BA0234	760	0.820	0.685	1.30	3~400V 50Hz G...L (D)	2.476,-
800/4	VT0380	S3G800BA0235	620	0.450	0.355	0.72	3~400V 50Hz G...L (S)	2.476,-
800/4	VT0381	S3G800BA0236	480	0.230	0.175	0.35	3~400V 50Hz G...S (D)	2.476,-
800/4	VT0382	S3G800BA0237	380	0.120	0.085	0.18	3~400V 50Hz G...S (S)	2.476,-
800/4	VT0383	S3G800BA0238	430	0.160	0.120	0.25	3~400V 50Hz G...E (D)	2.476,-
800/4	VT0384	S3G800BA0239	275	0.045	0.030	0.07	3~400V 50Hz G...E (S)	2.476,-
900	-	-	-	-	-	-	3~400V 50Hz G...N (D)	-
900	VT0385	S3G910BE0230	815	1.900	1.580	2.92	3~400V 50Hz G...N (S)	3.643,-
900	VT0386	S3G910BE0231	860	2.300	1.940	3.45	3~400V 50Hz G...M (D)	3.643,-
900	VT0387	S3G910BC0532	615	0.830	0.650	1.29	3~400V 50Hz G...M (S)	2.920,-
900	VT0388	S3G910BC0533	510	0.470	0.390	0.74	3~400V 50Hz G...L (D)	2.920,-
900	VT0389	S3G910BC0534	320	0.115	0.085	0.18	3~400V 50Hz G...L (S)	2.920,-
900	VT0390	S3G910BC0535	525	0.520	0.340	0.80	3~400V 50Hz G...S (D)	2.920,-
900	VT0391	S3G910BC0536	415	0.270	0.200	0.42	3~400V 50Hz G...S (S)	2.920,-
900	VT0392	S3G910BC0537	450	0.350	0.255	0.56	3~400V 50Hz G...E (D)	2.920,-
900	VT0393	S3G910BC0538	285	0.090	0.065	0.14	3~400V 50Hz G...E (S)	2.920,-

**Ersatzteile: Motoren – Bauform B3**  
**Spare parts: Motors – Construction B3**  
**Pièces de rechange: Moteurs – Construction B3**

Drehstrommotoren mit Thermokontakt Three-phase motors with thermocontacts Moteurs triphasés avec contacts thermiques				Polumschaltbare Motoren Pole changeable motors Moteurs à commutation de polarité							
1500 min <sup>-1</sup>				750 / 1500 min <sup>-1</sup> (Dahlander)				1000 / 1500 min <sup>-1</sup>			
kW	A	Art.-Nr. Item code Code d'article	€	kW	A	Art.-Nr. Item code Code d'article	€	kW	A	Art.-Nr. Item code Code d'article	€
0,37	1,1	–	287,-	0,06 / 0,37	0,38 / 1,07	767	563,-	0,12 / 0,4	0,53 / 1,15	795	592,-
0,55	1,5	7.1	435,-	0,12 / 0,55	0,6 / 1,4	769	623,-	0,18 / 0,55	0,68 / 1,52	797	648,-
0,75	2,0	749.1	340,-	–	–	–	–	0,28 / 0,9	1,15 / 2,2	799	885,-
1,1	2,8	751.1	399,-	0,25 / 1,0	1,05 / 2,5	773	738,-	0,37 / 1,2	1,35 / 3	801	942,-
1,5	3,7	753.1	414,-	0,35 / 1,4	1,4 / 3,3	775	827,-	0,55 / 1,7	1,8 / 3,9	803	1.062,-
2,2	5,2	755.1	529,-	0,55 / 2,2	1,75 / 5,2	777	1.001,-	0,75 / 2,2	2,1 / 5,2	805	1.181,-
3	7,0	757.1	623,-	0,65 / 2,6	2,1 / 5,9	779	1.078,-	0,9 / 3,0	2,9 / 6,7	807	1.268,-
4	8,9	759.1	738,-	0,9 / 3,6	3,0 / 7,6	781	1.181,-	1,3 / 3,8	4,0 / 8,3	809	1.591,-
5,5	12,0	761.1	1.001,-	1,4 / 5,5	4,7 / 12,0	783	1.622,-	1,7 / 5,5	5,1 / 12,0	811	1.972,-
7,5	16,0	763.1	1.710,-	1,7 / 7,0	6,0 / 15	785	2.050,-	2,7 / 7,5	7,0 / 16,5	815	2.887,-
11	22,0	765.1	2.357,-	3,0 / 11	8,0 / 22	787	2.856,-	4,0 / 12,0	10,0 / 26,0	819	3.681,-

**Ersatzteile: Radialventilatoren**  
**Spare parts: Centrifugal fans**  
**Pièces de rechange: Ventilateurs centrifuges**

	Ventilatorgröße					
	Fan size					
	Dimension du ventilateur					
	<b>A 10</b>	<b>A 12</b>	<b>A 15</b>	<b>A 18</b>	<b>A 25</b>	<b>A 30</b>
	€					
	Artikel-Nr. / Order Code / Code de commande					
Radialventilator	351,-	416,-	507,-	661,-	2.902,-	3.578,-
Centrifugal fans	VT071	VT072	VT073	VT074	VT075	VT076
Ventilateurs centrifuges						

Mehrprijs für 2 Stück montierte Ventilatorwinkel Ventilator A12, A15, A18  
 Additional costs for 2 pieces fan angle mounted fan A12, A15, A18 € 116,-  
 Supplément pour 2 pièces supports de ventilateur montées



**Sonderexpansionsventile - Verdampfer für Obst und Gemüse**  
**Special expansion valves - Unit cooler for fruit and vegetables**  
**Détendeurs spéciaux - Evaporateurs pour fruits et légumes**



Typ Type Modèle	Artikel-Nr Item Code Code d'article	€
S-TUAE (R 134a)	59051	694,-
S-TUAE (R 404A)	59052	694,-
S-TCAE (R 134a)	59053	750,-
S-TCAE (R 404A)	59054	750,-

## Wannenablauf

### Drip tray drain

### Raccord d'écoulement du bac

Typ Type Modèle	Art.-Nr. Item code Code d'article	€
R 3/4"	BGAB034	11,-
R 1-1/4"- 3/4" für einfache Wanne R 1-1/4"- 3/4" for simple tray R 1-1/4"- 3/4" pour bac simple	BGAB114K	12,-
R 1-1/4"- 3/4" für doppelte (isolierte) Wanne R 1-1/4"- 3/4" for insulated drip tray R 1-1/4"- 3/4" pour bac isolé	BGAB114L	13,-
R 1-1/4" für waagerechte und senkrechte Montage R 1-1/4" for horizontal and vertical mounting R 1-1/4" pour installation horizontale et verticale	ABK11/4.1	10,-
R 2" für einfache Wanne R 2" for simple tray R 2" pour bac simple	BGAB200K	26,-
R 2" für doppelte (isolierte) Wanne R 2" for insulated drip tray R 2" pour bac isolé	BGAB200L	27,-
R3"	BGAB300	53,-

**Zubehör für Regler & Kleinschaltsschränke**  
**Accessories for controllers & small switch cabinets**  
**Accessoires pour régulateurs & coffrets**  
**230 V & 400 V**

Ersatzsicherungen / Replacement fuses / Fusibles de rechange			Typ / Type / Modèle	Artikelnr.	€
für GWR	8 A FF	5 x 20 mm	GWR SIA 8.0	568	10,-
for GWR	12,5 A FF	5 x 20 mm	GWR SIA 12.5	3019	10,-
pour GWR	10,0 A FF	6 x 32 mm	GWR SIN10.0	2976	10,-
	20,0 A FF	6 x 32 mm	GWR SIN16.0	2977	10,-
<hr/>					
für GWST	8 A T	5 x 20 mm	GWST SIA 8.0	527	10,-
for GWST	12,5 A T	5 x 20 mm	GWST SIA 12.5	2979	10,-
pour GWST	10,0 A T	6 x 32 mm	GWST SIN10.0	524	10,-
	20,0 A T	6 x 32 mm	GWST SIN16.0	2978	10,-
<hr/>					
für GDR05 & GDR10	8 A FF	6 x 32 mm	GDR SIA 8.0	567	10,-
for GDR05 & GDR10	12,5 A FF	6 x 32 mm	GDR SIA 12.5	566	10,-
pour GDR05 & GDR10	10,0 A FF	6 x 32 mm	GDR SIN10.0	2976	10,-
	20,0 A FF	6 x 32 mm	GDR SIN16.0	2977	10,-
<hr/>					
für GDR(D) 8 bis 87	10 A FF	10 x 38 mm	GDR SI 8	577	14,-
for GDR(D) 8 bis 87	20 A FF	10 x 38 mm	GDR SI 16	578	14,-
pour GDR(D) 8 bis 87	30 A FF	10 x 38 mm	GDR SI 24	579	14,-
	40 A FF	14 x 51 mm	GDR SI 34	580	19,-
	50 A FF	14 x 51 mm	GDR SI 42	581	19,-
	63 A FF	22 x 58 mm	GDR SI 52	582	24,-
	80 A FF	22 x 58 mm	GDR SI 67	583	24,-
	100 A FF	22 x 58 mm	GDR SI 87	584	26,-

# Allgemeine Verkaufs- und Lieferungsbedingungen

Güntner AG & Co. KG

## Geltungsbereich

zur Verwendung gegenüber:

1. Unternehmern;
2. juristischen Personen des öffentlichen Rechts und öffentlich-rechtlichen Sondervermögen. Die Lieferbedingungen gelten ausschließlich; entgegenstehende oder von den Lieferbedingungen des Lieferanten abweichende Bedingungen des Bestellers werden vom Lieferanten nicht anerkannt, es sei denn, der Lieferant hat ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zugestimmt. Die Lieferbedingungen gelten auch dann, wenn der Lieferant in Kenntnis entgegenstehender oder von den Lieferbedingungen abweichender Bedingungen des Bestellers die Lieferung vorbehaltlos ausführt.

## I. Angebot

Die zu dem Angebot gehörenden Unterlagen wie Abbildungen, Zeichnungen, Gewichts- und Maßangaben sind nur annähernd maßgebend, soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind. An Kostenanschlägen, Zeichnungen und anderen Unterlagen behält sich der Lieferant Eigentums- und Urheberrechte vor; sie dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden. Der Lieferant ist verpflichtet, vom Besteller als vertraulich bezeichnete Pläne nur mit dessen Zustimmung Dritten zugänglich zu machen.

## II. Umfang der Lieferung

Für den Umfang der Lieferung ist die schriftliche Auftragsbestätigung des Lieferanten maßgebend, im Falle eines Angebots des Lieferanten mit zeitlicher Bindung und fristgemäßer Annahme das Angebot, sofern keine rechtzeitige Auftragsbestätigung vorliegt. Nebenabreden und Änderungen bedürfen der Textform.

## III. Preis und Zahlung

1. Die Preise unserer Preisliste und unserer Angebote, soweit dort nicht anders vermerkt, verstehen sich netto Kasse (ohne Abzüge) einschließlich Verpackung, jedoch ausschließlich Versand, zuzüglich MwSt in der jeweils gesetzlich gültigen Höhe. Ein vereinbarter Skontoabzug setzt die pünktliche Erfüllung aller Verpflichtungen des Bestellers gegenüber dem Lieferant auch aus anderen Verträgen voraus. Bei Bestellung von Kataloggeräten sind die jeweils am Tag der Bestellung gültigen Preislisten des Lieferanten maßgeblich; liegt zwischen Bestellung und Lieferung ein Zeitraum von mehr als vier Monaten, so ist der im Zeitpunkt der Lieferung geltende Listenpreis des Lieferanten maßgeblich. Bei Bestellung von Sondergeräten und Anlagen hat der Lieferant das Recht, Lohn- und Materialpreiserhöhungen, soweit sie nach Angebotsabgabe bis zum Zeitpunkt der Fertigstellung eintreten, mit einem entsprechenden angemessenen Gemeinkostenzuschlag in Rechnung zu stellen. Beträgt die Erhöhung mehr als 5% des vereinbarten Preises, so steht dem Besteller ein Vertragslösungsrecht (Kündigung- oder Rücktrittsrecht) zu.
2. Nicht veranschlagte Arbeiten werden nach den vom Besteller zu bescheinigenden Lohnstunden zuzüglich etwaiger Auslösungen und Fahrtauslagen und nach dem verbrauchten Material zu Tagespreisen berechnet. Sonder- oder Änderungswünsche des Bestellers nach Auftragsbestätigung oder nach begonnener Fertigung werden ebenfalls gesondert berechnet.
3. Aufrechnungsrechte stehen dem Besteller nur zu, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder vom Lieferanten anerkannt sind. Weiter kann der Besteller sein Zurückbehaltungsrecht nur dann ausüben, wenn sein Gegenanspruch sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.
4. Gerät der Besteller mit der Abnahme der Ware oder einer fälligen Zahlung ganz oder teilweise in Rückstand, ist der Lieferant berechtigt, nach erfolglosem Ablauf einer ihm gesetzten angemessenen Frist vom Vertrag zurückzutreten. Das Rücktrittsrecht besteht auch dann, wenn Umstände bekannt werden, die die Kreditwürdigkeit des Bestellers zweifelhaft erscheinen lassen. Tritt der Lieferant zurück, ist er berechtigt, die gelieferte Ware auf Kosten des Bestellers kennzeichnen, gesondert lagern und abholen zu lassen. Anstatt zurückzutreten, kann er dem Besteller Verkauf, Vermischung, Be- und Verarbeitung untersagen, weitere Lieferungen auf diesen sowie andere Verträge ganz oder teilweise zurückhalten oder ablehnen und die sofortige Bezahlung aller Lieferungen verlangen. Ansprüche des Lieferanten auf Schadensersatz bleiben unberührt.

## IV. Lieferzeit

1. Die Lieferfrist beginnt mit der Absendung der Auftragsbestätigung, jedoch nicht vor der Beibringung der vom Besteller zu beschaffenden Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben sowie Voreingang einer vereinbarten Anzahlung.
2. Die Lieferfrist ist eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf der Liefergegenstand das Werk verlassen hat oder die Versandbereitschaft mitgeteilt ist.
3. Die Lieferfrist verlängert sich angemessen bei Maßnahmen im Rahmen von Arbeitskämpfen, insbesondere Streik und Aussperrung, sowie beim Eintritt unvorhergesehener Hindernisse, die außerhalb des Willens des Lieferanten liegen, soweit solche Hindernisse nachweislich auf die Fertigstellung oder

Ablieferung des Liefergegenstandes von erheblichem Einfluss sind. Dies gilt auch, wenn die Umstände bei Unterlieferanten eintreten. Beginn und Ende derartiger Hindernisse wird in wichtigen Fällen der Lieferant dem Besteller baldmöglichst mitteilen.

4. Wenn dem Besteller wegen einer Verzögerung, die infolge eigenen Verschuldens des Lieferanten entstanden ist, Schaden entsteht, so ist er unter Ausschluss weiterer Verzugsentschädigungen berechtigt, für jede volle Woche der Verspätung ein halbes Prozent, im Ganzen aber höchstens fünf Prozent vom Wert desjenigen Teiles der Gesamtlieferung, das infolge der Verspätung nicht rechtzeitig oder nicht vertragsgemäß benutzt werden kann, zu fordern. Falls der Verzug auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruht oder eine wesentliche Pflichtverletzung darstellt, bleibt es bei der gesetzlichen Haftung.
5. Wird der Versand auf Wunsch des Bestellers verzögert, so werden ihm, beginnend einen Monat nach Anzeige der Versandbereitschaft, die durch die Lagerung entstandenen Kosten bei Lagerung im Werk des Lieferanten berechnet. Der Lieferant ist jedoch berechtigt, anderweitig über den Liefergegenstand zu verfügen und den Besteller mit angemessener verlängerter Frist zu beliefern, wenn er ihm erfolglos eine angemessene Frist gesetzt hat, sich mit dem Versand einverstanden zu erklären oder die Ware abzunehmen.
6. Die Einhaltung der Lieferfrist setzt die Erfüllung der Vertragspflichten des Bestellers voraus.

## V. Gefahrübergang und Entgegennahme

1. Die Gefahr geht spätestens mit der Absendung der Lieferteile auf den Besteller über, und zwar auch dann, wenn Teillieferungen erfolgen oder der Lieferant noch andere Leistungen, z.B. die Versandkosten oder Anfuhr und Aufstellung, übernommen hat. Auf Wunsch des Bestellers wird auf seine Kosten die Sendung durch den Lieferanten gegen Diebstahl, Bruch-, Transport-, Feuer- und Wasserschäden sowie sonstige versicherbare Risiken versichert.
2. Verzögert sich der Versand infolge von Umständen, die der Besteller zu vertreten hat, so geht die Gefahr vom Tage der Versandbereitschaft ab auf den Besteller über; jedoch ist der Lieferant verpflichtet auf Wunsch und Kosten des Bestellers die Versicherungen zu bewirken, die dieser verlangt.
3. Angelieferte Gegenstände sind, auch wenn sie unwesentliche Mängel aufweisen, vom Besteller unbeschadet der Rechte aus Abschnitt VII. entgegenzunehmen.
4. Teillieferungen sind zulässig.

## VI. Eigentumsvorbehalt

1. Alle gelieferten Waren bleiben Eigentum des Lieferanten bis zur Erfüllung sämtlicher Forderungen, insbesondere auch der jeweiligen Saldoforderung, die dem Lieferant aus der Geschäftsbeziehung, gleich aus welchem Rechtsgrund, gegen den Besteller zustehen. Dies gilt auch, wenn Zahlungen auf besonders bezeichnete Forderungen geleistet werden. Übersteigt der Wert des zur Sicherung dienenden, unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Gegenstandes die Gesamtforderung des Lieferanten um mehr als 10%, ist der Lieferant auf Verlangen des Bestellers insoweit zur Freigabe verpflichtet.
2. Be- und Verarbeitung der Vorbehaltsware erfolgt für den Lieferant als Hersteller im Sinne von § 950 BGB, ohne ihn zu verpflichten; die verarbeitete Ware gilt als Vorbehaltsware. Bei Verarbeitung, Verbindung oder Vermischung der Vorbehaltsware mit anderen Waren durch den Besteller steht dem Lieferant das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Rechnungswertes der Vorbehaltsware zum Rechnungswert der anderen verwendeten Ware zu. Erlischt das Eigentum des Lieferanten durch Einbau, Verbindung oder Vermischung, so überträgt der Besteller dem Lieferant bereits jetzt die ihm zustehenden Eigentumsrechte an dem neuen Bestand oder der Sache im Umfang des Rechnungswertes der Vorbehaltsware. Der Besteller verwahrt sie unentgeltlich für den Lieferant. Die entstehenden Miteigentumsrechte des Lieferanten gelten als Vorbehaltsware.
3. Der Besteller darf Vorbehaltsware nur im gewöhnlichen Geschäftsverkehr und solange er dem Lieferant gegenüber nicht im Verzug ist, veräußern, jedoch nur mit der Maßgabe, dass die Forderungen aus der Weiterveräußerung auf den Lieferant übergehen. Die Forderung des Bestellers aus der Weiterveräußerung

von Vorbehaltswaren gegen Dritte werden bereits jetzt an den Lieferant abgetreten. Der Lieferant nimmt diese Abtretung an.

4. Der Besteller ist berechtigt, Forderungen aus der Weiterveräußerung bis zum jederzeit zulässigen Widerruf des Lieferanten einzuziehen. Der Lieferant wird von seinem Widerrufsrecht nur bei Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Bestellers Gebrauch machen. Zur Abtretung der Forderungen an Dritte ist der Besteller in keinem Fall befugt. Auf Verlangen des Lieferanten ist er verpflichtet, seine Abnehmer sofort von der Abtretung an den Lieferanten zu unterrichten und dem Lieferanten die zur Einziehung erforderlichen Auskünfte und Unterlagen zu geben.
5. Wird die Vorbehaltsware gepfändet oder erfolgt sonst ein Eingriff, der die Rechte oder die Verfügungsmöglichkeiten des Lieferanten gefährdet, so hat der Besteller diesen hiervon sofort zu benachrichtigen.
6. Soweit durch Beschädigung, Minderung, Verlust oder Untergang der Vorbehaltsware oder aus anderen Gründen dem Besteller Ansprüche gegen Versicherer oder sonstige Dritte entstehen, werden diese Ansprüche mit allen Nebenrechten anstelle des Veräußerungserlöses und im selben Umfang hierdurch im Voraus an den Lieferanten abgetreten; der Lieferant nimmt diese Abtretung an.
7. Tritt der Lieferant vom Vertrag zurück und verlangt er sein Eigentum heraus, ist der Besteller zur Rückgabe der gelieferten Ware und zum Ausgleich von Aufwendungen, Gebrauchsüberlassungen und Wertminderungen verpflichtet. Macht der Lieferant von seinem Recht auf Schadenersatz Gebrauch, haftet der Besteller auch für den entgangenen Gewinn. Er hat den Lieferanten unverzüglich zu verständigen, wenn jemand dessen Rechte angreift.

#### VII. Haftung

1. Die Haftung des Lieferanten wegen Mängeln (Gewährleistung) erstreckt sich auf eine dem Stand der Technik entsprechende Mangelfreiheit der Ware, insbesondere auf einwandfreie Materialien und einwandfreie Ausführung. Die Feststellung von Mängeln hat der Besteller dem Lieferanten unverzüglich schriftlich anzuzeigen.
2. Sofern der Lieferant Gewährleistungsansprüche gegen seinen Unterlieferanten hat, erfolgt die Gewährleistung durch Abtretung dieser Ansprüche an den Besteller, der die Abtretung hierdurch annimmt. Kommt Gewährleistung gegenüber dem Unterlieferanten nicht in Betracht oder weigert sich der Unterlieferant, gegenüber dem Besteller Gewährleistung vorzunehmen, beschränkt sich die Gewährleistung des Lieferanten auf die Nacherfüllung, d.h. nach Wahl des Lieferanten auf Ersatzlieferung oder Nachbesserung. Die mangelhafte Ware bzw. die ausgetauschten Teile muss der Besteller an den Lieferanten herausgeben. Ist die Nacherfüllung fehlgeschlagen oder ist der Lieferant hierzu nicht in der Lage, ist der Besteller berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis zu mindern.
3. Ein Anspruch des Bestellers auf Ersatz von Kosten, die im Rahmen der Durchsetzung von Gewährleistungsansprüchen gegen den Unterlieferanten entstehen, ist jedenfalls dann ausgeschlossen, wenn etwaige kostenauslösende Maßnahmen, insbesondere die Einleitung eines Gerichtsverfahrens, nicht vorher mit dem Lieferanten abgestimmt werden.
4. Der Besteller ist verpflichtet, dem Lieferanten Gelegenheit zur Nacherfüllung zu geben. Hierzu gehört, dass er die mangelhafte Ware nach Vereinbarung mit dem Lieferanten entweder diesem übersendet oder ihm Zutritt zum Standort der mangelhaften Ware verschafft; die Kosten der Übersendung erhält er vom Lieferanten erstattet, sofern die Ware tatsächlich mangelhaft ist. Gewährt der Besteller dem Lieferanten die Gelegenheit zur Nacherfüllung nicht, ist der Lieferant von seiner Haftung befreit. Nur in dringenden Fällen der Gefährdung der Betriebssicherheit oder zur Abwehr unverhältnismäßig großer Schäden, wobei der Lieferant sofort zu verständigen ist, oder wenn der Lieferant mit der Beseitigung des Mangels in Verzug ist, hat der Besteller das Recht, den Mangel selbst oder durch Dritte beseitigen zu lassen und vom Lieferanten Ersatz der notwendigen Kosten zu verlangen.
5. Die Gewährleistung ist ausgeschlossen
  - a) bei Verschleiß und natürlicher Abnutzung,
  - b) für dynamisch beanspruchte Bauteile und Produkte,
  - c) bei unbefugter Montage oder Inbetriebsetzung durch den Besteller oder Dritte,
  - d) bei ungeeigneter oder unsachgemäßer Verwendung,
  - e) bei fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung,
  - f) bei Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitung,
  - g) bei Nichtbeachtung der technischen Dokumentation,

- h) bei der Verwendung ungeeigneter Betriebsmittel,
  - i) im Falle vom Besteller oder von Dritten unbefugt vorgenommener Änderungen oder Instandsetzungsarbeiten,
  - j) bei ungeeignetem Baugrund bzw. Montageort,
  - k) bei chemischen oder elektrochemischen Einflüssen, sofern sie nicht vom Lieferanten zu vertreten sind.
6. Der Lieferant leistet im Rahmen der vorstehenden Bedingungen Gewähr für zwei Jahre ab Übergabe der Ware an den Besteller. Die fünfjährige Verjährungsfrist im Fall eines Lieferregresses nach den §§ 478, 479 BGB bleibt hiervon unberührt.
  7. Weitergehende Ansprüche des Bestellers, insbesondere Schadenersatzansprüche, gegen den Lieferanten und/oder dessen Mitarbeiter und Organe, gleich aus welchem Rechtsgrund, sind ausgeschlossen. Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die nicht an der gelieferten Ware selbst entstanden sind, und nicht für sonstige Vermögensschäden des Bestellers. Vorstehende Haftungsfreizeichnung gilt nicht für Personenschäden, für Schäden, die durch das Fehlen einer vom Lieferanten garantierten Beschaffenheit oder die Verletzung vertragswesentlicher Pflichten durch den Lieferanten entstanden sind, für Ansprüche gemäß §1,4 Produkthaftungsgesetz und für Schäden, die durch Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit entstanden sind.

#### VIII. Recht des Bestellers auf Rücktritt und sonstige Haftung des Lieferanten

1. Der Besteller kann vom Vertrag zurücktreten, wenn dem Lieferanten die gesamte Leistung vor Gefahrübergang endgültig unmöglich wird. Dasselbe gilt bei Unvermögen des Lieferanten. Der Besteller kann auch dann vom Vertrag zurücktreten, wenn bei einer Bestellung gleichartiger Gegenstände die Ausführung eines Teils der Lieferung der Anzahl nach unmöglich wird und er ein berechtigtes Interesse an der Ablehnung einer Teillieferung hat; ist dies nicht der Fall, so kann der Besteller die Gegenleistung entsprechend mindern.
2. Tritt die Unmöglichkeit während des Annahmeverzuges oder durch Verschulden des Bestellers ein, so bleibt dieser zur Gegenleistung verpflichtet.

#### IX. Export

1. Alle Produkte werden vom Lieferanten unter Einhaltung der derzeit gültigen AWG/AWV/EG Dual-Use-Verordnungen sowie der US-Ausfuhrbestimmungen geliefert und sind zur Benutzung und zum Verbleib in dem mit dem Besteller vereinbarten Lieferland bestimmt. Beabsichtigt der Besteller die Wiederausfuhr, ist er verpflichtet, die hierzu erforderlichen Genehmigungen einzuholen. Die Wiederausfuhr von Produkten einzeln oder systemintegriert – entgegen dieser Bestimmung – ist untersagt.
2. Der Besteller muss sich selbstständig über die jeweils gültigen Bestimmungen und Verordnungen informieren. Unabhängig davon, ob der Besteller den endgültigen Bestimmungsort der gelieferten Produkte angibt, obliegt es dem Besteller in eigener Verantwortung, die gegebenenfalls notwendigen Genehmigungen der jeweils zuständigen Außenwirtschaftsbehörde einzuholen, bevor er solche Produkte exportiert. Den Lieferanten trifft keine Auskunftspflicht.
3. Jede weitere Lieferung von Produkten durch den Besteller an Dritte, mit oder ohne Kenntnis des Lieferanten, bedarf gleichzeitig der Übertragung von Exportgenehmigungsbedingungen. Der Besteller haftet in vollem Umfang bei Nichteinhaltung der einschlägigen Bestimmungen.
4. Der Vertragsschluss mit Bestellern steht unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Einhaltung der Vorschriften der AWG/AWV/EG Dual-Use-Verordnung sowie der US-Ausfuhrbestimmungen. Falls der Lieferant aufgrund vorstehender Vorschriften nicht an den Besteller liefert, verzichtet der Besteller ausdrücklich auf etwaige Ansprüche, gleich welcher Art, gegen den Lieferanten.

#### X. Gerichtsstand

Gerichtsstand ist das Landgericht München II. Der Lieferant ist nach seiner Wahl auch berechtigt, am Hauptsitz des Bestellers zu klagen.

#### XI. Rechtswahlklausel

Es gilt ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Anwendbarkeit des UN-Kaufrechts (CISG) ist ausgeschlossen. Diese allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen sind in deutscher und gleichlautend in englischer und französischer Sprache verfasst. Sollten die sprachlichen Fassungen in ihrer Bedeutung voneinander abweichen, so ist die Auslegung der deutschen Fassung entscheidend.

# General Terms and Conditions of Sale and Delivery of

Güntner AG & Co. KG (hereinafter "Güntner")

## The following General Terms and Conditions shall apply with:

1. physical persons and corporations in exercise of their trade or professional activity;
2. public law corporations and special public funds (in both cases hereinafter „Customer“). These General Terms and Conditions shall apply exclusively: Güntner does not recognise any contrary or diverging terms and conditions of Customer unless Güntner has expressly accepted them in writing. These shall also apply if, knowing Customer's contrary or diverging terms and conditions, Güntner performs delivery unconditionally.

### I. Quotation

Unless explicitly marked as binding, documents such as diagrams, drawings or weight and dimension data shall be only approximate. Güntner reserves its copyright and intellectual property rights in cost estimates, drawings and other documents; such documents may not be made available to third parties. Güntner shall not allow third parties to access to the plans marked as confidential by Customer without Customer's permission.

### II. Scope of Supply

Güntner's written confirmation of order shall apply as regards the scope of supply. If Güntner's quotation is limited in time and the quotation is accepted within the specified time-limit, the quotation shall apply if there has been no confirmation of the order within this time-limit. Side agreements or alterations shall only be valid if made in the text form pursuant to Section 126b of the German Civil Code (BGB).

### III. Prices and Payment

1. The prices specified in our price lists and quotations, unless marked otherwise, shall be net cash prices (without deductions), including packaging but excluding shipment, and shall be subject to applicable VAT. Any agreed cash discount shall be subject to timely performance of all other obligations of Customer to Güntner, including the obligations from other contracts. If equipment from the catalogue is ordered, the price list applicable on the day of the order shall apply; if a period of more than four months elapses between order and delivery, Güntner's list price at the time of delivery shall apply. If special equipment is ordered, Güntner shall be entitled to charge a reasonable general supplement for increases in labour and material costs incurred, if any, after notification of the quotation but before completion. However, if such supplement amounts to more than 5% of the agreed price, Customer shall have the right to rescind or terminate the contract.
2. Any work which has not been included in the estimate will be charged at current rates, according to the working hours to be confirmed by Customer and the consumed material, plus the reasonable accommodation and travel costs incurred. Any special requirements or alterations requested by Customer after confirmation of order or start of production will be invoiced separately as well.
3. Customer shall only be entitled to set off his own claims against Güntner's claims if his counterclaims are final and conclusive, uncontested or have been acknowledged by Güntner. Furthermore, Customer shall only be entitled to setoff if his counterclaim is based on the same contract as Güntner's claim.
4. Should Customer be in default of taking delivery of the equipment or of payment either in whole or in part, Güntner shall be entitled to rescind the contract after expiry of a reasonable period of grace set to Customer. Güntner's right to rescind the contract shall also apply if circumstances become known which allow doubts on Customer's creditworthiness. Should Güntner rescind the contract, it shall be entitled to have the supplied equipment marked, stored separately and collected at Customer's expense. Instead of rescinding the contract, Güntner shall be entitled to prohibit Customer from selling, mixing or processing the equipment, to retain or refuse further deliveries under this contract or other contracts and demand immediate payment of all equipment already delivered. Any claim of Güntner for damages shall remain unaffected.

### IV. Time of Delivery

1. The time of delivery shall begin upon dispatch of the order confirmation, however not before Customer shall have provided the documentation, permits or approvals for which he is responsible, and not before receipt of any agreed down payment.
2. The time of delivery shall be deemed observed if, at its expiry, the equipment has left Güntner's factory or if the readiness for shipment has been notified to Customer.
3. The time of delivery shall be reasonably extended in the event of industrial disputes, in particular strikes or lock-outs, or if unforeseen obstacles beyond Güntner's control emerge, to the extent that it can be evidenced that such obstacles have had a significant impact on delivery of the supplied equipment.

This shall also apply if such circumstances emerge at Güntner's subcontractors. In important cases, Güntner shall inform Customer as soon as possible on beginning and end of such events.

4. If Customer suffers any damage as a result of a delay for which Güntner is responsible, then Customer shall be entitled to claim an amount of zero point five percent (0.5%) for each full week of delay, however not more than five percent (5%) of the value of those parts of the equipment to be delivered which, because of the delay, could not be used either in time or in accordance with the contract. Further-going claims shall be excluded. If the delay has been caused by wilful misconduct, gross negligence or a material breach of Güntner's duties under the contract, Güntner's liability shall amount to the statutory liability.
5. If delivery is delayed upon Customer's request, the costs incurred as a result of storing the equipment at Güntner's plant will be charged to Customer, beginning one month after readiness for shipment has been notified. Güntner shall nevertheless be entitled to dispose of such equipment otherwise and to deliver it to Customer within a reasonably extended deadline if Güntner has set Customer a reasonable deadline to decide whether to agree to the shipment or take delivery of the equipment, without success.
6. Observance of the time of delivery shall be subject to Customer's performance of his contractual duties.

### V. Passage of Risk and Receipt

1. Risk shall pass to Customer when the equipment is shipped, at the latest, also in cases in which partial deliveries are to be made or in which Güntner has accepted to perform other services, such as payment of shipping charges or delivery to customer's site and mounting of the equipment. At Customer's request and at his expense, Güntner will insure the shipped equipment against theft, breakage, transport, fire or water damage and other insurable risks.
2. If shipment is delayed as a result of circumstances for which Customer is responsible, risk shall pass to Customer on the day of readiness for shipment; Güntner, however, shall be obliged to arrange for any insurance, if requested by Customer and at his expense.
3. Without prejudice to his rights under Section VII hereof, Customer must accept any delivered equipment even if it has minor defects.
4. Partial deliveries shall be permitted.

### VI. Retention of Title

1. Any equipment supplied shall remain Güntner's property until fulfilment of all claims that Güntner may have against Customer within the framework of their business relationship for whatever legal reason, including, in particular, payment of the current account balance. This shall also apply if payments are made on account of specified claims. If the value of the equipment under retention of title serving as security exceeds Güntner's total claim by more than 10%, Güntner shall be obliged to release retention of title to that extent.
2. If the equipment under retention of title is treated or processed by Customer, this shall be deemed done for Güntner as manufacturer within the meaning of § 950 BGB (German Civil Code), however without any obligation resulting therefrom for Güntner whatsoever; title to the processed equipment shall be deemed retained as well. If an equipment under retention of title is processed, combined to or commingled with another equipment by Customer, Güntner shall be entitled to joint ownership of the new equipment in proportion of the invoiced value of the equipment under retention of title to the invoiced value of the other equipment. If Güntner's ownership is dissolved through fitting, combining or commingling the equipment, Customer agrees to transfer to Güntner his title to the new stock or object created as a result of such fitting, combining or commingling to the extent of the invoiced value of the initial equipment under retention of title. Customer shall keep such equipment safe and without charge for Güntner. Güntner's joint ownership rights arising from the foregoing shall be deemed to be equipment under retention of title.
3. Customer may only dispose of the equipment under retention of title in the course of ordinary business as long as he is not in default, and only provided that any claim arising from its resale shall be assigned to Güntner. Customer

herewith assigns to GÜntner any claim he may have against third parties from resale of equipment under retention of title. GÜntner accepts such assignment of claims.

4. Customer shall be entitled to collect debts arising from such resale until GÜntner revokes that right, which GÜntner may do at any time. GÜntner will only use its right of revocation if Customer's financial status deteriorates. Under no circumstances shall Customer be entitled to assign such debts to a third party. At the request of GÜntner, Customer shall inform his buyers about assignment of their debts to GÜntner and provide GÜntner with the information and documentation required for collection of the debts.
5. If the equipment under retention of title is pledged or if any other intervention occurs which jeopardises GÜntner's rights or possibilities of disposition, Customer shall inform GÜntner immediately.
6. To the extent that claims accrue to Customer against insurers or any other third party as a result of damage to, reduction of value, loss or deterioration of the equipment under retention of title, or for any other reason, such claims and all ancillary rights are hereby assigned to GÜntner in advance instead of GÜntner's right to receive the proceeds from their sale and up to the same extent; GÜntner herewith accepts this assignment.
7. Should GÜntner rescind the contract and demand restitution of the equipment under retention of title, Customer shall be obliged to return the supplied equipment and to compensate GÜntner for its expenses and the reduction in value of the equipment. Should GÜntner exercise its right to demand compensation, Customer shall also be liable for GÜntner's lost profit. Customer shall inform GÜntner immediately if its rights are attacked by a third party.

#### VII. Liability

1. GÜntner's liability for defects (warranty) shall refer to a state-of-the-art equipment free of defects, and in particular the use of flawless materials and faultless manufacture. Customer shall inform GÜntner of any ascertained defects in writing immediately.
2. To the extent that GÜntner has warranty claims against its subcontractors, warranty shall be passed to Customer by assignment of such claims; Customer hereby accepts such assignment. Should the subcontractor's warranty be unenforceable or should the subcontractor refuse to accept such warranty vis-à-vis Customer, GÜntner's liability shall be limited to subsequent performance, i.e. to replacement of the equipment or rectification of the defects, at GÜntner's choice. Customer shall return to GÜntner the defective equipment or parts to be replaced. Only if subsequent performance fails or GÜntner is not able to complete it, Customer shall be entitled to rescind the contract or to reduce the purchase price.
3. Any claim of Customer for reimbursement of the costs incurred in asserting warranty claims on subcontractors shall be excluded if any such cost-triggering action, in particular initiation of court proceedings, has not been agreed with GÜntner in advance.
4. Customer shall be obliged to give GÜntner the opportunity of subsequent performance. This includes either sending GÜntner the defective equipment in agreement with GÜntner, or granting GÜntner access to the defective equipment; GÜntner shall reimburse the cost of shipment to Customer provided that the equipment is actually defective. Should Customer fail to give GÜntner the opportunity of subsequent performance, GÜntner shall be discharged from its liability. Only in urgent cases of a danger to operational safety or in order to prevent a disproportionately large damage from occurring, of which GÜntner should be notified immediately, or if GÜntner is in default with remedying the defect, Customer shall have the right to rectify the defect himself or have it rectified by third parties and to demand reimbursement of the necessary costs from GÜntner.
5. The warranty shall not apply:
  - a) in cases of wear and tear,
  - b) to dynamically stressed components and products,
  - c) in case of unauthorised installation or initial operation by Customer or third parties,
  - d) in case of inappropriate or improper use,
  - e) in case of faulty or negligent handling,
  - f) in case of non-compliance with the operating and maintenance instructions,
  - g) in case of disregard of the technical documentation,
  - h) in case of use of unsuitable equipment,
  - i) in case of unauthorised alterations or repair work carried out by Customer or by third parties,

- j) in case of inappropriate erection or installation site,
- k) in case of chemical or electrochemical influences, unless GÜntner is responsible for these.

6. GÜntner warrants the equipment for two years as from its delivery to Customer. The period of limitation of five years provided by Sections 478 and 479 BGB for the case of a recourse to the supplier shall remain unaffected.
7. Any other claims of Customer, especially claims for damages against GÜntner and/or its employees and corporate agents, for whatever legal reason, shall be excluded. GÜntner shall only be liable for damage to the supplied equipment itself, and shall not be liable for any financial loss of Customer. The foregoing limitation of liability shall not apply to personal injuries, to damage caused by a lacking quality of the delivered equipment warranted by GÜntner or by GÜntner's breach of material contractual duties, and not to claims pursuant to Section 1, 4 of the German Product Liability Act (Produkthaftungsgesetz) and any damage caused by GÜntner's wilful misconduct or gross negligence.

#### VIII. Customer's Right of Rescission, GÜntner's other Liabilities

1. Customer shall be entitled to rescind the contract if full performance becomes entirely impossible for GÜntner before passage of risk. The same applies in case of GÜntner's inability to perform. Customer shall also be entitled to rescind the contract if equipment of the same kind having been ordered, part delivery becomes impossible and Customer has a justifiable interest in refusing part delivery; if this is not the case, Customer shall be entitled to reduce the consideration accordingly.
2. If GÜntner's inability arises during Customer's default in acceptance or as a result of a fault of Customer, Customer shall remain liable for the consideration.

#### IX. Export

1. Any and all contractual products and technical know-how shall be supplied by GÜntner in accordance with the German Foreign Trade and Payments Act, the German Foreign Trade and Payments Ordinance (AWG/AWV) and the EU Dual-Use Regulations, as amended, as well as the US export regulations, and shall be destined for use and remain in the country agreed with Customer. If Customer intends to re-export contractual products, he shall obtain the necessary licences. Any re-exporting of contractual products – either individually or integrated within a system – in violation of the present provisions shall be prohibited.
2. Customer shall obtain himself independent information on the currently valid provisions and regulations. Irrespective of whether Customer states the final destination of the contractual products supplied, Customer shall, where applicable, be responsible for obtaining the necessary licence from the competent foreign trade authorities before exporting such products. GÜntner shall be under no obligation to provide any information.
3. Each delivery of contractual products to third parties by Customer, either with or without GÜntner's knowledge, shall be subject to a simultaneous transfer of the terms and conditions of the export licence. Customer shall be fully liable for any failure to comply with the relevant provisions.
4. Each delivery takes place subject to the provisions of the German Foreign Trade and Payments Act, the German Foreign Trade and Payments Ordinance, the EU Dual-Use Regulation and the US export regulations. If, due to the aforementioned regulations, GÜntner does not carry out the delivery, Customer expressly waives any claim against GÜntner.

#### X. Place of Jurisdiction

The place of jurisdiction shall be the Regional Court of Munich II (Landgericht München II). GÜntner shall also be entitled, at its discretion, to initiate legal proceedings in the court of competent jurisdiction at Customer's head office.

#### XI. Governing Law

This contract shall be exclusively governed by the laws of the Federal Republic of Germany. Application of the UN commercial law (CISG) shall be excluded. These General Terms and Conditions of Sale and Delivery are issued in a German and an English and French version. Should these versions diverge as to their meaning, the German version shall prevail.

31.10.2007

Supersedes previously published General Terms and Conditions of Sale and Delivery

# Conditions Générales de Vente et de Livraison

Güntner AG & Co. KG (dans ce qui suit «Güntner»)



## Les présentes conditions générales de vente sont applicables:

1. aux personnes physiques et morales agissant en exercice d'une activité commerciale ou indépendante;
2. aux personnes morales de droit public et fonds spéciaux de droit public (dans ce qui suit le «Client»). Les présentes Conditions générales seront appliquées exclusivement, c.à.d. que Güntner n'accepte pas les conditions du Client contraires aux ou divergentes des présentes Conditions générales, à moins qu'elle n'ait expressément reconnu leur application par écrit. Les Conditions générales seront applicables même si Güntner, connaissant les conditions contraires ou divergentes du Client, effectue la livraison sans réserve.

### I. Offre

Les documents tels que illustrations, plans, indications de poids et de mesure faisant partie de l'offre ne seront qu'approximatifs, à moins qu'ils ne soient expressément qualifiés d'obligatoires. Güntner se réserve tous droits de propriété et d'auteur sur les devis, plans et autres documents soumis au Client: le Client s'interdit de les rendre accessibles à des tiers. Güntner ne pourra communiquer aux tiers les plans qualifiés de confidentiels par le Client qu'avec le consentement de ce dernier.

### II. Etendue de la livraison

La confirmation de commande écrite de Güntner sera déterminante en ce qui concerne l'étendue de la livraison; dans le cas d'une offre de Güntner limitée dans le temps et d'une acceptation de cette offre dans les délais, cette offre sera déterminante si la confirmation de commande n'est pas effectuée en temps utile. Toute stipulation annexe et modification des présentes ne sera valable que conclue sous forme de texte selon l'art 126b du Code civil allemand (BGB).

### III. Prix et paiement

1. Sous réserve d'indications contraires, les prix de notre barème et de nos offres sont des prix nets au comptant (sans remise), emballage compris, mais hors frais de transport, TVA en sus selon le taux légal en vigueur. La déduction d'un escompte convenu suppose que le Client ait rempli toutes ses obligations à l'égard de Güntner dans les délais, même celles découlant d'autres contrats. En cas de commande d'appareils sur catalogue, le barème en vigueur le jour de la commande sera applicable; si cependant plus de quatre mois ont passé entre la date de la commande et la livraison, le barème de Güntner en vigueur au moment de la livraison sera applicable. En cas de commande d'appareils spéciaux et d'installations, Güntner aura le droit de facturer un supplément raisonnable pour les augmentations du prix des matériaux et des salaires intervenues entre la remise de l'offre et la date de la terminaison du contrat. Si cependant cette augmentation se monte à plus de 5% du prix convenu, le Client aura le droit de résilier le contrat.
2. Les travaux qui n'ont pas fait l'objet d'un devis seront facturés sur la base des heures de travail à attester par le Client plus, le cas échéant, indemnités de déplacement et frais de voyage correspondants, et selon les matériaux utilisés facturés aux prix du jour. De même, toute requête spéciale ou demande de modification du Client soumise après la confirmation d'ordre ou le début de la fabrication sera facturée séparément.
3. Le Client n'aura le droit de déduire ses propres créances de ses dettes envers Güntner que si ces créances sont exécutoires, incontestables ou on été reconnues par Güntner. En outre, une telle déduction ne sera possible que si la créance du Client se rapporte au même contrat que la créance de Güntner.
4. Au cas où le Client est en demeure d'acceptation de la marchandise livrée ou de paiement, Güntner aura le droit de résilier le contrat après l'expiration sans succès d'un délai raisonnable fixé au Client. Ceci vaudra aussi si des circonstances apparaissent qui mettent en doute la solvabilité du Client. Si Güntner résilie le contrat, elle aura le droit de faire marquer, stocker séparément et enlever aux frais du Client la marchandise livrée. Au lieu de résilier le contrat, Güntner pourra interdire au Client la vente, la combinaison, le travail et la transformation de cette marchandise, et pourra retenir ou refuser entièrement ou en partie d'effectuer d'autres livraisons dans le cadre du contrat ou d'autre contrats, et pourra exiger le paiement immédiat de toutes les livraisons déjà effectuées. Les droits de Güntner aux dommages-intérêts ne seront pas affectés par ce qui précède.

### IV. Délai de livraison

1. Le délai de livraison commencera au moment de l'envoi de la confirmation d'ordre, mais toutefois pas avant la mise à disposition des documents, autorisations, débloquages à procurer par le Client ainsi que le versement par le Client de l'acompte convenu.
2. Le délai de livraison sera réputé respecté si, avant son expiration, la marchandise a quitté l'usine ou sa mise à disposition pour expédition a été communiquée au Client.
3. Le délai de livraison sera prolongé d'une période raisonnable en cas de conflits sociaux, en particulier de grève et de lock-out, ainsi qu'en cas d'obstacles

imprévus qui ne dépendent pas de la volonté de Güntner, dans la mesure où il sera démontré que ces obstacles ont une influence notable sur l'achèvement ou la livraison de la marchandise. Il en sera de même si des circonstances analogues affectent les sous-traitants. Dans des cas majeurs, Güntner communiquera le plus tôt possible au Client le début et la fin d'obstacles de ce genre.

4. Si le Client subit un préjudice par suite d'un retard imputable à Güntner il aura le droit, à l'exclusion de toute autre prétention, d'exiger une indemnité de retard. Cette indemnité s'élevra à un demi pour cent (0,5%) pour chaque semaine complète de retard, mais ne pourra néanmoins pas dépasser un total de cinq pour cent (5%) de la valeur de la partie de la marchandise commandée qui, par suite du retard, n'a pas pu être utilisée conformément au contrat ou en temps utile. Si le retard a été causé par un acte intentionnel ou une négligence grossière ou en violation d'une obligation essentielle dans le cadre du contrat, la responsabilité de Güntner sera soumise aux dispositions légales.
5. Si l'expédition de la marchandise est retardée à la demande du Client, les frais de stockage chez Güntner seront facturés au Client à compter de la date de l'avis de mise à disposition de la marchandise pour expédition plus un mois. Si cependant Güntner a fixé au Client un délai raisonnable pour approuver l'expédition ou prendre livraison de la marchandise et ce délai a expiré sans succès, Güntner aura le droit de disposer de la marchandise autrement et de ne la livrer au Client qu'après un délai prolongé de façon raisonnable.
6. Le respect du délai de livraison par Güntner sera lié à l'exécution par le Client de ses obligations contractuelles.

### V. Passage du risque et réception

1. Le risque passera au Client au plus tard au moment de l'expédition de la marchandise, et ce même en cas de livraison partielle ou si Güntner doit fournir des prestations supplémentaires telles que par ex. les frais d'expédition ou le transport et l'installation. A la demande du Client, Güntner assurera la marchandise expédiée pour le compte du Client contre le vol, le bris, les avaries de transport, l'incendie et l'eau ainsi que d'autres risques susceptibles d'être couverts par une police d'assurance.
2. Si l'expédition est retardée pour des raisons imputables au Client, le risque passera au Client à partir du moment de la mise à disposition de la marchandise pour l'expédition; Güntner sera toutefois tenu, à la demande et aux frais du Client, de souscrire les assurances que celui-ci demandera.
3. Sans préjudice de ses droits stipulés à la section VII des présentes, le Client est tenu d'accepter les objets livrés, même s'ils présentent des défauts mineurs.
4. Güntner pourra effectuer des livraisons partielles.

### VI. Clause de réserve de propriété

1. Toutes les marchandises livrées resteront la propriété de Güntner jusqu'au règlement de toutes les créances de Güntner sur le Client, en particulier de tous les soldes en faveur de Güntner dans le cadre de ses relations d'affaires avec le Client, quel qu'en soit le motif juridique. Cette disposition sera valable même si les paiements du Client sont effectués sur des créances spécifiques. Si la valeur de l'objet livré servant de sûreté en vertu de cette clause de réserve de propriété dépasse le montant total de la créance de Güntner de plus de 10%, Güntner, à la demande du Client, sera tenu de libérer les marchandises de la réserve de propriété dans une mesure correspondante.
2. Le travail et la transformation d'une marchandise sous réserve de propriété seront sensés avoir été effectués pour Güntner en sa qualité de fabricant au sens de l'art. 950 BGB (Code civil allemand), sans que Güntner n'en soit engagé de quelque manière que ce soit; la marchandise ainsi transformée sera également sujette à réserve de propriété. En cas de transformation, de combinaison ou de mélange par le Client de la marchandise sous réserve de propriété avec d'autres marchandises, la copropriété de l'objet en résultant reviendra à Güntner en proportion du montant de la valeur facturée de la marchandise sous réserve de propriété par rapport à la valeur facturée de l'autre produit utilisé. Si le droit de propriété de Güntner s'éteint par suite du montage, de la combinaison ou du mélange de la marchandise livrée, le Client transfère dès maintenant à Güntner les droits de propriété qui lui reviennent sur le nouvel objet ou la chose créée à hauteur de la valeur facturée de la marchandise sous



réserve de propriété. Le Client conservera cet objet ou chose gratuitement pour Guntner. Les droits de copropriété de Guntner en résultant seront considérés comme marchandise sous réserve de propriété.

3. Le Client ne pourra vendre la marchandise sous réserve de propriété que dans le cadre de ses opérations courantes et tant qu'il ne sera pas mis en demeure par Guntner, à condition toutefois que les créances résultant de leur revente soient cédées à Guntner. Le Client cède dès maintenant à Guntner ses créances à l'égard de tiers découlant de la revente de marchandises sous réserve de propriété. Guntner accepte cette cession.
4. Le Client aura le droit de recouvrer les créances découlant de la revente de marchandises sous réserve de propriété jusqu'à révocation de ce droit par Guntner, ce que cette dernière pourra faire à tout moment. Toutefois, Guntner ne fera usage de son droit de révocation qu'en cas de dégradation de la situation financière du Client. Le Client ne sera en aucun cas autorisé à céder ces créances à des tiers. A la demande de Guntner, le Client informera immédiatement ses derniers clients de la cession de leur dette à Guntner communiquera à ce dernier tous les renseignements et documents nécessaires pour leur recouvrement.
5. Si la marchandise sous réserve de propriété est saisie ou fait l'objet d'une autre intervention menaçant les droits ou les possibilités de disposition de Guntner, le Client en informera Guntner immédiatement.
6. Dans la mesure où le Client pourra faire valoir des droits d'indemnisation à l'encontre d'assureurs ou d'autres tiers par suite de la dépréciation, de la perte ou de la destruction de la marchandise sous réserve de propriété ou pour d'autres raisons, le Client cède dès maintenant ces droits à Guntner avec tous les droits accessoires en découlant; Guntner accepte cette cession.
7. Si Guntner résilie le contrat et exige le retour de la marchandise dont il est propriétaire, le Client s'oblige à rendre la marchandise livrée et à rembourser les frais encourus par Guntner ainsi que les concessions d'usage et dépréciations de la marchandise. Si Guntner exerce son droit aux dommages-intérêts, le Client sera également responsable du manque à gagner de Guntner. En cas d'attaque sur les droits de Guntner, le Client informera Guntner immédiatement.

#### VII. Responsabilité (garantie)

1. La responsabilité de Guntner pour les vices et défauts (garantie) se réfère à un produit correspondant à l'état actuel de la technique et exempt de vices de fabrication, et en particulier à des matériaux et une exécution impeccables. S'il constate des défauts, le Client devra les signaler par écrit et sans délai à Guntner.
2. Si Guntner a des droits en garantie vis-à-vis ses sous-traitants, la garantie sera transférée au Client par cession de ces droits; le Client accepte cette cession. Si ce transfert de garantie n'entre pas en considération ou si le sous-traitant refuse d'assumer la garantie vis-à-vis du Client, la garantie de Guntner sera limitée à l'exécution ultérieure, c'est-à-dire au choix de Guntner à une livraison de remplacement ou une réparation. Dans ce cas, le Client remettra à Guntner le produit défectueux ou les pièces à échanger. Si l'exécution ultérieure a échoué ou si Guntner n'est pas en mesure de l'effectuer, le Client aura le droit de résilier le contrat ou de réduire le prix d'achat.
3. Le droit du Client au remboursement des frais occasionnés en faisant valoir ses droits à la garantie envers le sous-traitant sera exclu si Guntner n'est pas consulté préalablement sur la mise en œuvre de telles mesures, en particulier l'ouverture d'une procédure judiciaire.
4. Le Client s'engage à donner à Guntner l'occasion d'une exécution ultérieure. Ceci supposera soit que, après accord de Guntner, il expédie le produit défectueux à ce dernier, soit qu'il lui permette l'accès au lieu où il se trouve; Guntner remboursera au Client les frais d'expédition si le produit s'avère réellement défectueux. Si le Client ne donne pas à Guntner la possibilité d'une telle exécution ultérieure, Guntner sera déchargé de sa responsabilité. Dans les cas urgents d'un danger imminent pour la sécurité de l'exploitation ou pour prévenir des sinistres importants, à condition que Guntner en soit immédiatement informé, ou si Guntner est mis en demeure de réparation du défaut, le Client aura le droit d'éliminer lui-même le défaut ou de le faire éliminer par des tiers et de demander à Guntner le remboursement des frais nécessaires.
5. La garantie sera exclue
  - a) en cas d'usure normale ou naturelle
  - b) pour les éléments et les produits supportant des efforts dynamiques
  - c) en cas d'un montage ou d'une mise en service par le Client ou par des tiers non autorisés par Guntner
  - d) en cas d'utilisation impropre ou non adaptée,
  - e) en cas de traitement incorrect ou négligeant,
  - f) en cas de non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien
  - g) en cas de non-respect de la documentation technique,
  - h) en cas d'utilisation de moyens de production inadaptés

- i) en cas de modifications ou travaux de réparations effectués par le Client ou des tiers sans autorisation,
  - j) en cas d'un terrain ou d'un site de montage inadaptés
  - k) en cas d'influences chimiques ou électrochimiques, dans la mesure où Guntner n'en est pas responsable.
6. Dans le cadre des dispositions qui précèdent, Guntner accorde une garantie de deux ans à compter de la remise du produit au Client. Le délai de prescription de cinq ans en cas de recours au fournisseur selon les art. 478 et 479 BGB n'en sera pas affecté.
  7. Toute prétention du Client allant au-delà de ce qui précède, en particulier les droits aux dommages-intérêts à l'encontre de Guntner, ses employés et ses organes sociaux, pour quelque motif juridique que ce soit, seront exclus. Guntner ne sera pas responsable de dommages autres que ceux qui affectent directement le produit lui-même, et ne sera pas responsable des préjudices financiers subis par le Client. La disposition précédente ne sera pas valable: pour les dommages corporels; pour les dommages causés par le manque d'une propriété d'un produit garantie par Guntner ou par la violation d'obligations contractuelles majeures par Guntner; pour les prétentions selon l'art. 1,4 de la Loi sur la responsabilité du producteur pour ses produits (Produkthaftungsgesetz) et pour tout dommage causé par intention délictueuse ou négligence grossière.

#### VIII. Droit du Client à la résiliation et autres responsabilités de Guntner.

1. Le Client pourra résilier le contrat si, avant le transfert du risque, la totalité de la livraison/prestation devient définitivement impossible à réaliser pour Guntner. Il en sera de même si Guntner est incapable d'exécuter la livraison/prestation. Le Client pourra également résilier le contrat si, en cas d'une commande de produits de même nature, l'exécution d'une partie de la livraison devient impossible en raison de la quantité commandée et si le Client a un intérêt légitime à refuser une livraison partielle; si ce n'est pas le cas, le Client pourra réduire le prix de manière correspondante.
2. Si cette impossibilité survient après la mise en demeure du Client pour non-acceptation ou par la faute du Client, celui-ci restera obligé de payer le prix.

#### IX. Exportation

1. Tous les produits seront livrés par Guntner dans le respect des règlements sur le double usage actuellement en vigueur en Allemagne (AWG/AWV) et en Europe ainsi que des lois sur les exportations en vigueur aux États-Unis, et sont destinés à rester et être utilisés dans le pays convenu avec le Client. Si le Client envisage de réexporter les produits, il est tenu d'obtenir les autorisations nécessaires. La réexportation de produits isolés ou intégrés dans un système en violation de la présente disposition est interdite.
2. Le Client se renseignera lui-même sur les lois et règlements respectivement en vigueur. Même s'il a préalablement indiqué la destination finale des produits, le Client sera responsable de l'obtention des autorisations nécessaires auprès des autorités compétentes (commerce extérieur) avant d'exporter ces produits. Guntner n'est pas obligée de fournir ces renseignements.
3. Toute livraison ultérieure de produits par le Client à des tiers, que Guntner en soit informé ou non, nécessite le transfert simultané des conditions stipulées par les autorisations d'exportation correspondantes. Le Client sera pleinement responsable de la non-observation de dispositions applicables.
4. La conclusion du contrat du Client avec Guntner sera soumise à la condition expresse du respect des règlements sur le double usage actuellement en vigueur en Allemagne (AWG/AWV) et en Europe ainsi que des lois sur les exportations en vigueur aux États-Unis. Si, par suite de tels règlements, Guntner ne serait pas en mesure d'effectuer la livraison, le Client renonce dès maintenant expressément à toute prétention de quelque nature que ce soit contre Guntner.

#### X. Clause attributive de juridiction

La juridiction compétente sera le Tribunal de grande instance de Munich II („Landgericht München II“). Guntner pourra également poursuivre le Client devant les tribunaux de son siège social.

#### XI. Droit applicable

Les présentes Conditions générales seront exclusivement soumises au droit de la République Fédérale d'Allemagne. L'application de la Convention internationale de Vienne sur la vente internationale de marchandises (CISG) sera exclue. Les présentes Conditions générales de vente et de livraison ont été rédigées en allemand, en anglais et en français. En cas de divergences entre des versions, la version allemande prévaudra.